

El PNV gana pero sufre un revés que le aleja de la mayoría absoluta

La configuración del Gobierno vasco depende ahora de PCTV que logra nueve escaños

PÁGS. 22 A 24

DEPORTES



El delantero centro Barto fue el autor del segundo gol que la Gimnástica Segoviana marcó ayer al Huracán Z

KAMARERO

La Segoviana aprieta la parte alta de la clasificación

Goleó (3-0) al Huracán Z, un conjunto que no vino a defenderse

La Gimnástica Segoviana derrotó ayer al Huracán Z por el contundente marcador de 3-0, con goles de Ramsés (penalti), Barto y Vila. Los locales, con un juego rápido y bonito, go-

learon a un equipo que descartó desde el primer minuto cerrarse atrás. Con los tres puntos conseguidos, el equipo de Andrés Peiro mantiene el quinto puesto de la tabla clasificatoria,

pero distanciándose de sus perseguidores. Ninguno de los cuatro primeros falló, por lo que la Segoviana deberá esperar para entrar en puestos de play off. PÁGS. 30 A 32

38/FÚTBOL

Barcelona y Real Madrid mantienen su diferencia tras ganar ayer sus partidos



39/TENIS

Rafa Nadal vence a Guillermo Coria en el torneo de Montecarlo

40 Y 41/MOTOS

Faubel salva el orgullo español en el Gran Premio de Portugal

ADEMÁS



8/SUCESOS

La muralla sufre un nuevo desprendimiento y obliga a la Policía a cortar Leopoldo Moreno

7/ECONOMÍA

La Lonja Agropecuaria prevé un año de fuertes oscilaciones en los precios

9/MUNICIPAL

Deportes licita la gestión de la piscina de la capital y deja pendiente la de Revenga

11/CULTURA

El Museo Esteban Vicente inaugura mañana una muestra de fotografías españolas

16/SANIDAD

Los médicos analizarán en Segovia los retos que origina la atención a las personas mayores

S21 PROMOCIÓN DE PISOS
segovia Inmobiliaria Torrecaballeros

2 y 3 dormitorios
Ascensor y garaje
Calidades de lujo
¡Haga su reserva!

921 430 284

TRIBUNA

VÍCTOR CORCOBA HERRERO

El que duda, delibera

PUDIERA SUGERIR UNA CONTRADICCIÓN, pero el que duda, piensa y cuando menos se libera de ataduras. Tenemos el derecho a equivocarnos. Nadie puede respirar por nosotros. Ya lo expresó Ortega y Gasset: siempre que enseñes, enseña a dudar de lo que enseñes. Siempre se dijo que el que más sabe, más cavila. Sin embargo, en los tiempos actuales parece como si todo el mundo lo tuviese todo muy claro, muy seguro y muy asegurado. Realmente cuesta entender tanta convicción, si ya la vida es por sí misma un aluvión de dudas. Antes, no dudar de nada, era sinónimo de no saber nada. Ahora tenemos un experto en cada ciencia y un especialista para cada cuestión que solventa cualquier problema. ¡Qué felicidad! Es palabra de sabio, al que no se le puede contradecir. Son los nuevos dioses: personas por nosotros, hablan por nosotros y por nosotros deciden. Adiós a la incertidumbre.

Personalmente, yo me niego a que alguien firme (y se reafirme), en mi nombre, ante el examen de la duda. Donde hay olas también existe la mar. ¿dejaré de amar las olas porque producen bravuras que matan? ¿Verdad que no?, pues lo mismo digo. Dejé agitarme en el titubeo antes que se duerma el pensamiento o se atargue de no usarlo. Lo prefiero así, aunque me invadan las vacilaciones. Es saludable interrogarse antes que arrojarse, para ello no hace falta ser hombre de ciencia, sino de conciencia, sabiduría grabada en el corazón humano. Frente a tanto sabiendo (sabe-lo-todo), prefiero que me dejen meditar como el río Guadalquivir del poema de Alberti: "entre Cazorla y Doñana / y no sé cómo elegir". Se olvida que el dilema lleva a la reflexión y la reflexión a la verdad ansiada.

Precisamente, uno de los últimos recelos que me asalta es el de la clonación embrionaria, todavía tengo mis temores sobre si se consideran menaje de andar por la vida, como repuesto de vida, o si en realidad son una apuesta a la vida humana que vamos a dejar al capricho de la autoridad especialista. La aprensión aumenta cuando servidor percibe mayoría de especialistas que insisten en decir que toda clonación humana es intrínsecamente mala y debería prohibirse; resultando especialmente repugnante la creación de embriones humanos clonados que serán destinados a la experimentación y a su subsiguiente destrucción. Por ello, cuidado con legislar deprisa. Casi siempre nuestros políticos llevan el paso cambiado, nos ponen a un paso ligero cuando hay que ir a cámara lenta o viceversa. Sus urgencias son para temerles. ¡Cuántas garantías jurisdiccionales atropelladas por la locura de los apresuramientos! A veces es mejor que el tiempo esclarezca dudas.

Podemos hablar y no decir nada o querer

decir mucho y no acertar a decirlo, pues aún más complicado es, testificar algo. Cicerón lo decía: Hablo pero no puedo afirmar nada; buscaré siempre, dudaré con frecuencia y desconfiaré de mí mismo. Esto debieran tenerlo en cuenta todos los patios de vecindad del mundo mundial que forman y conforman el sufridor planeta, manejado por las multinacionales más que nunca, esas poderosas redes que tan dulcemente degradan al ser humano como al ecosistema. En una tierra cada vez más interrelacionada, la responsabilidad de las decisiones debe ser compartida más allá de doquier frontera. Es cuestión de democratizar todo el sistema internacional, también el europeo, con sus dimes y dudas, clima propicio para el diálogo, la escucha y el análisis.

En cualquier caso, siempre será bueno el intercambio de ideas en un mundo más infeliz que feliz, aunque un informe último del Fondo Monetario Internacional nos diga que la economía española sigue creciendo con fuerza y que continuará haciéndolo por encima de la media de la zona euro. Esto hay que ponerlo en cuarentena o que me expliquen cuál es el motivo de que una multitud creciente de personas tengan que acudir a diario a los albergues en busca de un plato que llevarse a la boca. Yo no veo tal avance, y si lo es, es más desigual que igual. Que se lo digan a esas familias que se gastan todo el dinero en hipotecas para poder dormir bajo techo.

Tal vez, por esa perplejidad de hechos y realidades, los ciudadanos votantes han pensado en propinarle a la clase política la mayor abstención de la historia de la democracia en el referéndum europeo, que reduce hasta un tercio del electorado su apoyo. No hay más ciego que el no quiere ver. Este minúsculo respaldo no debiera darle satisfacción a partido alguno. Ha sucedido todo lo contrario en esas primeras valoraciones. El resultado ha sido para todos ellos magnífico y esperanzador. Mezquino análisis el que no piensa en aquellos que le han pegado un corte de mangas a las urnas, puede que movidos por el euroescepticismo y la apatía del cansancio. Siempre se está a tiempo de rectificar, lo nefasto es obstinarse en victorias absurdas. O en ver luz donde todavía hay muchas sombras. Ya se sabe que los grandes conocimientos engendran las grandes dudas. Tenemos que seguir conociéndonos, sin prisas, pero sin pausas, haciendo una Europa para todos, y si acaso, más para los últimos. Un espacio más realizable para la vida, que pasa porque sea más habitable, más justo, más libre, más humano. Séneca nos dio los elementos de la dicha: una buena conciencia, la honradez en los proyectos y rectitud en las acciones. Atmósferas que aún escasean entre nosotros para desgracia de nosotros. Dejé que el pueblo dude, delibere y se libere.

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

Fantasmas del pasado

PARA INTENTAR AGREDIR a una persona de 90 años hay que ser muy cobarde y muy canalla. Y, eso son la veintena de 'ultras' que, el pasado sábado, intentaron agredir a Santiago Carrillo, la emprendieron a palos con quienes le defendieron, y destrozaron la librería Crisol de Madrid: una caterva de cobardes y de canallas sin justificación ninguna. Ninguna. Contra lo que algunos desmemoriados y algunos ignorantes puedan creer, el éxito de la Transición de la dictadura que padecemos durante cuarenta años a la democracia que disfrutamos desde hace apenas treinta desde la muerte de Franco hasta nuestros días no fue fruto del olvido, sino de la decidida voluntad de reconciliación de, entre otros, este viejo dirigente del PCE. De la complicidad inteligente entre los 'vencedores' y los 'vencidos' de aquella guerra atroz que todos perdimos hace sesenta y seis años, y de la también atroz posguerra que le siguió.

La herida aun sigue abierta. Aun duele. Y, a los dos lados de la "raya". Por eso, hurgar en ella cualquier cosa que ayude a convocar de nuevo a esos fantasmas es una insensatez. Las medidas "de rehabilitación de las víctimas del franquismo"

que está adoptado el actual Gobierno socialista, merecen, desde mi punto de vista, esa calificación; como muchos españoles, yo también estoy asistiendo asombrada a algunas de las iniciativas de "recuperación de la mitad de la memoria" que está promoviendo el Gobierno. Pero, tratar de establecer una relación causal efecto entre esa agresión y estas medidas, es tan irracional como pretender que "la derecha" tiene "la culpa" de lo ocurrido por no controlar a los 'ultras' que atacaron el sábado a Carrillo. E, igual de injusto. Rajoy y su partido tienen que ver con el franquismo lo mismo que Zapatero y el suyo: nada.

La guerra terminó en 1939. Y la posguerra decidieron darla por terminada los supervivientes de ambos bandos tras la muerte de Franco, en un alarde de generosidad mutua. Perdonarse, eso es lo que unos y otros hicieron en la Transición. La paz fue la herencia que quisieron dejarnos, su legado. Preservarlo pasa, evidentemente, por no olvidar de donde venimos y por valorar donde nos encontramos. Pero también por recordar que, en democracia, los delincuentes, sean etarras, violadores o 'ultras', son los únicos culpables y los únicos responsables de sus delitos.

JOSÉ LUIS GÓMEZ

Tras Euskadi, Galicia

PASADAS LAS ELECCIONES VASCAS, el centro de la atención política se irá desplazando a Galicia, donde Manuel Fraga convocará comicios autonómicos para antes del verano o, a lo sumo, para el otoño. El PP se juega no sólo la quinta mayoría absoluta de don Manuel, sino el prestigio del gallego Mariano Rajoy, que si vuelve a perder acumularía ya demasiadas derrotas al frente del PP: municipales, generales, europeas, vascas... ¿Gallegas?

Durante años, cuando un gallego iba por la calle, sabía que si él no votaba a Fraga, el que venía de frente sí lo había hecho. Por eso don Manuel ganó y tuvo y retuvo la mayoría absoluta. Pasó el tiempo y Fraga no se renovó a sí mismo -es evidente-, pero sí fue rejuveneciendo el PP en Galicia, donde siempre han convivido dos familias mal avenidas: una rural y otra urbana -la boina y el birrete-, con las que él actuó de sintetizador. Madrid toleró durante años a la

facción más country, pero siempre se inclinó por mimar a la gente guapa del ex-ministro Romay, entre la que fueron destacando Rajoy, Ana Pastor o Núñez Feijoo, quien de regreso a Galicia alcanzó la vicepresidencia de la Xunta. Poco a poco, la derecha de la boina, implantada en las provincias más atrasadas, Ourense y Lugo, fue cediendo terreno, hasta sufrir la caída de José Cuíña, que aspiraba a sucesor. La tensión llegó al extremo de que un miembro del Gobierno gallego, López Veiga, acusó a 'outros' -¿otros 'conselleiros'?- de que "paralelamente a su vida política tienen experimentado un notable incremento de su patrimonio".

Ahora que el PP está como está, si Pérez Touriño y Anxo Quintana, líderes del PSdeG -PSOE y del BNG, no logran juntos -ganarle a un Fraga en su recta final, demostrarán que no sirven para la política de hoy. Porque nunca lo tendrán más fácil.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Las reformas que esperan sobre la mesa del próximo Papa", EL MUNDO afirma: "Aunque algunos pronósticos apunten a Ratzinger, la regla de los dos tercios asegura que el elegido no pertenecerá al ala más recalcitrante. Ojalá tenga el arrojo de emprender reformas que acercarian a la Iglesia a la realidad del mundo en el que actúa".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Empieza el cóncave", el diario apunta que se trata de un acto "de reafirmación de la tradición y de la autonomía de la Iglesia católica, que merece ser observado con responsabilidad". "No es un cóncave fácil ya que Juan Pablo II deja un denso legado y un enorme vacío tras un final épico".

EL PAIS "Las diferencias en las formas políticas que ha sabido imprimir respecto a la crispada antipatía de su antecesor ha sido un dato a favor de Zapatero que ha tenido inmediato reflejo en la opinión pública. Pero la baja calificación de bastantes ministros y las incertidumbres derivadas de la política de alianzas del Gobierno desautorizan cualquier exceso de autosatisfacción".

LA RAZON Afirma: "El balance de la gestión nacionalista del último cuarto de siglo es profundamente negativo. Y el tripartito de Ibarreche lo ha agudizado aún más (...) Lo racional es abrir puertas y ventanas a la plena normalidad democrática, a la defensa irrenunciable de los valores constitucionales como garantía de justicia y progreso".

ABC En el editorial "Lo que está en juego", ABC dice: "la concurrencia de la candidatura del Partido Comunista de las Tierras Vascas, que el Ejecutivo ha decidido no recurrir, es un hecho incompatible con la firmeza y claridad de ideas que siempre ha de oponerse al nacionalismo en su conjunto".

el Periódico En su editorial, titulado "Doce meses de una España más plural y menos tensa", el diario señala que "casi nos hemos olvidado de lo agobiante y malcarada que era la política gubernamental hace sólo un año". "El principal mérito de Zapatero es éste: en sólo 12 meses ha distendido la política española".

TRIBUNA

MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Visible y palpable abandono

ME ALARMÓ SOBREMEDIDA leer en este mismo diario la posibilidad, por remota que sea, de que el ICOMOS (órgano que informa a la UNESCO) pudiera dar un tirón de orejas a nuestros municipales, incluso sacándoles la tarjeta amarilla con aviso de retirada del título de Ciudad "Patrimonio de la Humanidad", todo ello propiciado por la permisividad y desmanes en la construcción urbana, sin demasiado amparo ni respeto por los muchos singulares edificios y sitios que en su día merecieron esta distinción, situación que he comentado e intentado alertar en los primeros pasos de diversas de estas actuaciones, cuya relación sería extensa y hoy baldía, y que aprovecho en esta ocasión para avisar de que la casa que resurge de la demolición de la que fue sede de Cruz Roja segoviana comienza a tomar visos de pantalla que reste vista y belleza a la muralla, monumento éste, por cierto, al que con sus 2.500 metros de lienzo pétreo y sus 17 cubos de diferente estructura, no se ha dado la importancia que de estar exenta y cuidada tendría, permitiendo admirar a toda la ciudad como una fortaleza alzada sobre la roca.

Muchas responsabilidades habría que pedir a la corporación municipal en el hipotético e indeseado caso, pero lo que sí es cierto, visible y palpable es que nuestra ciudad, que como muy bien afirma el presidente de "Amigos del Patrimonio", tiene en estos atractivos y el consiguiente turismo la mayor fuente de puestos de trabajo, no está tratada con los cuidados y el mimo que cualquiera de las similares de nuestro entorno.

Nuestras vías públicas, incluso las más céntricas, vistosas y transitadas aparecen pintadas en sus fachadas con signos, amenazas y frases soeces y necias; sucias en su pavimento; frecuentadas por pandas de jovencitos/ as que con caras de zombies orinan y vomitan donde les viene en gana y ante quienes pasen a su vera, y un muestrario de esto se halla en la Estación de Autobuses, primer y último pun-

to de contacto del viajero con la ciudad, punto "limpio" de que he dado queja a Ayuntamiento, Sanidad y lo he manifestado por este medio y por la emisora Radio Segovia...

La nómina de edificios que un día dejaron su "oficio" y en vez de darlos nueva finalidad se fueron dejando envejecer y en galopante ruina es importante, pues muchos de ellos son edificios singulares, por estructura o por historia.

No es síntoma de demasiada atención, en una ciudad que, como hemos dicho, tiene su mina del rey Midas y su particular gallina de huevos de oro en el turismo, que se halla empuñada en la "excelencia" turística, y que está entramada en todas las "rutas" importantes, que uno de los postes de información al viajero lo confunda, como ocurre en el situado frente a la monumental iglesia románica de San Millán, que en el punto que indica "usted está aquí" le pone el círculo rojo pintado en la calle barreros; no es serio que en uno de los postes bilingües, el situado a la puerta de las MM. Oblatas, ponga los dos párrafos en la misma lengua; no es correcto que en la esquina de la Audiencia Provincial un cartel impreso diga "A LOS GUZGADOS"...

No es de recibo que el Museo Provincial tenga todas su piezas en él exhibidas, aun las más recientes, con "valor de antigüedad" por los tiempos que demora su apertura...

No añade nada positivo ese pavimento de la principal avenida, en que se puede tropezar o salpicar hasta la rodilla con el agua que irregulares baldosas oculta, pisar caca de perro, resbalar con líquidos, restos de bebidas de la "movida" o ir saltando por la basura que no entró en los "vistosos" contenedores, o salió de ellos...

No, no es precisamente esmerada la atención municipal, aunque sigo creyendo que Historia y Naturaleza nos han regalado con tal abundamiento y prodigalidad que no puede quedar duda de los merecimientos para la distinción de Patrimonio Universal.

Nuestras vías públicas, incluso las más céntricas, vistosas y transitadas aparecen pintadas en sus fachadas con signos, amenazas y frases soeces y necias

EL PUNTO

APULEYO SOTO

La desbandada de los hijos

SI HOY EXISTE UNA FAMILIA UNIDA, que venga y que me lo diga. La diáspora es una plaga. Todas andan dispersas como la simiente en la tierra más feraz que les apeteció.

Yo tengo un hijo en la Renault de Valladolid, calentando y calibrando motores; otro en el calasancio real de Pozuelo de Alarcón, Madrid, impartiendo ética y ciudadanía a los adolescentes, y la menor en el berenjenal babélico de Bruselas, catalogando porcentajes de captura de merluzas en el ancho mar de la política comunitaria.

Así no hay forma de celebrar un cumpleaños y menos aún de darse las buenas noches si no es por teléfono. ¿Y los besos? ¡Ah!

El rosario en casa del padre Peyton resulta en nuestros días una utopía mayor que la de Erasmo de Róterdam o Thomas Moro en los suyos cuando no habían llegado la democracia ni el mercado global.

El mundo se ha empequeñecido, las distancias no existen, comes en Roma y cenas en Amsterdam, compras en Nueva York, lees la prensa en Cincinatti, ves cine en Miami y veraneas en Cancún. Eso sí que es columpiarse y andar en la cuerda floja.

Y si tú no vas a esos países o ciudades, ellos se te acercan. Quiero decir que no hace falta escaparse a la China para comer como los chinos, no hace falta entrar en un museo alemán para darte el gusto de ver la "liebre" de Durerro porque te la exponen en el Prado; no tienes por qué saber griego ya que te sobran

traductores en cada esquina y no tienes que esforzarte en religión alguna porque se te regalan todas. Panta rei, todo fluye, todo corre, que diría el filósofo antiguo.

Y con el correr se van los hijos, que están a la que salta, cabalgan más que un móvil de última generación, traspasan la alta sierra, ocupan el llano de las oficinas y los despachos, inundan las universidades, asisten a fallas, rocíos y sanjuanés, se divierten en macrodiscotecas y macroplayas.

Coger de la mano a un hijo un minuto y hablarle, entre viaje y viaje o entre trabajo y trabajo o entre novia y amiga, sería la apoteosis, el no va más, la repera, la vida en rosa.

Pero no. Y si lo consigues a pesar del trasiego, ya no le conoces -el desencuentro es el mal de nuestro tiempo-, no parece tuyo, de tu vientre, de tu esperanza, de tu casa, que te lo han cambiado, que habla inglés, francés, polaco y ruso, que se peina en punta, que se viste a la tejana, que lleva más plumas e ínfulas que un indio en la cabeza de sus sueños.

Ese hijo tuyo es ya ciudadano universal; la tierra madre le queda en todo caso para la sepultura, que sea tarde.

Haz hijos para esto, si los haces, que ya no se hacen. Tú que estabas acostumbrado y educado a su obediencia, a su cariño, a que aumentarían tu patrimonio y tu descendencia, hoy no gozas de nada de eso. Volaron y siguen volando.

La vida es otra, querido, y ahora empiezas a darte cuenta. Pues va a ser que estás solo.

VISTO Y NO VISTO

Belleza bajo la lluvia

Aunque ayer Segovia vivió un día desapacible, gris y lluvioso, en esta primavera que más bien parece otoño, la veintena de amigos del Morgan que participaron en la reunión convocada por el Morgan Sports Club España no se arredraron y, tras realizar un recorrido por la Sierra de Guadarrama, estacionaron sus vehículos bajo los arcos del Acueducto para que todos los segovianos pudiesen admirar su belleza. Los segovianos supieron corresponder y, a pesar de las precipitaciones, fueron numerosos los ciudadanos que se acercaron, bien pertrechados con sus paraguas, a admirar estos coches; y es que la presencia de vehículos espectaculares siempre despierta la curiosidad y el interés.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPUVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:

921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

Navas de Oro: 921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18

Santa M^a la R. de Nieva:
921 59 40 36.

Sepúlveda:

921 54 00 00.

Turégano:

921 50 00 00.

Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— Exposición de los pintores Jon Andonio Iriarte y Erika Tarilonte. Hasta el 7 de mayo

Cafetería El Desván

— Óleos de Diego Carmona en "Espacio Mirador". Hasta el 23 de abril.

Casa de los Picos

— "Maratón fotográfico 2004".

Centro C. de San José

— "Castilla, Corazón de Europa", fotos y paneles que muestran la realidad cotidiana de Castilla y León. Hasta el 18 de abril.

Centro Senior

— Óleos de Ilidio Hidalgo hasta el 8 de mayo. (Juan Bravo, 2).

Claustro Galería Arte

— "Itinerarios" de José R. Morquecho. Hasta el 22 de mayo.

Galería Nérida

— Pinturas de Amalia del Álamo. Hasta el 30 de abril en horario de 10 a 14h. y de 17 a 20h.

Horizonte Cultural

— "Pintura, óleos y dibujos" del argentino Bouke (José Ortiz). Hasta el 30 de abril.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Elia Mariano. Hasta el 30 de abril.

Montón de trigo, montón de paja

— "Esculturas", de Vanessa Estefa. Hasta el 29 de abril.

Museo Esteban Vicente

— El día 19, inauguración de "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas". Hasta el 3 de julio.

Museo Rodería Robles

— "Aleluyas: literatura para ver". De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Universidad SEK

— Exposición "Las raíces de La Tierra" del naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

— "Los secretos de la sombra", fotografías de Giuditta Bussetti. Hasta el 4 de mayo.

Torreón de Lozoya

— "Vivir en palacio en la Edad Media. Siglos XII-XV". Hasta el 22 de mayo.

— "Quijotadas", muestra internacional de humor gráfico. Hasta el 1 de mayo.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BRIEVA

El Palomar

— Óleos de Fernando Aguilar y pasteles de Marisol García.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Cuadros del Taller de las Artes que dirige Manuel Serrano. (El Sotillo). Hasta el 30 de abril.

MADRONA

Restaurante El Molino

— Acuarelas de M^a Sol de Marcos. Hasta el 30 de abril.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraría

— Obras de Lourdes García O'Neill. Hasta el 15 de mayo.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Loza de la Cartuja de Sevilla" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Zaca Galería de Arte

— "La naturaleza humana. Solares y jardines", óleos de Mateo Ripoll. Hasta el 24 de abril.

VALSAÍN

CENEAM

— "Plantas que curan-Laboratorio vegetal". Hasta el 15 de julio.

El Desván de Patricia

— Óleos de Domingo Otones. Hasta el 23 de abril.



AGENDA SOCIAL

VISITA



Los niños de Preescolar y 5^o y 6^o de Primaria del colegio Manuel Monjas de Mozoncillo han visitado el molino del lago en el río Pirón para conocer el funcionamiento de estas antiguas instalaciones con motivo del IV Centenario del Quijote.

BODA



David y María unieron sus vidas el pasado sábado en la iglesia de San Millán y, como dice la canción, esperan siempre estar "juntos", como así se lo deseamos todos sus familiares y amigos. ¡Felicidades pareja!



Donantes de Sangre

◆ El 20 de abril, miércoles, de 17,30 h. a 21,00 h., donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Guardias Médicas de Navas de Oro a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Andariegos: Marcha Segovia-Madrid organizada por la Asociación de Andariegos Segovianos. A las 11,00 h., visita al Ayuntamiento de Segovia; 12,30 h., salida en autobús hacia Hontares de Eresma; 14,30 h., degustación de judiones, y 18,30 h., salida en autobús hacia la Puerta del Sol de Madrid, donde tendrá lugar la presentación oficial de la marcha.

◆ Música: Concierto de la Orquesta de Flautas del Conservatorio Superior de Música "Joaquín Rodrigo" de Valencia. a las 19,30 h., en el Conservatorio de Segovia. Entrada libre.

◆ Teatro: Del 18 al 23 de abril, XXVIII Muestra de Teatro Independiente del IES Andrés Laguna. Hoy, a las 20,00 h., el grupo de teatro IES Andrés Laguna representará la obra "Las aventuras de Tirante el Blanco", de Francisco Nieva. Salón de actos del centro.

◆ El Quijote: Del 18 al 22 de abril, ciclo de conferencias en la Sala Caja Segovia. Hoy, a las 20,00 h., "El Quijote como personaje europeo" a cargo de José Antonio Jáuregui, profesor de an-

tropología social. Lectura: Intervención de **contadores de cuentos** en Riaza, Cabezuela y Fuenterrabollo a las 10,00 h., en Becuiguillas, Turégano y Veganzones a las 15,00 h., y en San Pedro de Gaíllos a las 16,00 h.

◆ CEIP San José Obreiro: IV Semana Cultural. A las 18,30 h., presentación y video de las actividades desarrolladas por el centro.

MAÑANA

◆ Tertulia de los Martes: Mañana, a las 20,00 h., reflexiones sobre El Quijote a cargo de Emilio Lledó, de la Real Academia de la Lengua. Sala Caja Segovia.

◆ Música: X Semana de Música del IES Andrés Laguna. A las 12,00 h., actuación de Paris Swing en el salón del centro.

◆ Procurador del Común: Esta institución recibirá mañana a los ciudadanos de Segovia en las dependencias de la Diputación Provincial. Se ruega solicitar cita en el tlf.: 987270095.

◆ María del Salto: Ya se pueden realizar las inscripciones para poder viajar el martes a Camprofrío (Burgos), actividad que or-

ganiza la asociación de amas de casa María del Salto.

◆ Don Quijote: Campaña escolar de teatro 2005 organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia. A las 11,00 h., representación de "Don Quijote, el caballero de la triste figura" con títeres de Trackter Animación y Espectáculos para los alumnos del CRA El Encinar en el Centro Cultural de El Espinar.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ Cocina: El día 20, miércoles, charla coloquio sobre "La cocina encuentada" a cargo de Teresa Pérez Hernández. A las 19,00 h., en el CEIP Nueva Segovia. Organiza Fedampa Antonio Machado.

◆ Santo Tomás: La asociación de mujeres de este barrio organiza una lectura de El Quijote que tendrá lugar el día 20 a las 18,00 h. en la residencia Emperador Teodosio.

◆ Padres: El día 21, a las 19,00 horas en la Sala 'Antonio Machado' del IES Mariano Quintanilla, conferencia sobre 'Normas y límites'. Organiza el AMPA del IES Mariano Quintanilla y el Ayuntamiento de Segovia.

◆ Casa Joven: Los jueves 21 y 28 de abril, a las 18,00 h., taller de pintura de camisetas. Organiza la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia.

◆ Universidad Experimental: Los días 21 y 22 (jueves y viernes), viaje cultural por Castilla y León y La Rioja. Más información, en el centro Senior Corpus.

VARIOS

◆ Escuela de Idiomas: Del 18 al 29 de abril permanecerá abierto el plazo de solicitudes de admisión de alumnos oficiales para el próximo curso académico 2005/06, en los idiomas inglés, francés, alemán, italiano y español para extranjeros. También se puede solicitar una pruebas de nivel. Más información, tlf.: 921428198.

◆ Conservatorio de Música: Hasta el 29 de abril estará abierto el plazo de presentación de solicitudes para participar en la X edición del premio Nicomedes García Gómez para los alumnos que finalizaron sus estudios de Grado Medio en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia.

◆ Transporte universitario: Ayudas correspondientes a la convocatoria para el curso 2004-2005. Hasta el 30 de abril está abierto el plazo para recoger las bases y presentar las solicitudes junto con la documentación requerida en la sede de Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente, 1).

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. **Emita de San Isidoro, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA, MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS**: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 15,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h., y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf. **CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOGA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LOS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-31004 y 920-31190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA: Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLLO, AYLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcoro... Tlfs.: 660-887702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROLIFOS DE DOMINGO GARCÍA: Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA
Hoy: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).
Mañana: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.
■ EL ESPINAR
 El despacho de guardia hoy está en c/ Marqués Perales.
■ OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Hontabilla, Escarabajosa, Turégano, Nava de la Asunción, Maello (Ávila) y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Riaza y Arcones.

XIII Semana de Cocina Segoviana
AIHS Hasta el día 24 de abril. Hoy, visita cultural a Alcalá de Henares y a la fábrica de Mahou con salida a las 10,00 h. del Azoguejo.
 Restaurantes participantes: Restaurante Duque, Restaurante El Bernardino, El Rancho de la Aldegüela, Hotel Náyade, Hotel Tryp Comendador, La Hostería Ca, Techu, Hotel Puerta de Segovia, La Cocina de Segovia. Hotel Los Arcos, Mesón restaurante La Codorniz, Restaurante La Parrilla de Tejadilla, Mesón de Cándido, Mesón restaurante El Cordero, Mesón restaurante La Oficina, Restaurante Narizotas, Parador de Segovia, Posada Mingasada, Restaurante café Casares, Restaurante Di-Vino, Restaurante El Portón de Javier, Restaurante José María, Restaurante La Concepción, Restaurante La Venta Vieja, Restaurante Lago, Restaurante Maracaibo 'Casa Silvano', Restaurante Panorámica La Postal, Restaurante Villena, Restaurante Señorío de Contreras, Venta Magullo.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
 Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

MAQUINARIA, Alquiler y Venta

- ▶ ANDAMIAJES ▶ ASPIRADORES ▶ BARREDORAS ▶ BOMBAS DESAGÜE
- ▶ CASETAS DE OBRA ▶ CARRETIILLAS ELEVADORAS ▶ COMPACTACIÓN
- ▶ COMPRESORES-CORTADORAS ▶ CHORRO DE ARENA
- ▶ DUMPERS ELEVADORES ▶ CRISTALIZADORA ▶ FREGADORA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA
PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 11 de abril

1 10 30 32 35 48

Complem. 11 Reintegro 0

BONOLOTO

Martes, 12 de abril

3 8 32 38 41 47

Complem. 14 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 13 de abril

7 9 16 24 25 36

Complem. 41 Reintegro 5

BONOLOTO

Viernes 15 de abril

2 7 12 15 21 42

Complem. 11 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 14 de abril

3 8 32 36 38 47

Complem. 14 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 16 de abril

9 12 14 24 38 46

Complem. 20 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de abril

12 22 33 40 46

Nº Clave (Reintegro) 8

EURO MILLONES

Viernes 15 de abril

6 28 31 38 42

Estrellas 3 9

ONCE

Domingo 17 de abril

85684

Serie 043

Viernes 15 de abril 55691

Jueves 14 de abril 89276

Miércoles 13 de abril 64989

Martes 12 de abril 58350

Lunes 11 de abril 00944

EL COMBO

Sábado 16 de abril

Reintegro... 5 COMBOLA 8
Doble... 7-3
Triple... 7-7-2

EL TIEMPO



El sol sale a las 7:33 y se pone a las 20:59

La luna sale a las 14:54 y se pone a las 05:04

EN SEGOVIA

HOY



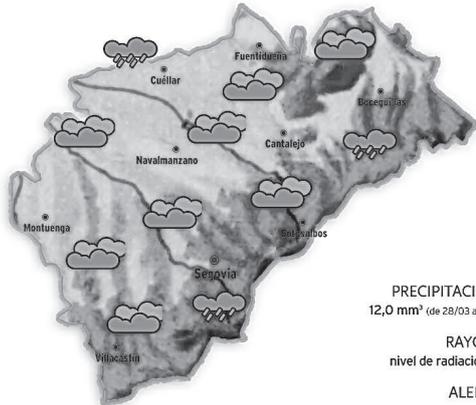
Nubes, algo de agua y frío

Tras el paso del frente cálido, ahora le toca al frío. Las nubes serán de nuevo muy abundantes. Nubes que podrían dejar algunos chubascos, poco importantes. Las temperaturas bajan y el viento soplará del noroeste con intervalos moderados, por lo que el ambiente será más frío.

SENSACIÓN TÉRMICA	9º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	80%
VIENTO	del Noroeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	80%
VISIBILIDAD	5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1023 mb

previsiones para media

10º MÁXIMA
5º MÍNIMA



PRECIPITACIONES
12,0 mm² (de 28/03 al 03/04)

RAYOS UV
nivel de radiación bajo

ALERGIAS
nivel bajo de ciprés y ortigas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 29 de marzo al 5 de abril del 2005

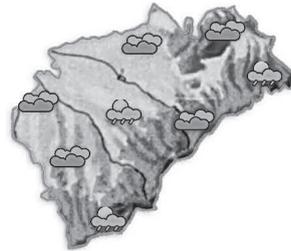


MAÑANA

13º MÁXIMA
4º MÍNIMA

Inseguro

Se mantienen el flujo de vientos del noroeste que no dejarán de meter nubes en toda la península y en concreto en la provincia. Serán nubes que se mostrarán poco activas en la región, por lo que no se espera que dejen precipitaciones demasiado importantes. Las temperaturas cambiarán poco. Ambiente todavía muy fresco.



MIÉRCOLES

13º MÁXIMA
4º MÍNIMA

Chubascos.

Las nubes volverán a ser bastante abundantes. Nubes asociadas a una nueva borrasca que terminarán por dejar precipitaciones de manera dispersa por toda la provincia. En cuanto a las temperaturas, no se esperan demasiados cambios, por lo que el ambiente volverá a ser bastante nuboso, con algo de agua y muy fresco en toda la región.

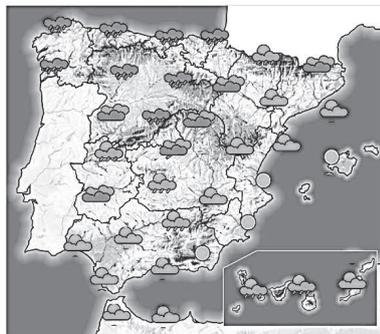


EN ESPAÑA

HOY

Hoy le toca al frente frío.

Tras el paso del frente cálido de ayer, hoy le toca al frío. Se esperan muchas nubes por todo el país. Nubes que podrán dejar chubascos débiles y dispersos por buena parte de la geografía, pero en general, serán más destacables en el norte, donde lo hará de manera más clara. Las temperaturas bajarán ligeramente.



MAÑANA

Sigue nuboso.

Continuará la entrada de nubosidad a la península de manera que las lluvias volverán a estar muy presentes en el norte. Se esperan también fuertes vientos del noroeste en el Cantábrico que dejarán una sensación térmica muy fría. Las temperaturas bajarán otro poco en todo el país.

MIÉRCOLES

Se complica el noroeste.

Llega una nueva borrasca con importantes precipitaciones en Galicia. Lluvias que terminarán extendiéndose por buena parte de la mitad norte del país. Se esperan por tanto, cielos de nuevo nubosos y temperaturas sin grandes cambios. Ambiente de nuevo fresco en general.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	16	9	Cádiz	19	13	Huelva	18	11
Alicante	22	14	Castellón	22	12	Huesca	15	8
Almería	22	14	Ceuta	20	13	Jaén	20	13
Ávila	10	4	Ciudad Real	16	11	Las Palmas G.C.	22	17
Badajoz	18	11	Coruña	14	8	León	9	4
Barcelona	21	12	Cuenca	16	7	Lleida	20	10
Bilbao	15	8	Girona	20	7	Logroño	12	8
Burgos	9	4	Granada	22	5	Lugo	13	5
Cáceres	17	9	Guadalajara	15	7	Madrid	17	12

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
Málaga	25	14	Salamanca	12	6	Tenafé	16	6
Melilla	21	14	San Sebastián	15	8	Toledo	16	11
Murcia	23	12	Santander	14	9	Valencia	22	14
Orense	15	7	Santiago	12	7	Valladolid	11	5
Oviedo	12	7	Segovia	10	5	Vitoria	10	6
Palencia	9	4	Sevilla	22	12	Zamora	12	7
P. de Mallorca	21	12	Soria	9	4	Zaragoza	17	10
Pamplona	12	7	Sta. Cruz Tfe	22	16			
Pontevedra	15	7	Tarragona	20	14			

EN EUROPA

HOY

Avanza el frente y con él la inestabilidad a todo el interior de Europa, donde se registrarán abundantes precipitaciones, algunas de ellas, localmente persistentes. Tiempo más estable en el norte sin embargo de la mano de un anticiclón situado en Escandinavia. Además, el viento soplará fuerte del oeste por el extremo más occidental del continente.

PRÓXIMOS DÍAS

Las nubes y las precipitaciones marcarán la previsión para buena parte del interior y del este de Europa. Lluvias que podrán ser localmente persistentes. Tiempo sin embargo de nuevo muy soleado en el norte del continente debido a la presencia de un anticiclón que no abandonará la zona durante los próximos días.



MEFEOŠAT, 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Mín.
Atenas	17	12
Amsterdam	13	9
Berlín	18	10
Bruselas	13	8
Copenhague	11	5
Estocolmo	9	-1
Ginebra	11	5
Lisboa	19	13
Londres	12	4
Moscú	14	6
Oslo	8	0
París	14	8
Praga	14	7
Roma	15	6
Viena	18	9
Zurich	12	8

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DESDE EL 20 DE MARZO AL 20 DE ABRIL

Lentes Progresivas

a partir de
120 €

La solución más cómoda para la vista cansada

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **ECONOMÍA** LAS IMPORTACIONES SEGUIRÁN AMENAZANDO LOS PRECIOS DEL OVINO Y LAS HORTALIZAS

La incertidumbre protagoniza las previsiones en la Lonja

La lengua azul crea dificultades a los ganaderos para la adquisición de terneros

F. DESCALZO
Segovia

La Lonja Agropecuaria de Segovia prevé un año 2005 de incertidumbre para la mayoría de los productos agrícolas y ganaderos cuyos precios de referencia marca semanalmente. Además, los problemas sanitarios en el ganado vacuno y porcino, y la falta de estructuras estables en el mercado de las hortalizas tampoco permiten aventurar tendencias claras.

Así lo mantiene el presidente de esta organización, Nicéforo González, quien sólo anuncia una mayor tranquilidad para el cereal dadas la mejoría de las expectativas de cosecha para este año.

En el caso del porcino, donde Segovia ocupa el segundo puesto nacional en cuanto a producción, el presidente de la Lonja señala que tras un año estable y de precios bajos, los próximos meses "se presentan también equilibrados entre oferta y demanda". En todo caso advierte de que "tenemos necesidad de exportar ya que producimos más que consumimos". E invita a aprovechar el alto nivel tecnológico de las granjas segovianas y complementarlo con una mejora en la línea de transformación de los productos.

Respecto a la enfermedad de Aujeszky, que afecta a la provincia y que puede dificultar las exportaciones en cualquier momento, Nicéforo González no se muestra alarmado y mantiene que se trata de un "problema sanitario que puede atajarse si se adoptan las medidas correctamente".

Para los lechones prevé una mejoría de los precios y reconoce que ha crecido mucho la venta de cochinitos, en los que Segovia encabeza la actividad de sacrificio. Para el porcino ibérico también augura un año de buenos precios para el ganadero.

FALTA DE TERNEROS

La mesa de precios del sector vacuno es el que protagoniza estas semanas los momentos más tensos a la hora de marcar los precios por culpa de la enfermedad de la lengua azul. Las restricciones a los movimientos de ganado desde el sur mantienen vacíos los cebaderos segovianos, de modo que los terneros de vida conservan precios muy elevados, "lo que



Una de las reuniones que la Lonja Agropecuaria celebra cada semana en la Casa del Sello. FERNANDO PEÑALOSA

AL DETALLE

PORCINO	VACUNO	OVINO	HORTALIZAS
La fuerte producción de las granjas mantiene el riesgo del superávit. Sólo la producción de cochinitos conserva buenas expectativas	La lengua azul mantiene vacíos los cebaderos segovianos y crea dificultades para reponer ganado a muchos productores	La futura aplicación de la PAC y la escasa programación de las explotaciones hace augurar fuertes oscilaciones en los precios	La amenaza de las importaciones del exterior se mantiene en un sector que sigue dominado por las grandes superficies

hace que a muchos ganaderos no les salgan las cuentas", afirma Nicéforo González.

Muchos productores de vacuno se ven obligados a buscar terneros fuera de España para poder mantener su actividad ante la falta de dehesas en las zonas próximas a Segovia.

NEFASTAS IMPORTACIONES

También las importaciones producen a veces estragos imprevisibles en las cotizaciones del sector ovino, donde el lechal "está sometido a fluctuaciones según las épocas y donde los precios más altos se alcanzan en verano y ya no en Navidad, como ocurría antiguamente". En opinión del representante de la Lonja, el mane-

jo en la mayoría de las explotaciones ovinas de la provincia aún no tiene en cuenta estas oscilaciones cíclicas.

En corderos lechales, Francia es el país que más animales introduce en España incidiendo de forma especial en los precios, y se espera que esta circunstancia se repita también este año.

La incertidumbre en este sector viene igualmente marcada por la próxima aplicación de la PAC, que puede hacer descender el censo ovino por el desacoplamiento de las ayudas. "Es penoso que un producto de calidad que identifica a nuestra región pueda ir a menos", lamenta González.

En cereales, La Lonja no prevé que ocurra lo que hace dos años

donde la falta de suministro y la mala cosecha dispararon los precios. De momento las previsiones de producción de producción son halagüeñas. "Tenemos remanentes suficientes y esperamos que se mantengan las cotizaciones", sostiene.

Por último, en hortalizas se anuncia un año malo para las patatas, al igual que en zanahorias y puerros. "De un año estable pasaremos a otro mediocre porque habrá excedentes por culpa de la falta de regulación de este mercado y las importaciones que puede hacerse desde otros países que venden directamente a las grandes superficies". Como solución propone la producción de calidad para hacer frente a los productos del exterior.

■ **EMPRESAS**

Venta Tabanera y Huercasa participan en unas jornadas de puertas abiertas

EL ADELANTADO
Segovia

Las empresas segovianas La Venta Tabanera y Huercasa participarán esta semana en las jornadas de puertas abiertas organizadas por la Federación Española de Industrias de la Alimentación y Bebidas, en las que tomarán parte 41 fábricas.

El motivo de este evento es enseñar al consumidor las técnicas de producción de la industria alimentaria, los instrumentos que utiliza para garantizar la higiene de sus productos y la capacitación y formación de sus recursos humanos.

Las fábricas participantes mostrarán al público invitado el proceso productivo de un alimento desde la recepción de las materias primas hasta su envasado final, con el objetivo de hacerle participe de la tecnología que se utiliza en la industria alimentaria.

Este evento, que se organiza por quinto año consecutivo con la financiación del Ministerio de Agricultura es una muestra de transparencia de la industria alimentaria y es un deseo de acercar sus procesos productivos al consumidor, con el fin de que éste pueda apreciar las garantías de seguridad e higiene que se utilizan para producir un alimento y la rigurosa normativa.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0385 - Individual. Torrecañaballeros. 385 m2 de chalet en parcela de 350 m2, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, jardín, barbacoa, piscina, riego automático,....

Solo Aquí

GESTIÓN 10
SI QUIERES VIVIR EN
NUEVA SEGOVIA
Tenemos un PISO
de 3 dormitorios. Con cocina
amueblada y calefacción individual
BUEN ESTADO Y EXTERIOR
¡¡VIVEN A VERNOS!!
Teléfono 921 44 50 77

at

AZULEJOS TABANERA
ESPECTACULAR EXPOSICION:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ SOCIEDAD

La nieve obligó a conducir con precaución en Navacerrada

EL ADELANTADO
Segovia

La nieve caída ayer en el Puerto de Navacerrada obligó a conducir con precaución por la mañana en la carretera CL-601 a la altura del puerto, según informaron fuentes de la Junta de Castilla y León. A las nueve de la mañana la situación volvió a la normalidad.

En la jornada del sábado el Puerto de Navacerrada amaneció también con unos 12 centímetros de nieve y registró unas temperaturas mínimas en torno a los seis grados bajo cero.

Pese a haber superado los primeros días desde la entrada de la primavera, la capital segoviana ha tenido en las últimas horas temperaturas mínimas en torno a los tres grados bajo cero, con cielo nublado y viento del norte.

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy en Castilla y León un tiempo muy nuboso con chubascos débiles ocasionales, más frecuentes en el noroeste y norte, donde localmente serán moderados y pueden ir acompañados de tormenta. Las precipitaciones serán de nieve en la segunda mitad del día por encima de 1.200 metros en el norte y sobre los 1.400 metros en el resto.

Las temperaturas mínimas no registrarán cambios o irán en ascenso y las máximas descenderán un poco. Los vientos serán moderados.



Un agente de Policía Local, ayer, acordonaba la zona para impedir el paso de vehículos y peatones PENALOSA

■ SUCESOS LA ZONA YA FUE ESCENARIO DE CAÍDA DE FRAGMENTOS EN 2003

La muralla sufre un nuevo desprendimiento

La Policía Local cierra la calle Leopoldo Moreno al paso de vehículos y peatones tras la caída ayer de varios cascotes sobre la calzada

S. ARRIBAS
Segovia

La Policía Local cortó ayer al tráfico rodado y peatonal la calle Leopoldo Moreno, que dista entre el Paseo de los Tilos y la calle San Valentín, como medida de precaución tras el desprendimiento de varios cascotes de la muralla medieval sobre la calzada. Uno de los fragmentos de piedra golpeó contra un vehículo que circulaba por la vía, y fue precisamente su conductora quien dio aviso del suceso a los agentes, sobre las siete y

media de la tarde, según informaron fuentes policiales.

La Policía Local alertó al cuerpo de bomberos que retiraron los fragmentos, de tamaño medio, dispersos sobre la calzada. Posteriormente, gracias a una autoescala, varios efectivos accedieron hasta una altura de más de diez metros para revisar la zona del paño de la muralla afectado, que se sitúa en el último tramo de la calle Leopoldo Moreno, el más próximo a la calle San Valentín. Los bomberos retiraron varias piedras con riesgo de

desprendimiento. Aunque las causas no han podido aún ser determinadas, la existencia de nidos de aves en las oquedades de este tramo pueden ser la causa del problema. Los técnicos municipales revisarán hoy la zona para determinar el estado de la muralla y una posible intervención de urgencia.

El desprendimiento de ayer se produce en el mismo tramo que ya sufrió la caída de varios cascotes el 8 de febrero de 2003 y que, igualmente, obligó a cerrar la calle Leopoldo Moreno.

■ SOCIEDAD

Los andariegos visitan hoy Hontanares de Eresma

EL ADELANTADO
Segovia

La Asociación de Andariegos Segovianos inicia hoy sus actividades, que tendrán como punto central la tradicional marcha Madrid-Segovia el próximo jueves. Esta marcha contará con la participación de más de cien personas. Así lo explicó el presidente del colectivo, Francisco García Borregón, que señaló que cerca de cincuenta vecinos de San Bartolomé de Tirajana, localidad hermanada con la capital desde hace nueve años, realizará el recorrido.

Los andariegos serán recibidos esta mañana por la corporación municipal de Segovia en el Ayuntamiento. Después partirán en autobús hasta la localidad de Hontanares de Eresma, donde participarán en las actividades programadas por la asociación cultural y el Ayuntamiento. A las 14,30 horas degustarán los tradicionales judiones de Hontanares cocinados por la Peña La Parrilla y ya por la tarde se desplazarán hasta Madrid, donde presentarán la marcha en la Plaza Mayor de la capital. Esta es la principal novedad respecto a otros años, la presentación en Madrid, acto al que han sido invitadas las autoridades de dicha comunidad. Después, y debido a la prohibición de efectuar el trayecto por la carretera, el colectivo recorrerá, andando, las calles y plazas más céntricas de la capital de España.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090

P1180 -
SAN LORENZO.
Amplio piso de
3 dormitorios,
salón, cocina, baño,
garaje y trastero. Exterior.

SOL
INMOBILIARIA

Avda. Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

Santa Eulalia

- * REFORMADO
- * TERRAZA ACRISTALADA
- * COCINA AMUEBLADA
- * 2 DORMITORIOS
- * CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- * 160.470 €



PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

Sorteamos entre nuestros lectores
10 entradas
(2 para cada premiado),
para la función del
viernes 22 de abril

"La Nona"

Cía: Producciones Cachivache

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO LANONA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todas las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas.
El sorteo se celebrará el 20 de abril a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

Sorteamos entre nuestros lectores
6 entradas
(2 para cada premiado),
para la función del
abril 23 de abril

"El precio"

de Artur Miller

Cía: Pentación Espectáculos

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ELPRECIO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todas las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas.
El sorteo se celebrará el 21 de abril a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

MUNICIPAL LA ADJUDICATARIA ASUMIRÁ LA GESTIÓN, MANTENIMIENTO Y EXPLOTACIÓN DEL RECINTO

Deportes licita la piscina de la capital y aplaza la de Revenga

Preve la apertura de instalaciones de la carretera de Palazuelos del 15 de junio al 14 de septiembre

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia ha sacado a licitación el contrato para la gestión de la piscina municipal al aire libre situada en la carretera de Palazuelos para la temporada 2005; unas instalaciones que, de acuerdo con el pliego que rige el concurso, estarán abiertas al público, en un principio, desde el 15 de junio al 14 de septiembre.

En esta oportunidad, y a diferencia de años anteriores, el Ayuntamiento ha decidido dejar fuera de este contrato la gestión de la piscina al aire libre de Revenga, una licitación que permanece pendiente de un estudio para valorar los trabajos que serían precisos para subsanar diversos problemas detectados en estas instalaciones municipales, como el corrimiento de tierras que han originado el desplazamiento del vaso de la piscina.

Al no incluir las instalaciones de Revenga y licitar solo la explotación y mantenimiento de la piscina de Segovia, el concurso ha variado las condiciones de adjudicación. El Ayuntamiento abandona la fórmula de años anteriores —de pagar una cantidad económica a la empresa que resultara adjudicataria, como “compensación” por asumir también la gestión de la piscina de Revenga, que suele ser deficitaria— para sustituirla por el establecimiento de un canon de licitación al alza, —que parte con un tipo mínimo de 1.192 euros—, que deberá abonar la concesionaria al Patronato Deportivo Municipal.

El contrato de la piscina al servicio de la capital comprende el periodo en que la instalación está abierta—en total 92 días, que suman 874 horas de apertura al público, entre las 11,00 a las 20,30 horas, incluidos sábados, domingos y festivos— y los periodos “invernales” en los que la piscina deberá ser mantenida por el adjudicatario. El contrato entrará en



Imagen de archivo de la piscina al aire libre de la capital PÉNALOSA

vigor el día 10 de junio y concluirá el 9 de junio de 2006.

La empresa que resulte adjudicataria asumirá la gestión, explotación y mantenimiento de las instalaciones, incluyendo los equipos que conforman la totalidad de los sistemas de depuración y las zonas verdes. Será igualmente responsable de la limpieza periódica de la piscina, tanto de los vasos, vestuarios, zonas verdes y dependencias; del servicio de celadoría, taquilla, guardarropa y otras labores, como el control del acceso al recinto, del vestuario y cobro del precio público. Asimismo, deberá ofrecer un servicio de salvamento y socorrismo y la im-

partición de cursos de formación a la natación. La empresa que resulte adjudicataria del contrato tendrá derecho a la explotación de un kiosco dentro de las instalaciones durante el periodo de apertura al público.

Un socorrista, una persona de control de acceso, guardarropa y limpieza y un encargado de las instalaciones, conforman el “personal mínimo” que, según el pliego, se exigirá a la empresa adjudicataria durante el periodo de apertura al público de la piscina.

La piscina de Segovia cuenta con un vaso de recreo para adultos que tiene unas dimensiones interiores de 32,93 metros de largo

REVENGA

Un corrimiento de tierras desplaza el vaso

El concejal de Deportes, Francisco Álvarez, explicó ayer que su departamento trabaja en el estudio sobre el estado de las instalaciones de la piscina de Revenga tras comprobarse la existencia de diversos defectos que impiden, al menos hasta que sean reparados, sacar a licitación las instalaciones. Reveló que un movimiento de tierras ha llegado a desplazar el vaso de la piscina. El estudio desvelará las posibles obras de mejora, cuyo coste se antoja cuantioso. Por otra parte, en las últimas semanas los operarios municipales trabajan en el adecentamiento del césped y pequeños arreglos de las instalaciones de la piscina de Segovia para obtener el visto bueno del servicio de Sanidad de la Junta.

por 17,60 metros de ancho; y una piscina de niños, o vaso de chapoteo. Las instalaciones se completan con un botiquín, aseos y vestuarios. El área ajardinada comprende una superficie de unos 4.500 metros cuadrados.

EDUCACIÓN

La Universidad de Verano de Castilla y León inicia el programa de cursos 2005

P. B.
Segovia

La Fundación Universidad de Verano de Castilla y León iniciará la próxima semana el programa de cursos 2005 que se extenderá hasta el mes de noviembre. En Segovia, ciudad donde tiene ubicada su sede la institución educativa, se ofrecerán en torno a unas 30 actividades formativas.

Por el momento el avance del programa de cursos no ha sido presentado por la Consejería de Educación, aunque en años anteriores este acto se llevaba a cabo en el mes de febrero. Sin embargo, ya aparecen reflejadas en la página web de la fundación, las primeras actividades.

El próximo día 26 de abril comenzará el congreso internacional Innovación en la Educación, que tendrá lugar en Valladolid, y un día después se inaugurará en Burgos el seminario “Inmigración y Derechos en un mundo globalizado”. En los primeros días de mayo se desarrollarán los cursos “Convivencia Escolar y Medio de Comunicación”, en Valladolid, y “Nuevos instrumentos financieros del siglo XXI”, en Rascafría (Madrid).

La Fundación Universidad de Verano de Castilla y León, creada en 1997, tiene ubicada su sede oficial en el Palacio de Quintanar, un edificio que desde hace más de un año está pendiente de ser rehabilitado.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Urbanismo, Obras y Servicios

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo del desmonte de grúa-torre, se va a proceder a cortar el tráfico rodado de la Calle el Prado, el día 19 de abril de 2005, desde las 6,00 horas hasta la finalización de los trabajos, que se prevén a las 18,00 horas. Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 13 de abril de 2005
EL ALCALDE

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19 921412090

C0348 - Paradinás. Casa semi-restaurada, 154 mts de vivienda distribuidos en dos plantas. Super Oportunidad.

Sólo Aquí

GESTIÓN 10

SI QUIERES VIVIR EN EL BARRIO DEL CARMEN

Tenemos un **PISO** de 3 dormitorios, con cocina amueblada. Calefacción individual. Ascensor y todo exterior

¡¡PREGÚNTANOS!!
Teléfono 921 44 50 77

una nueva tienda, ha abierto en Segovia, donde podrá encontrar toda la variedad y diversión, en calzado infantil

zapatito azul
CALZADO INFANTIL

Travesía Jardiniños de San Roque 2, Local 2
Segovia 40002
Tel y Fax: 921 42 62 70

DISLUZ diseño y luz
su gran tienda de iluminación

C/Rancho, 7. Teléfono y fax: 921 44 48 60.
40005 SEGOVIA
C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Telf. 920 35 27 80. ÁVILA

DISLUZ
diseño y luz
su gran tienda de iluminación

C/Rancho, 7. Teléfono y fax: 921 44 48 60.
40005 SEGOVIA
C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Telf. 920 35 27 80. ÁVILA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DIHOSE

**DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA**

ACEITE DE GIRASOL

BASTION SOL



BODAS - BANQUETES
CONVENCIONES - COMUNIONES

Finca LAS CONTENTAS

En el entorno y lugar al pie de Navacerrada (frente a Mujer Muerta).

- Parque Infantil.
- Caballos para rutas
- Visita ganadería de bravo.

Con el Hotel Mesón de los Caballeros abierto todo el año a disposición de sus clientes.



Ptra. de La Granja-Torrecaballeros
Telfs. 921 12 02 18 y 921 40 11 61

XXVIII Muestra de Teatro Independiente

HOY: Lunes 18 de abril a las 20:00 horas
" LAS AVENTURAS DE TIRANTE EL BLANCO "
Francisco Nieva.
Grupo: TEATRO IES ANDRES LAGUNA - Segovia

MAÑANA: Martes 19 de abril a las 20:00 horas
" PAULINA Y LOS GENERALES "
Jorge Amich y el propio grupo.
Grupo: TIERRADENADIE. UNIVERSIDAD AUTONOMA - Madrid

Linea 3



■ **POLÍTICA** LA LLUVIA DESLUCIÓ LAS ACTIVIDADES ANTE LA ESTATUA

Tierra Comunera rinde homenaje a Juan Bravo

Carlos Rad culpó a PSOE y PP de olvidar la identidad castellana

F. D.
Segovia

La formación política Tierra rindió ayer homenaje a Juan Bravo en la plaza de Medina del Campo, donde se encuentra una estatua del guerrillero comunero.

Bajo una incesante lluvia, unos 30 miembros de esta organización pronunciaron discursos a favor del movimiento regionalista. Además invitaron a quienes paseaban por la zona a participar en la fiesta del próximo día 23 en Villalar, y a degustar el típico chorizo segoviano. El ambiente musical estuvo amenizado por el sonido de las dulzainas y el tamboril en esta séptima convocatoria.

En su alocución, el responsable regional de TC Carlos Rad, lanzó duras críticas a los políticos del PP y PSOE a los que acusó de ser "marionetas de la política nacional", y reclamó un mayor protagonismo de los ciudadanos en las decisiones de la Administración.

Tras recordar que la estatua a Juan Bravo en Segovia es una de las escasas que tienen los cabecillas del movimiento comunero, criticó el escaso avance experimentado por Castilla y León en los últimos años y se refirió a que los ciudadanos siguen estando "condenados a tener que emigrar a las grandes urbes". Al igual que Carlos Rad, el representante provincial de TC en Segovia, Mariano Fuente, se refirió al Archivo de la Guerra Civil, sobre el que dijeron que los políticos socialistas y populares no están defendiendo su conservación, como tampoco lo hicieron en el caso de los expolios que han sufrido varios de los pueblos de la región.

Junto al acto de ayer, el economista Félix García de Pablos pronunció el pasado viernes una conferencia sobre la situación económica de Segovia y las perspectivas de futuro. Además, también se ha celebrado una mesa redonda donde participaron varios cargos electos de este partido.



Un momento del homenaje celebrado ayer ante la estatua KAMARERO



Félix García de Pablos, durante su conferencia KAMARERO

XIII SEMANA DE COCINA SEGOVIANA

Del 14 al 24 de abril de 2005

ORGANIZA
AYUNTAMIENTO INDUSTRIAL DE HOSTELEROS SEGOVIANOS

Patrocinan

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
fes
Coca-Cola
BONAQUA
Junta de Castilla y León

Colaboran

Alsiema • Antonio de Miguel • Arte Segovia • Asociación Provincial de Fabricantes y Expendedores de Pan Segovianos • Ayuntamiento de Marugán • Cascajares • Decoración SEK Carmen González • Dompal S.A. • Escuela de Hostelería de Segovia I.E.S. La Albuera • Fundación Centro Nacional del Vidrio • Garbanzos de la Huerta de Villavela • Lechazo de Castilla y León • Publicaciones Marbel

Duque • El Bernardino • El Rancho de la Aldegüela • Hostelería Ca, Techu • Hotel Centro de Formación Náyade • Hotel Puerta de Segovia • Hotel Tryp Comendador-Restaurante Acueducto • La Cocina de Segovia-Hotel Los Arcos • La Codorniz Mesón Restaurante • Mesón de Cándido • Mesón Restaurante El Cordero • Mesón Restaurante La Oficina • Narizotas, Restaurante • Parador de Segovia • Posada Mingaseda • Restaurante Casares • Restaurante El Portón de Javier • Restaurante Di-Vino • Restaurante José María • Restaurante La Concepción • Restaurante La Parrilla de Tejadilla • Restaurante La Venta Vieja • Restaurante Lago • Restaurador Panorámico La Postal • Restaurante Maracaibo "Casa Silvano" • Restaurante Villena • Señorío de Contreras • Venta Magulfo

CAJA SEGOVIA
Cámara
iberpistas
UNION FENOSA
DYC
VIDEOS DE NEVILA, S.L.
Winkhou
L. RESTAURANTEROS MIBAL, S.L.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural
Junta de Castilla y León

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

■ **ARTE** EL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO INAUGURA MAÑANA UNA MUESTRA DE TRABAJOS DE FOTÓGRAFAS ESPAÑOLAS ACTUALES

Miradas de mujer en el Esteban Vicente

La exposición, patrocinada por la Junta, podrá verse hasta el 3 de julio

A.S.R.
Segovia

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente de Segovia inaugura mañana martes, con la anunciada presencia de la consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente, la exposición "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas", que cuenta con el patrocinio de la administración autonómica y podrá visitarse hasta el próximo 3 de julio.

Comisariada por el director del Museo Esteban Vicente, José María Parreño, la muestra quiere hacerse eco de una doble circunstancia, la importancia creciente de la fotografía dentro del ámbito de las artes plásticas y la elevada proporción de mujeres, en calidad y cantidad, que se dedican a la fotografía, frente a otras disciplinas

artísticas, ofreciendo así un panorama de la fotografía española actual a través de los ojos femeninos.

Para ello, la exposición recoge trabajos de una amplia selección de fotógrafas, un total de veinte, nacidas entre las décadas de 1940 y 1970, con la pretensión además de ofrecer una muestra representativa de su trayectoria, incluyéndose entre tres y seis fotos de cada una de ellas. Con la intención de profundizar en los motivos e intereses que impulsan a las artistas, cada una ha escrito un pequeño texto sobre su trabajo, que se reproduce en el catálogo editado para la ocasión, y en la exposición se emitirán además una serie de creaciones de y sobre las fotografías seleccionadas para mostrar además otras facetas de su trabajo.



Una de las fotografías que forman parte de la exposición, "El silencio", de Ouka Leele

EL ADELANTADO

Las veinte artistas participantes son Sandra Balsells, Marga Clark, Hannah Collins, Carmela García, Cristina García Rodero, Susy Gó-

mez, la segoviana María José Gómez Redondo, Marisa González, Ana Muller, Isabel Muñoz, Ouka Leele, Pilar Pequeño, Ana Prada,

Concha Prada, Ixone Sádaba, Marta Sentís, Mireia Sentís, Montserrat Soto, Eulàlia Valldosera y Mayte Vieta.



José Ramón Morquecho, ante dos de las obras que expone en Claustro Galería de Arte

KAMARERO

■ **ARTE** HASTA EL PRÓXIMO 22 DE MAYO

El pintor José Ramón Morquecho presenta su obra en Claustro Galería

EL ADELANTADO
Segovia

El pintor José Ramón Morquecho (Pontevedra, 1946) ha inaugurado este fin de semana en Claustro Galería de Arte (calle Santa Isabel, 3), la exposición "Itinerarios", una colección de óleos que podrá visitarse hasta el próximo día 22 de mayo.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0409 - Palazuelos de Eresma: Chalet de 230 m². 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseo, bodega, garaje y trastero, pequeño jardín y zonas comunes.

Solo Aquí



QUIJOTADAS

MUESTRA INTERNACIONAL DE HUMOR GRAFICO

DEL 7 DE ABRIL AL 1 DE MAYO DE 2005

Horario Laborables de 17,00 a 21,00 h. Sábados y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado

www.obrasocialycultural.com

TORREÓN DE LOZOYA Salas de las Caballerizas

CAJA DE SEGOVIA Obra Social y Cultural



A ESCENA. TEATRO JUAN BRAVO

La ventana indiscreta

FICHA ARTÍSTICA

FECHA

15 y 16 de abril de 2005

LUGAR

Teatro Juan Bravo

ESPECTÁCULO

La noche de Molly Bloom,
de James Joyce

REPARTO

Magüi Mira y Andrés Arranz

ESPACIO ESCÉNICO

Ramón Ivars

ILUMINACIÓN

Miguel Ángel Camacho

ATREZZO Y VESTUARIO

Helena Sanchis

DIRECCIÓN

José Sanchis Sinisterra

MANUEL SESMA S.
Segovia

Se entra en la sala y, tras el gran ventanal que es el proscenio, se aprecia una elegante e histórica cama cubierta de generosos ropajes. El color blanco de las sábanas y almohadones destaca sobre una colcha de una especie de seda en tonos azules y verdes. Entre la blancura se distingue el brazo también blanco, casi traslúcido, de una persona que se mueve con lentitud. Se apagan las luces de la sala y se intensifica el fulgor del blanco sobre la cama. En medio de una especie de clavel albor surge una ninfa con los cabellos rojos. Es el gran contraste que destaca entre tanta transparencia y luminosidad, el color de su cabeza a medio peinar y la viveza profunda de los ojos. La ninfa susurra, se desprecia con desgana, y continúa

con un soliloquio de evocaciones nostálgicas, fantasías eróticas, y deseos reprimidos, mientras nada con distinción en medio de la espuma del tálamo. Tras una noche de especulación con privadas perversiones, la dama se entrega al adormecimiento. Es *La noche de Molly Bloom*.

El texto de James Joyce sorprendió e irritó en su momento. Y es que descubrir las perversiones privadas de una dama de la burguesía a quien se le supone toda dignidad y perfección debió de ser un escándalo social. Sin embargo, hoy el texto, aunque literariamente conserva algún interés, resulta flojo, insulso y, por supuesto, nada provocador.

La señora Bloom cuenta historias que al espectador de hoy, acostumbrado a imágenes gruesas, le deja frío por ser historias superadas. Claro, no quiero decir que el asunto de las infidelidades que narra, tanto del marido como de ella misma, no quiero decir que sean bien vistas. Pero nadie se escandaliza aunque sean infidelidades y deseos eróticos cardenalicios. Hoy todos sabemos que nadie está exento de pecado y que el que más o el que menos se ha masturbado o se masturba sea hombre o mujer.

Por lo tanto, el relato de Molly Bloom no descubre nada nuevo, ni siquiera en los reproches de ser mujer frente al género masculino. Es más, el texto, al menos al ser recitado sobre un escenario, queda ajeno al espectador, no produce sensaciones de excitación ni reflexión alguna en el espectador



Magüi Mira, como Molly Bloom, en una de sus actuaciones en el Teatro Juan Bravo

FERNANDO PEÑALOSA

mirón. Por el contrario, es posible que quebrante la imaginación de algún lector. En este sentido, estoy de acuerdo con el autor de un artículo que aparece en un dominical de esta semana en donde se habla acerca de las bondades de la lectura. Seguramente, al leer el texto de James Joyce capta mayor riqueza de sensaciones puesto que dispara la imaginación del lector individual.

Desde esta perspectiva, la puesta en escena de *La noche de Molly Bloom* no solo parece innecesaria sino que resulta absolutamente plana por más que se quiera destacar la luz barroca con la estética de Rembrandt sobre el fondo tenebroso. Las leves acciones del per-

sonaje ni conmueven ni perturban ni muestran nada significativo o sustancial. La palabra, en este caso, es insuficiente aunque esté maravillosamente dicha.

Lo que sucede con esta puesta en escena es que el espectador mirón que se asoma al gran ventanal descubre que detrás hay una actriz extraordinaria que, por supuesto, supera en interés a la señora Bloom. Y es que Magüi Mira hace sencillo lo difícil que es el que dé la impresión de que no hace esfuerzo alguno. Ahí está el mérito de ser una gran actriz.

Magüi Mira, como el que no quiere la cosa, narra las historias, las veleidades y ligerezas del personaje con una distinción y una

finura pasmosas. Y no es que se pueda decir que la actriz hace una creación artística sino que no se comprendería el personaje de Molly Bloom sin este tipo de interpretación. Es decir, Magüi Mira actúa con sinceridad haciendo creíble al personaje que lo incorpora a su registro de actriz. En este sentido, la señora Molly Mira comprende a las mil maravillas a Magüi Bloom.

Desconozco qué pudo suceder con esta puesta en escena hace 25 años, aunque por los recortes de prensa se infiere un éxito de la actriz. Pero puedo asegurar que el montaje hoy, sin llegar a la cursilada parece blandido y para Magüi Mira es un recreo.



GRAN PANTALLA

El hundimiento, de Oliver Hirschbiegel

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

Lo primero que oímos en "El hundimiento" (*Der untergang*, 2004) son palabras de justificación, la explicación plausible de cómo pudo suceder el fenómeno Hitler, de qué lo hizo posible en la racional Alemania del siglo XX. Ni ellos mismos son capaces de comprender cabalmente cómo se irguió ese monstruo que acabó devorando, arrasando toda Europa.

Quizás no haya justificación para el nazismo, ni es fácil de comprender cómo el pueblo alemán se vio arrastrado a tal aberración, pero sucedió. A los alemanes no les gusta enfrentarse a tan nefasto pasado, prefieren olvidar, por eso la filmación de una película como "El hundimiento" tiene un mérito añadido.

Y si no es agradable volver los ojos a tanta crueldad, si parece ne-

cesario tenerlo siempre presente para, en lo posible, evitar que algo así vuelva a suceder. Porque siempre hay dirigentes que se sienten tentados en erigirse como líderes dispuestos a llevar a su pueblo, a su nación, al glorioso lugar que les corresponde en la Historia. El fascismo fue derrotado, pero no ha muerto. Hoy mismo se vislumbran comportamientos bastante fascistas en el uso del poder y de la fuerza. Hoy existen búnkeres modernos, espacios extraordinariamente protegidos para la absoluta seguridad de quienes abren y dirigen guerras, imparten órdenes, a salvo en la distancia.

Sí, existen líderes tan afables y cariñosos, tan humanos, como en esta película se muestra a Hitler frente a su secretaria y otros allegados. Incluso su continua aparición frente a los medios de comunicación de masas, les ha he-

cho más refinados e igual de carismáticos, pero no menos peli-grosos. La película de Oliver Hirschbiegel viene a decirnos, entonces, que es preciso mantener los ojos bien abiertos, que es necesario denunciar las ideologías que puedan justificar la aparición de un nuevo Führer en un país, que se sienta lo suficientemente poderoso como para regir los destinos de toda la humanidad.

"El hundimiento" es una película que suscita polémicas y eso es bueno. Ha tenido bastante éxito en Alemania e incluso estuvo nominada al Oscar, compitiendo con "Mar adentro" como mejor película de habla no inglesa. Es larga, dos horas y media, y nunca resulta realmente apasionante, pero merece la pena aunque sólo fuera por ver la espléndida interpretación de Bruno Ganz. Además

tiene secuencias muy bien concebidas y resueltas, de las que luego cuesta sacarse de la cabeza.

Merece la pena también como verosímil ilustración de esos últimos días en el búnker, con un Hitler patético, desbordado por las circunstancias y que ha perdido definitivamente el juicio. Y la descripción de Berlín sumida en el caos de la guerra, en medio de todo tipo de penalidades, soportando las últimas embestidas de la bestia herida de muerte.

Sin embargo, no me acaba de convencer Oliver Hirschbiegel cuando adopta un tono demasiado caricaturesco, un contraste excesivo, un distanciamiento que deja al espectador al margen, frío. La película tiene entidad, pero no se acierta del todo con una puesta en escena que resta trascendencia a unos sucesos que acojan más por puntuales detalles, como esos cuarentos insertos de operaciones quirúrgicas, que por el significado que en las imágenes toma un personaje tan decisivo como Hitler en la Historia reciente.

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN

Oliver Hirschbiegel

PRODUCCIÓN

Bernd Eichinger

GUIÓN

Bernd Eichinger

FOTOGRAFÍA

Rainer Klausmann

MÚSICA

Stephan Zacharias

MONTAJE

Hans Funck

INTERPRETACIÓN

Bruno Ganz, Alexandra Maria Lara, Corinna Harfouch, Ulrich Matthes, Julianne Köhler, Heino Ferch, Christian Berkel



Fuente: EGM XXXI.1ª Oja 05 / 04 - Laborables (+26% de crecimiento).

+30%
COPE, LA RADIO
QUE MÁS SUBE



*¡¡Gracias por ir
contracorriente!!*



Por la mañana se recogieron algunos productos

KAMAREDO

■ SEMANA DE LA COCINA

La recogida de alimentos se repetirá el sábado

Suspendida la primera al mediodía

J. H.
Segovia

La Agrupación de Hosteleros de Segovia repetirá la recogida de alimentos no perecederos el próximo sábado 23 de abril, después de que la organizada para ayer tuviera que ser suspendida a las 13,30 horas, debido al mal tiempo. El presidente de la agrupación,

Julián Duque, explicó que por la mañana algunos responsables de varios restaurantes se acercaron a los puntos de recogida instalados en el Azoguejo y la plaza de San Martín para depositar sus alimentos, aunque la lluvia impidió continuar con la actividad. Los alimentos se destinarán a una organización no gubernamental.

MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com



PROMOCIONES



LA GRANJA (LA CALANDRIA)
ÚLTIMOS PISOS DE 1, Y 2 DORMITORIOS
BAÑO, ASCENSOR, EN CONSTRUCCIÓN
ENTREGA EN JUNIO DE 2005

CANTIMPALOS
ÚLTIMOS PISOS EN CONSTRUCCIÓN
DE 1 Y 2 DORMITORIOS,
GARAJE,
ENTREGA EN FEBRERO DE 2005

ENCINILLAS
CHALES DE 3 DORMITORIOS
PRECIOS MUY ECONOMICOS
COMIENZO DE LAS OBRAS
MARZO DE 2005

MADRONA
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS
CON GARAJE, COCINA AMERICANA

ESPIRDO
PISOS EN CONSTRUCCIÓN
DE 1 Y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO
ENTREGAS EN MARZO DE 2006

HONTORIA
ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE 2006

TORRECABALLEROS
3 ULTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS
ENTREGA INMEDIATA.

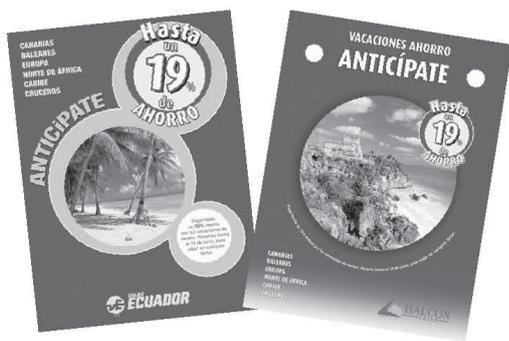
ZAMARRAMALA
CASAS ADOSADAS
3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS
BAÑO Y ASEO
VENGA A VER PLANOS. ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

¿Te imaginas pagar un 19% menos por tus vacaciones de verano?

Viaja donde quieras y cuando quieras, incluido agosto.

Solicita tu folleto Verano 2005 Mayo-Octubre.



CANARIAS, BALEARES, EUROPA,
NORTE DE ÁFRICA, CARIBE, CRUCEROS

19% AHORRO

¿Aún no tienes tu Visa Halcón o Ecuador?

SOLICÍTALA YA
Y CONSIGUE EL MÁXIMO AHORRO EN TUS VACACIONES



Porque con cualquiera de estas tarjetas...

- Pago en 6 meses sin intereses.
- Reintegro del 1% de todas tus compras en dinero Halcón o Ecuador.
- Acumulación de puntos canjeables por regalos.
- Es gratuita de por vida, tanto para ti como para tu familia.
- Y no es necesario cambiar de banco.

*Pago con tarjeta Visa Halcón o Visa Ecuador; cualquier otra forma de pago 12% de ahorro, sin ninguna limitación. Solicita información detallada.



No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



SANIDAD LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA DE SALAMANCA CELEBRA EN SEGOVIA UN ENCUENTRO LOS DÍAS 20 Y 21 DE ABRIL

Los médicos analizan los retos que crea la atención al anciano

La reunión comienza con una sesión sobre las caídas que sufren los mayores

P. BRAVO
Segovia

Un hecho tan concreto como la caída de una persona mayor genera múltiples interrogantes a los profesionales sanitarios de varias especialidades, tanto por las causas, (problemas de vista, pérdida de masa ósea...etc), como por las respuestas y tratamientos que se puedan o no aplicar, dependiendo de cada caso y teniendo siempre en cuenta la calidad de vida del anciano. La Real Academia de Medicina de Salamanca, cuyo distrito se extiende por las provincias de Ávila, Cáceres, Salamanca, Segovia y Zamora, dedi-

cará a esta situación tan cotidiana la sesión inaugural de la Semana Académica que celebrará en Segovia los próximos días 20 y 21 de abril.

El coordinador de la reunión, Carlos Kaiser Ramos, miembro numerario de la Academia de Medicina y jefe del servicio de Ortorrino del Hospital General, intervendrá como moderador de la mesa redonda "¿Por qué y cómo se cae el anciano?" en la que también participarán los doctores Antonio Gimeno, Julio Izquierdo, Raimundo Orejana, Palmerino González, Felipe Gómez Toranzo, Juan Antonio González, Juan

Manuel Garrote, Florentino Prado, y Fernando Pérez Garzón, quien presentará el acto que tendrá lugar en la sede del Colegio de Médicos de Segovia.

ESTUDIO MULTIDISCIPLINAR

La atención a las personas mayores será el tema central de la Semana Académica durante la que se procurará realizar un análisis multidisciplinar. Carlos Kaiser ha asegurado que "se trata del reto más importante de la sociedad occidental", tanto en el ámbito sanitario, como en el social o finalmente en el sociosanitario, y tiene diferentes puntos de reflexión,

incluido el económico.

Por eso para la segunda jornada, el jueves día 21 de abril, se ha organizado un programa de conferencias de 15 minutos de duración cada una, en la que los ponentes abordarán temas muy distintos: "La lucha contra el tiempo: La melatonina", "La lucha contra la pérdida de la propia imagen", "La lucha contra la tristeza" y "La eterna juventud".

El presidente de la Diputación, Javier Santamaría, presentará este acto que se desarrollará en el salón de plenos de la institución provincial.

El doctor y catedrático de Ge-

CONSULTAS

Las personas interesadas podrán formular preguntas a los ponentes que intervendrán en la reunión a través de una página web

riatría, Juan Antonio González González, preside la Real Academia de Medicina de Salamanca que cuenta con 23 académicos numerarios y 130 correspondientes.

Los actos que se celebrarán en Segovia esta semana están abiertos al público en general que podrá acudir a las charlas, pero además las personas interesadas podrán formular preguntas o realizar consultas a los ponentes del curso a través de la página web www.formacionsanitaria.com/preguntas. Los conferenciantes darán respuesta a las preguntas recibidas en los minutos finales de su intervención.

ECONOMÍA PROGRAMA DESTINADO A LA COMPRA DE EQUIPOS INFORMÁTICOS

Un total de 174 empresas solicitan las ayudas Infonet 2005 de la Cámara

EL ADELANTADO
Segovia

Un total de 174 empresas han presentado su solicitud al programa de ayudas Infonet, organizado por la Cámara de Comercio de Segovia y sufragado por Caja Segovia.

Las ayudas que se concedan cubren hasta en un 50 por ciento los gastos efectuados por las empresas en materia de adquisición de ordenadores, equipos informáticos en general (impresoras, pantallas, complementos) y de acceso a internet, siempre que el importe final de la ayuda no supere los 500 euros. El programa está destinado a profesionales y pequeñas empresas, en la medida que se trata de un segmento empresarial que difícilmente puede acceder a ayudas mayores, así como a sectores que habitualmente carecen de líneas de ayudas específicas para

modernización. El programa Infonet, pionero en España, lleva vigente desde el año 2000.

Caja Segovia y la Cámara iniciaron el programa Infonet en 2001. Desde entonces, unas 240 empresas se han beneficiado de las ayudas canalizadas, que ascienden a un total de 150.000, aproximadamente 30.000 euros al año, distribuidas desde 2004 en subvenciones de 500 euros.

Tras cerrar el plazo de admisión de solicitudes, la Cámara valorará las peticiones recibidas en función de parámetros como el fomento de las pequeñas empresas y comercios con inquietudes innovadoras en su actividad o en apoyo de las empresas de reciente creación. Además son condiciones irrecusables el estar al día de pago en las cuotas de la Cámara y no haber recibido ayudas

Infonet en convocatorias anteriores.

DERECHOS HUMANOS

Por otra parte, la Cámara aprobó en la última sesión de pleno la adhesión de la entidad al Pacto Mundial de las Naciones, una iniciativa de la ONU para que desde las empresas se colabore con la preservación de los Derechos Humanos, la lucha contra la corrupción, contra la explotación infantil y medioambiental. Desde el lanzamiento de la iniciativa por parte del secretario general de la ONU, Kofi Annan en 1999 se han integrado en el pacto unas 250 empresas españolas, así como entidades sindicales y empresariales. La adhesión de la Cámara busca participar en este compromiso e incentivar una mayor difusión del pacto mundial en Segovia.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOMUNDO**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de mayo de 2005. El sorteo se celebrará el 25 de abril a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador



Químico, ingeniero, geógrafo, abogado, médico, maestro, historiador, economista, ...

Uva

ponemos 100 títulos a tus deseos.
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID
Para que puedas estudiar de todo

www.uva.es

MEDIO AMBIENTE

Allende Sierra realizará la Marcha de Primavera el 23 de abril

EL ADELANTADO
Segovia

El próximo sábado 23 de abril tendrá lugar la Marcha de Primavera del proyecto Allende Sierra 2005, cuyo hito principal será la celebración en la Peña del Arcipreste de Hita del 75 aniversario de la declaración de este roquedo como Monumento Natural de Interés Nacional, en homenaje a Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, y al paso de éste por la Sierra de Guadarrama allá por el año 1330, viaje que narra en el "Libro de Buen Amor".

EL ESPINAR-CERCEDILLA

La marcha se iniciará en el área recreativa de La Panera en la Estación de El Espinar y terminará en Cercedilla. La excursión repetirá parte del recorrido que entonces realizó Juan Ruiz, gran figura de la literatura española e inquieto caminante, por estas tierras y que narra en su "Libro de Buen Amor", plagado de aventuras amorosas y peripecias varias.

El momento culminante de la excursión será la visita a la Peña del Arcipreste, un roquedo que se encuentra a 1.511 metros de altitud, en la divisoria entre Madrid y Segovia.

En este lugar se celebrará un acto literario a cargo de los escritores Alberto Martín Baró y Juan Andrés Sainz Garrido, quienes hablarán de Juan Ruiz y de la actividad de los gabareros, respectivamente.

NORDESTE EL OBJETIVO ES LA REGULARIZACIÓN DEL SECTOR DE LAS SETAS

Codinse inicia el proyecto "Micología y calidad"

Está prevista la realización de cursos de formación

EL ADELANTADO
Nordeste

El programa de desarrollo Codinse ha iniciado el desarrollo del proyecto de cooperación interterritorial "Micología y Calidad", con el fin de potenciar la comarca, en este caso utilizando la micología como recurso. La iniciativa se llevará a cabo también en otras 15 comarcas de la región y tiene como objetivo la investigación, regularización y ordenación del campo de la micología.

Utilizando una metodología participativa, el proyecto trata de definir un sistema innovador de gestión global de un recurso, desarrollando seis programas de actuación. Uno de ellos se refiere a la ordenación y regulación de la recolección, sustentada en el conocimiento del recurso y sus hábitos. También se pretende un sector de calidad, seguridad y diferenciación, mediante la definición de lonjas micológicas donde se certifiquen los productos. Otro de los programas tratará el diseño de productos micoturísticos a través del programa Gastromyas (distintivo de calidad micológica para restaurantes y bares y normas de calidad).

La formación profesional ocupará un lugar preferente con la realización de cursos. Asimismo, se editarán materiales educativos y se creará un programa escolar. El proyecto incluye la realización de una campaña, la creación de una red regional de micología, la organización de un seminario científico, una feria nacional de setas y

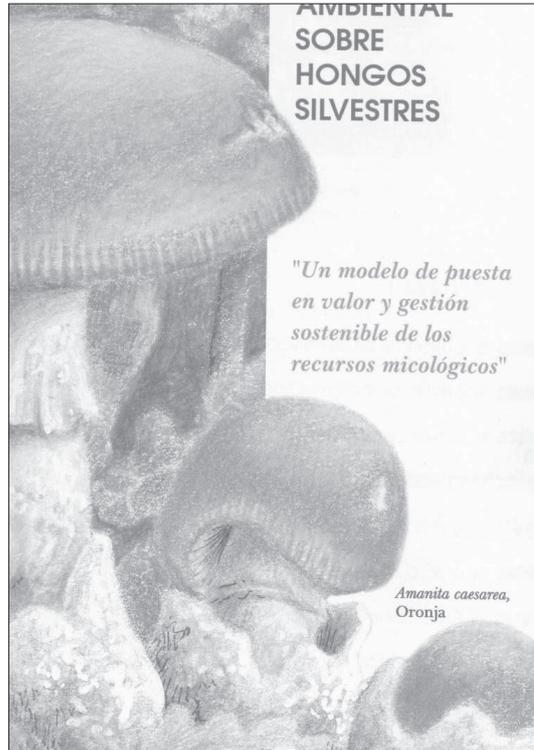


Imagen del folleto promocional del proyecto

EL ADELANTADO

trufas, y la celebración del día micológico el 21 de septiembre.

El técnico responsable del programa, Mario Bargaño, señala

que este proyecto aportará múltiples beneficios que repercutirán directamente sobre la comarca y la región.

PELAYOS

La Junta adjudica las obras de concentración parcelaria

EL ADELANTADO
Pelayos

La Dirección General de Desarrollo Rural de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León ha hecho pública la adjudicación del contrato de la obra de infraestructura rural de la zona de concentración parcelaria de Pelayos del Arroyo.

El importe total de la adjudicación es de 479.006,39 euros, y el contratista adjudicatario Construcciones y Obras Valbuena S.A.

La concentración parcelaria tiene como primordial finalidad la ordenación de la propiedad rústica, con vistas a dotar a las explotaciones de una estructura adecuada. Se trata de un proceso integrado en otro más amplio como es el de la ordenación del territorio. Y para ello tiene en cuenta de forma esencial la protección del medio natural, con respeto absoluto de los valores ecológicos, paisajísticos y ambientales de las zonas sujetas a concentración parcelaria.

CANTIMPALOS

El PSOE exige la colaboración de la Junta con el Cross Nacional

EL ADELANTADO
Cantimpalos

El PSOE exige la necesidad de que la Junta de Castilla y León colabore con la organización del Cross Nacional de Cantimpalos. En este sentido, el procurador socialista, Ángel García Cantalejo, ha criticado que "el PP rechace firmar un convenio que garantice una subvención anual para el Cross".

El procurador afirma que el PP rechazó en las Cortes Regionales la proposición no de ley presentada por los socialistas, en la que solicitaban instar a la Junta a firmar un convenio con el Ayuntamiento de Cantimpalos que regularía las ayudas anuales de la propia Junta, para garantizar la celebración del Cross.

SAN ILDEFONSO EL ARZOBISPO FRANCISCO PÉREZ GONZÁLEZ ATENDIÓ A LOS INTERNOS DE LA RESIDENCIA

El director de Obras Misionales ofició una misa en San Fernando

EL ADELANTADO
San Ildefonso

El arzobispo castrense y director nacional de Obras Misionales Pontificias de España, monseñor Francisco Pérez González, celebró ayer una eucaristía en la residencia San Fernando de la localidad, puesta en marcha desde el pasado mes de enero.

Al acto asistieron, entre otros, el alcalde de La Granja, Félix Montes Jort, y otras autoridades locales y provinciales. El centro residencial San Fernando ofrece una profunda innovación dentro del sector de prestación de servicios asistenciales a la tercera edad, tanto por su concepción del propio edificio, como por la calidad y diversidad de los servicios que se ofrecen.



El arzobispo saludó a los internos del centro residencial San Fernando

F. PENALOSA

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1294 -
LA GRANJA -
Piso amueblado
prácticamente nuevo
con 3 dormitorios dobles,
armarios empotrados,
2 baños, cocina amueblada con elec.

Sólo Aquí

■ **BERNUY DE PORREROS** TIENE UNA SUPERFICIE DE 10.000 METROS CUADRADOS Y CONFIGURA EL ESPACIO PÚBLICO MÁS AMPLIO

El parque de El Juncal será inaugurado el día 21 de mayo

Entre las actividades programadas, actuará El Nuevo Mester de Juglaría

ÁLVARO PINELA
Bernuy de Porreros

El Ayuntamiento de Bernuy de Porreros ha finalizado recientemente la construcción del nuevo parque de El Juncal, un nuevo área de recreo que configura el espacio público más amplio del casco urbano. Por este motivo la localidad se prepara para celebrar una jornada festiva. Desde el Consistorio se está programando la inauguración del parque de ocio, que tendrá lugar, según confirmó el alcalde Juan de las Heras, el próximo día 21 de mayo.

El parque de El Juncal, de una extensión de 10.000 metros cuadrados, se sitúa en la zona norte del casco urbano, junto al arroyo San Medel. La ejecución del mismo ha sido realizada por la empresa El Ejidillo, con cargo a un presupuesto de 270.500 euros, de los que 108.000 euros han sido financiados por el Proder Segovia Sur.

500 AÑOS

Sobre el espacio se ha desarrollado una gran actuación, que consistió inicialmente en la limpieza y explanación de la zona. Posteriormente, el cauce del arroyo San Medel ha sido limpiado y sobre su cauce ha sido depositado un pequeño canchal de piedra, mientras que en los márgenes ha sido aplicada piedra caliza. En este aspecto, De las Heras señala que para el desarrollo de los trabajos "la Confederación Hidrográfica del Duero, nos ha hecho realizar y respetar un cauce con respecto a los últimos 500 años", precisa. También a lo largo del río han sido habilitados tres puentes.

En la zona se han creado varios paseos aborillados, han si-



El espacio de ocio situado en las proximidades del arroyo San Medel

ÁLVARO PINELA

do plantadas varias especies de árboles, y se han creado setos con zonas ajardinadas, y se ha aplicado jabre en los paseos, que cuentan con un tipo de iluminación de baliza, a modo de faro, poco impactante y de bajo consumo, que ilumina los paseos y el curso del río.

Destaca también la plataforma realizada sobre el nivel del suelo, de unos 300 metros cuadrados, que se alza sobre el contorno pavimentado del parque, delimitado por farolas de tipo artístico, que se destinará a la diferente celebración de espectáculos culturales y escénicos.

DOTACIÓN

Dos caños vierten agua al arroyo

A ambos lados de la plataforma se sitúan dos caños elaborados en piedra, que comenzarán a verter agua próximamente, y de los que se prolonga un reguero cuyo curso descende al arroyo San Medel. En el vaso de los mismos, "tenemos pensado introducir peces de colores", añade el alcalde. En una de las entradas completan El Juncal los juegos, columpios y distracciones destinados a

los niños. Para preservar el caudal de agua sobre el río, "en un futuro próximo, pretendemos realizar tres remansos o diques, con el objetivo de contener las aguas, que escasearán especialmente en el verano, si bien confiamos en que el flujo del agua se mantenga con el descenso procedente de las fuentes y manantiales situadas en el soto de Arriba", explica Juan F. De las Heras.

PROGRAMA

Las actividades se prolongarán toda la jornada

Desde el Ayuntamiento de Bernuy de Porreros, se ha considerado la jornada del día 21 de mayo, como de notable importancia, así lo constata el destacado programa de actividades ultimado por el Consistorio. El párroco local, Manuel González se encargará de bendecir el nuevo parque sobre las 13 horas, en medio de un acto al que están invitados el delegado de la Junta de Castilla y León, en Segovia, Luciano Muncio, el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, así como alguna autoridad más por confirmar. Seguidamente se departará amablemente en torno a un aperitivo para todos los invitados. Para la jornada de tarde, el parque acogerá un mercadillo de artesanía, también tendrán lugar actividades de títeres y cuentacuentos, y a partir de las 20,30 horas actuará el Nuevo Mester de Juglaría. Un programa diseñado para que participen todos los públicos. Por último hay que señalar, que el proyecto fue redactado por los ingenieros técnicos forestales, Jesús Ayuso Alia y Antonio J. Elena Gómez, y fue adjudicado a la empresa El Ejidillo S.L., una de las tres propuestas que pujó inicialmente por la obra. La licitación de los trabajos partió inicialmente de 207.467 euros, y se adjudicó a dicha empresa en 190.870, 30 euros.

■ **ABADES** HAN REALIZADO VARIOS MURALES EN EL CENTRO ESCOLAR BAJO LA DIRECCIÓN DE LA PROFESORA ÁNGELA CARRETERO

Los alumnos de Primaria participan en el concurso de decoración del Quijote

A.P.
Abades

El IV centenario de El Quijote viene protagonizando numerosas actividades y actos conmemorativos en torno a la obra literaria. Si en algún ámbito tiene especial presencia la obra de Miguel de Cervantes, es en la enseñanza. Multitud de colegios vienen dedicando y volcando sus actividades en torno a las letras y a la figuración de los personajes que en ella aparecen, este es el caso del colegio público de Abades, perteneciente al Centro Rural Agru-

pado Los Llanos, que participa en el concurso ilustrativo convocado por la Junta de Castilla y León, organizado bajo el título: "Decora tu centro con temas de El Quijote".

COLEGIO

El grupo de niños de Primaria, bajo la dirección de las profesoras Ángela Herrero Carretero, se han encargado de decorar las paredes de la escalera que ascienden al piso superior del edificio, con la pintura de las siluetas de Sancho Panza y Don Quijote.



Los niños elaboran las ilustraciones en las paredes de las escaleras del centro escolar

ÁLVARO PINELA

■ CUÉLLAR LOS DVD Y LIBROS INFANTILES HAN SIDO LOS SERVICIOS MÁS DEMANDADOS EN EL CENTRO

La Casa Joven supera los doscientos socios

La mayoría son menores de 12 años y mayores de 26 años de edad

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La Casa Joven cuenta ya con un doscientos treinta y cuatro socios que poseen los carnés puestos en funcionamiento por el centro. De ellos 158 poseen el carnet blanco, destinado a niños de 3 a 12 años y a mayores de 26 años, y que permite acceder a los servicios de la Casa Joven tales como el préstamo de libros, DVD, revistas, consultas... Los 76 restantes poseen el carnet amarillo, dirigido a jóvenes entre 12 y 26 años de edad, y que les permite obtener ventajas como descuentos en más de 30 establecimientos de la ACC, descuentos en excursiones, en conciertos, en cursos de natación... así como préstamo de libros, revistas, películas y DVD, además de rebajas en visitas guiadas al Castillo, centro del mudéjar y de los encierros y cenas medievales.

Desde la puesta en funcionamiento de los carnés en otoño el préstamo de películas en DVD, especialmente infantiles, ha sido el servicio más demandado junto al de libros infantiles. Recientemente se ha iniciado la incorporación de DVD para el público adulto.

A finales de marzo la Casa Jo-



Interior de la sala de informática de la Casa Joven Carchena

GABRIEL GÓMEZ

ven concluyó con las actividades del programa "Diviértete por un euro" que aunque se iniciaron en octubre con una baja participa-

ción, se cerraron con una buena acogida. Ahora trabajan en la programación de verano.

Actualmente el horario de la

Casa Joven es de martes a viernes de 11.00 a 13.00 horas y de 16.30 a 20.30 horas y los sábados de 10.30 a 14.30 horas.

■ CUÉLLAR CON MOTIVO DEL 25 ANIVERSARIO

El AMPA de San Gil pide al consejero de Educación mejoras en el centro

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

La Asociación de Madres y Padres de Alumnos (AMPA) del colegio San Gil de Cuéllar no quiso dejar pasar la visita del consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, sin hacerle saber las mejoras que a juicio de esta asociación necesita el centro educativo.

Así, le entregó una carta en la que enumera las deficiencias que sufre el colegio, sin apenas una mejora en sus 25 años de vida.

Por una parte, la AMPA considera necesario el arreglo del pavi-

mento de patios y entradas, el acondicionamiento de puertas y vallaos protectores, y la instalación de una marquesina en la entrada infantil. Por otra, que se delimiten claramente las competencias sobre mantenimiento y se estudie un aumento de profesores de apoyo para alumnos con problemas especiales, así como el incremento de recursos en función del aumento del número de alumnos de minorías étnicas.

Otra reivindicación del colectivo es el estudio de fórmulas que permitan rebajar el precio actual del servicio de comedor, de 10'25 euros por alumno y menú.

COTIZACIONES HORTALIZAS. VIERNES 15/4/2005

HORTALIZAS	EUROS/KG.	
	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Patata Red Pontiac sin lavar	0,12	0,13
Patata Red Pontiac lavado I	0,15	0,16
Jaerla lavado I	S/C	S/C
Patata Monalisa sin lavar	0,10	0,11
Patata Monalisa lavado I	0,15	0,16
Patata Asterix sin lavar	S/C	S/C
Patata Asterix lavado I	S/C	S/C
Patata Agata sin lavar	S/C	S/C
Patata Agata lavado I	S/C	S/C
Patata Spunta sin lavar	S/C	S/C
Patata Marfona sin lavar	S/C	S/C
Patata Marfona lavado I	S/C	S/C
Zanahoria	0,13-0,21	0,13-0,21
Zanahoria industrial	0,09-0,12	0,09-0,12
Ajo seco	0,54	0,54
Puerro extra (/ kilo)	0,07	0,07
Puerro primera (/ kilo)	0,06	0,06
Puerro para industria(/ kilo)	0,04	0,04

COMENTARIO: En el precio de la zanahoria se incluyen 2 precios, el primero corresponde a zanahoria vieja de la campaña anterior, zona Segovia y el segundo a la nueva zona de Cádiz. La patata que se comercializa proviene casi en su totalidad de Francia.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **F. Redondo Montoro**
(Avda. Camilo José Cela hasta el 24 de abril). Hasta el 15 de Abril.

CONVOCATORIAS

Escuela Oficial de Idiomas. Preinscripción y solicitud de pruebas de nivel para el curso 2005/2006 del 18 al 29 de abril. Solicitudes en el IES Marqués de Lozoya.
Jornadas Gastronómicas de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Del 8 de abril al 1 de mayo.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

INMOBILIARIA SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

VENDE CHALÉ EL HENAR
JUNTO AL SANTUARIO DE (CUÉLLAR)
5 DORMITORIOS - 2 BAÑOS - PISCINA - GARAJE



C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
Tlffax 921 14 26 96

PARA VIVIR TODO EL AÑO. NO LO DUDE.

■ **SANIDAD** LAS PROVINCIAS DE VALLADOLID, SALAMANCA Y BURGOS TIENEN MÁS INMIGRANTES SIN MEDIOS

El 42,6% de los extranjeros que pide asistencia no tiene recursos

El porcentaje ha aumentado cerca del 30% en los últimos catorce meses

ICAL
Madrid

El 42,6 por ciento de los extranjeros que solicitó hasta marzo asistencia sanitaria en Castilla y León no disponía de recursos, lo que implicó que desde enero de 2004 el porcentaje de este tipo de población aumentara un 29,97 por ciento, al pasar de las 22.057 personas de aquel mes a las 28.667 del marzo de 2005, según datos facilitados a Ical por la Consejería de Sanidad.

No obstante, el porcentaje fue similar al registrado en aquel mes, ya que de los 55.154 extranjeros con tarjeta sanitaria había 23.665 sin recursos, es decir, un 42,9 por ciento. De estos datos se desprende, además, un aumento del 21,7 por ciento en el número de usuarios extranjeros a los que Sacyl presta asistencia sanitaria.

Por país de nacimiento, la mayoría de las personas sin recursos que solicitó la tarjeta sanitaria procedió de países de fuera de Europa, 27.461, el 95,7 por ciento, frente a los que sí procedieron de la Unión Europea, 1.208, lo que supuso el otro 4,3 por ciento res-

PRESTACIONES

Los extranjeros que tienen contrato de trabajo disponen de las mismas prestaciones sanitarias que los españoles

tante. Además, las mujeres fueron más numerosas que los hombres (15.907, frente a los 12.762 varones) y en su mayoría se trató de personas de entre 14 y 64 años, que sumaron 23.460. Los menores de 14 fueron 4.762 y los que superaron la edad de jubilación, 65 años, sumaron 447 casos.

Si se analizan los datos por provincias, se observa que Valladolid, Salamanca y Burgos fueron los lugares donde los porcentajes de extranjeros sin recursos fueron más altos, siempre en función del conjunto que cuenta con tarjeta sanitaria. Así, en el primer caso, esta población representó el 50,9 y el 48,3 por ciento del total de extranjeros con tarjeta en las áreas de salud Valladolid Este y

Oeste, respectivamente, lo que en datos absolutos se fijó en 4.296 y 2.745 extranjeros.

En Salamanca, los inmigrantes sin recursos sumaron 3.229, el 48,2% del total de las tarjetas sanitarias de extranjeros, porcentaje muy similar la de Burgos, con un 48,2% del total y 6.139 personas en esta situación.

PORCENTAJES INFERIORES

Las únicas áreas de salud que registraron tasas por debajo de la media regional fueron Zamora, León, Ponferrada (León) y Soria. En este último caso la cifra de inmigrantes sin recursos se situó en el 21,7 por ciento, ya que de los 4.120 extranjeros con tarjeta, 898 no tienen recursos. En Zamora, la otra provincia que no superó la barrera del 30%, cerró los datos de marzo con un 29,1%, ya del total de 2.949 extranjeros, 845 carecían de recursos.

El área de Ponferrada registró un porcentaje ligeramente más alto al soriano, del 25,51%, e inferior al de Zamora con 1.156 tarjetas de este tipo del conjunto de las que computó Sacyl. Esta ten-

dencia se experimentó también en León, aunque con tasas más altas, donde de las 5.958 tarjetas había 2.073 sin recursos.

En los puestos intermedios se encontraron, Ávila, con un 47,5% y un total de 2.171 extranjeros sin recursos; Palencia, con el 45,7% y 1.237 personas en esta situación y, finalmente, Segovia, con cifras del 43,4% y 3.880 afectados.

En la actualidad, todos los extranjeros no comunitarios con contrato de trabajo tienen derecho a solicitar asistencia sanitaria en las mismas condiciones que los españoles, frente a los que no lo tienen que, al amparo de la Ley de Extranjería, pueden optar a algunas prestaciones.

Además, los que estén empadronados en algún municipio de España pueden solicitar la asistencia como cualquier español, mientras que los que no están inscritos en el padrón cuentan con derechos a la atención en situaciones de caso de urgencias por la contracción de enfermedades graves o accidentes, en el caso de embarazo y cuando sean menores de 18 años.

■ **ARCHIVO**

Lucas propone una consulta popular

EFE
Valladolid

El vicepresidente del Senado Juan José Lucas propuso ayer la realización de acciones penales contra la decisión del Consejo de Ministros de devolver a Cataluña los papeles de Salamanca, así como la realización de una consulta popular sobre la iniciativa del Gobierno. "En definitiva, todo menos el silencio, todo menos la complacencia porque cuando a uno le pisan tiene que gritar y están atacando la dignidad de una ciudad y una Comunidad, están ofendiendo una señal de identidad que es el patrimonio cultural de Castilla y León", afirmó.

Lucas insistió en que "eso no lo hace Cataluña, sino un Gobierno insensible y débil por el que tenemos que pagar un precio nosotros".

El ex presidente de Castilla y León argumentó que "se pueden tomar decisiones de todo tipo, como jurídicas, de ámbito contencioso administrativo y también de ámbito penal, porque estos son bienes protegidos declarados por la Junta de Castilla y León, con lo cual su sustracción puede calificarse como apropiación indebida".

■ **SOCIEDAD** LA JUNTA ELABORA DOS DECRETOS PARA REGULAR LOS PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS

Las familias que adoptan en el exterior crecen el 50% en un año

ICAL
Zamora

Unas 250 familias de Castilla y León con hijas adoptadas en China participaron ayer en el XIV Encuentro Regional organizado por la Asociación Nacional en Defensa del Niño (ANDENI) en Coreses (Zamora). En este contexto, la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, destacó el "auge experimentado por el fenómeno de la adopción internacional", que en Castilla y León se saldó con 528 solicitudes en 2004, 175 más que el año anterior. En el último ejercicio, el número total de niños adoptados en países extranjeros por familias de la Comunidad Autónoma ascendió a 331, de los que 151 (niñas en su mayoría) procedieron de China.

A lo largo de su intervención, la consejera recordó los nuevos decretos en los que trabaja su departamento sobre procedimientos administrativos y actuación de las entidades colaboradoras en materia de adopción de menores. "Lo que van a hacer no sólo es agilizar y garantizar la objetividad, la formación y la información de los padres, sino también su derecho

a saber cómo está el expediente de su hijo y cuánto les va a costar todo el trámite", explicó.

DOCE MESES

En estos momentos, la valoración sobre la idoneidad de los padres adoptantes se lleva a cabo en pocos meses, mientras que el resto de los trámites depende del país de origen del niño. En el caso de la República Popular China, el tiempo que transcurre desde que se presenta la solicitud hasta que la familia tiene a su pequeño no supera el año, según señaló el presidente de ANDENI Castilla y León, Ángel Javier González.

González destacó que el procedimiento de adopción en China "se ha simplificado bastante y Castilla y León es la comunidad que más rápido entrega el certificado de idoneidad a las familias, gracias a la colaboración de la Consejería de Familia y de las asociaciones". De igual forma, González subrayó el trabajo realizado por las autoridades chinas "para reducir los tiempos de espera y para mantener los mismos trámites desde 1995, cuando se produjo la primera adopción de una niña china por parte de una



Uno de los participantes en el encuentro regional

ICAL

familia española, y eso facilita mucho el proceso y hace que las familias tengan confianza", dijo.

La mayor parte de las solicitudes proceden de parejas y, en me-

nor medida, de familias monoparentales, fundamentalmente mujeres, que superan la treintena y se encuentran en una situación social y económica estable.

BREVES

CERVANTES

La Infanta Cristina, en Valladolid

La infanta Cristina presidirá hoy en Valladolid la inauguración de la rehabilitación de la casa que habitó Miguel de Cervantes entre 1603 y 1605, en un acto al que asistirán el presidente de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, y la ministra de Cultura, Carmen Calvo. La reforma de esta casa ha devuelto a este histórico lugar la atmósfera que tuvo cuando en ella residió el autor de El Quijote, con actuaciones tanto en su exterior como interior.

TRAFICO

Un muerto en Salamanca

El joven de 19 años J.M.M.M falleció ayer en un accidente de tráfico en el que I.M.C., de 21 años, resultó herido de gravedad. El accidente ocurrió de madrugada en la carretera CV-36, en el término municipal de Peñaparda (Salamanca), al salirse de la vía el vehículo en el que viajaban y chocar contra un muro. Los dos ocupantes del coche resultaron heridos aunque uno de ellos falleció pocos minutos después.

Precios Agrarios

Del 8 al 15 de abril de 2005

AGRICULTURA

(+) Sube (=) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	12,50(=)	12,32(=)	12,50(=)	12,51(+0,11)	13,30(-0,10)	12,35(=)	12,62(=)	12,8(+0,18)	11,85(=)
Trigo duro "	-	12,62(+0,3)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 "	11,90(=)	11,42(=)	11,40(=)	11,66(+0,36)	12,10(-0,1)	11,70(=)	11,57(-0,15)	11,72(+0,15)	11,00(=)
Cebada 6 "	11,80(=)	11,42(=)	11,40(=)	11,66(+0,36)	12,10(-0,1)	11,40(=)	11,42(-0,15)	11,72(+0,12)	10,70(=)
Centeno "	11,50(=)	-	11,40(=)	11,52(=)	12,60(=)	11,40(+0,1)	11,41(=)	11,40(+0,1)	-
Avena "	11,50(=)	12,92(+0,6)	12,92(=)	11,75(+0,07)	12,60(=)	-	11,53(=)	11,5(+0,08)	-
Maíz "	13,00(=)	-	12,00(=)	12,55(+0,15)	12,80(=)	-	12,92(=)	13(+0,08)	12,00(=)
Alfalfa Heno "	13,5(+0,5)	14,12(+0,30)	13,5(+0,3)	14,29(-0,08)	13,50(=)	-	13(-0,52)	13,6(+0,1)	-
Patata jaerla y simil. "	-	7,50/12,00(=)	3,91/9,02(=)	5/10(-1)	7,5/8,40(+0,15)	-	-	-	-
Marfona "	-	7,50(=)	3,61(=)	6,50(=)	-	-	-	-	-
Monalisa "	-	9,00(=)	5,00(=)	7,25(=)	8,65(+0,5)	7,00(=)	-	-	-
Desiree y simil. "	-	6,61(=)	4,21/6,00(=)	5,50/6,00(=)	-	9,00(=)	-	-	-
Girasol "	-	-	-	-	-	-	-	-	-

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	81,00(=)	95(=)	70(+10)	92,72(+0,92)	97,00(=)	-	-	105(=)	105,00(=)	175(+3)
Terneros "	300(+35)	267(=)	-	204,33(=)	247(=)	270(+10)	274(+2)	321,00(+6)	242(+2)	-
Añojos "	176(+0,2)	188(=)	300(+5)	174,96(+0,2)	180,00(=)	183,80(=)	185(=)	200,00(+5)	215(+2)	193(+5)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	918,00(+3)	1050(+60)	-	973(+4)	1.000(=)	-	-	-	742(+2)	1.080(=)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	1010(+40)	-	888(+5)	880,00(=)	-	-	980,00(=)	611(+1)	1.030(-10)
Vacas carne (unidad)*	-	432,74(=)	-	416,67(+10)	560,00(=)	-	426,00(=)	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	120,00(+10)	160(+10)	110(+6)	111,2(-0,2)	131,00(=)	-	135,00(=)	-	212(+2)	200(+5)
Terneros descalostrados (unidad)*	-	190(+10)	140(+16)	140(+3)	161,00(=)	-	160,00(=)	-	245(=)	220,00(-5)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	390(+16)	295(-7,75)	468(=)	-	380,00(=)	620,00(+5)	490(+5)	630(-40)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(=)	442,00(=)	438,00(=)	-	-	Ávila	32,90(=)	82,00(=)
Rosada "	355,00(=)	345,00(=)	348,00(=)	338,00(=)	332,00(=)	Burgos	33,06(=)	75,73(=)
Añojo Especial "	305,00(+5)	315,00(=)	315,00(=)	307,00(=)	201,00(=)	León	33,66(=)	78,73(=)
Primera "	281,00(+5)	285,00(=)	278,00(=)	286,00(=)	288,00(=)	Palencia	33,00(=)	75,76(-0,2)
Menor Primera "	-	-	177,00(=)	169,00(=)	186,00(=)	Salamanca	33,00(-0,20)	81(+0,5)
Mayor Primera "	-	150,00(=)	138,50(=)	156,00(=)	131(=)	Segovia	33,05(=)	81,14(=)
Lechazo "	630,00(-91)	730,00(-20)	6855(-14,50)	685,00(-15)	950(=)	Soria	33,10(=)	90,00(=)
Pascual de 10-14 Kg.	500,00(=)	530,00(-20)	495(+5)	465,00(=)	490,00(=)	Valladolid	32,45(=)	75,13(=)
Pascual de 14-18 Kg.	450,00(=)	450,00(=)	401(-2)	395,00(-5)	430,00(=)	Zamora	32,52(=)	83,28(=)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	155,00(=)	320(+5)	-	-			
Cochinillo "	-	-	370,00(=)	425,00(=)	320,00(=)			
Cerdo "	138,00(-6)	132,00(-8)	132,00(+1)	138,00(-1)	127,00(=)			

OVINO	Ávila	Burgos	Ebro	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	30,00(=)	30,00(=)	-	30(-0,6)	20,00(=)	30,00(=)	20,00(=)	-	15(-1,5)
Pascual (25 Kg)	215,00(+5)	240,00(=)	257/263(=)	185,00(=)	220,70(=)	190,00(=)	225,00(=)	228,30(=)	220(=)	207,5(+10)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	295,00(-35)	358,00(-2)	314/334(+12)	295,00(=)	358,4(+6,25)	320,00(=)	300,00(-15)	355,00(=)	305,00(-30)	274,5(+0,75)
Lechal (10 Kg/vivo)	330,00(+50)	400,00(+5)	370/385(+22)	350,00(+10)	374,72(+6)	330,00(-15)	335,00(-30)	380,00(-15)	358,00(-10)	312,5(-7,5)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	172,00(=)	172,00(=)	172,00(=)	175,00(=)	172,00(=)	172,00(=)	180,00(=)	175,00(=)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolérica	Binéfar	Ebro	Mercamurcia
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	106/107(=)	106,70(=)	106(+1)	106,70(=)	s/c	103,7(+3)	108(=)	109,70(=)	107,50(=)
Cebo normal "	105/106(=)	105,50(=)	104(+1)	105,50(=)	105,50(=)	102,5(+3)	106(=)	105,50(=)	106,50(=)
Cerda desvieje "	62/65(-2)	58/68(+1)	52/59(-2)	55(+5)	66/72(+1)	48(+4)	57(+3)	61,00(+3)	67/70(+1)
Lechones (unidad)	43,00(-2)	40,50(=)	42,5(-2,5)	43(+3)	45,00(+3)	34(+4)	24/24(+3)	41,00(+3)	39,50(-2,5)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

• AGRICULTURA



El mercado de cereales no ha registrado cambios en los últimos días. Está tranquilo y con firmeza en las cotizaciones. Según los comerciantes solo en el caso de la cebada se detecta una mayor pesadez, pero eso no hace que bajen los precios. No se espera que los precios tengan grandes altibajos y en este sentido van a evolucionar durante estos tres meses que faltan hasta la cosecha, según la pluviometría. Si a mediados de mayo, por San Isidro, hay abundancia de lluvias, se prevé una buena cosecha. Otro factores, como las heladas tardías, suelen tener menos incidencia.

• VACUNO



Tras varios ajustes en algún mercado concreto, la situación es de calma y equilibrio, lo que se traduce en una repetición de precios que afecta a todas las categorías y pesos. Por otra parte, las exportaciones vuelven a estar normalizadas. Habrá que esperar al desarrollo del mes para analizar la evolución de las operaciones. También se está observando cierta prudencia por parte de los ganaderos que no quieren extremar subidas y de esta forma no arriesgarse a que el consumo se desvíe a otros tipo de carne. En todos los países de la UE.

• OVINO



El descenso en el consumo, y por lo tanto en las ventas se hace palpable por estas fechas del año, por lo que en los pesos inferiores se ha reflejado el descenso. Este síntoma podría interpretarse como un aviso a navegantes. Es decir, que aunque la oferta de cordero grande sea mínima, de continuar la flaqueza de las ventas es muy probable que los descensos se generalicen. Pasada la Pascua, los precios de los corderos resisten bien, las ventas han cumplido las expectativas y son pocas las cámaras donde ha quedado algo de género. Este comportamiento se debe en gran medida a las exportaciones.

• PORCINO



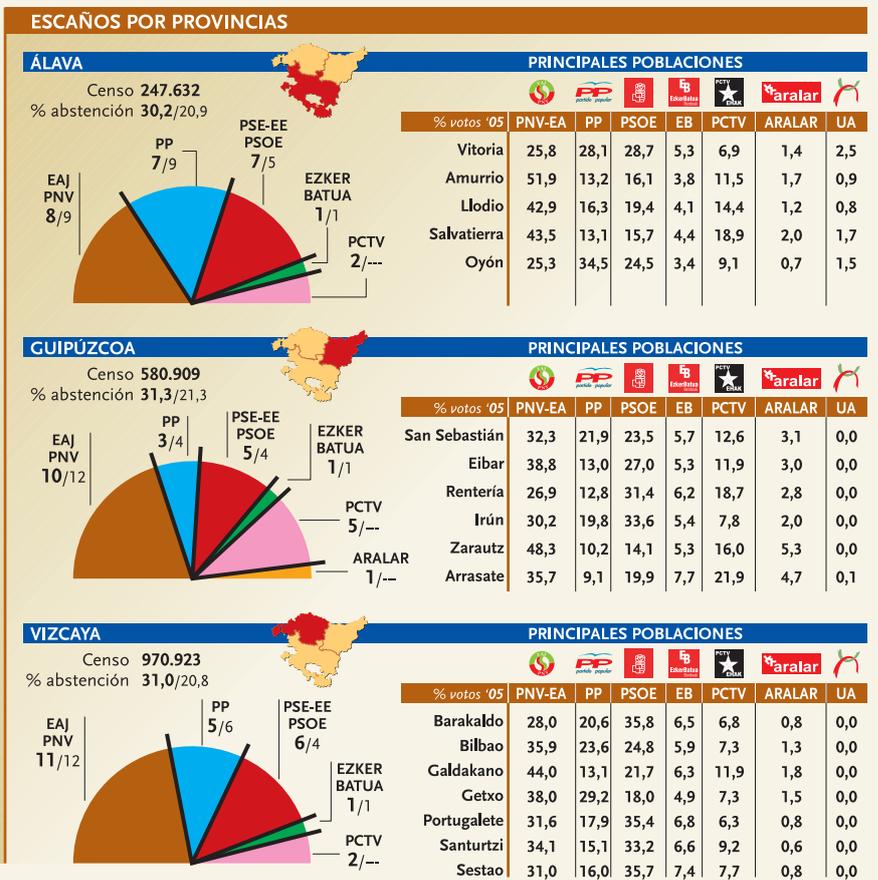
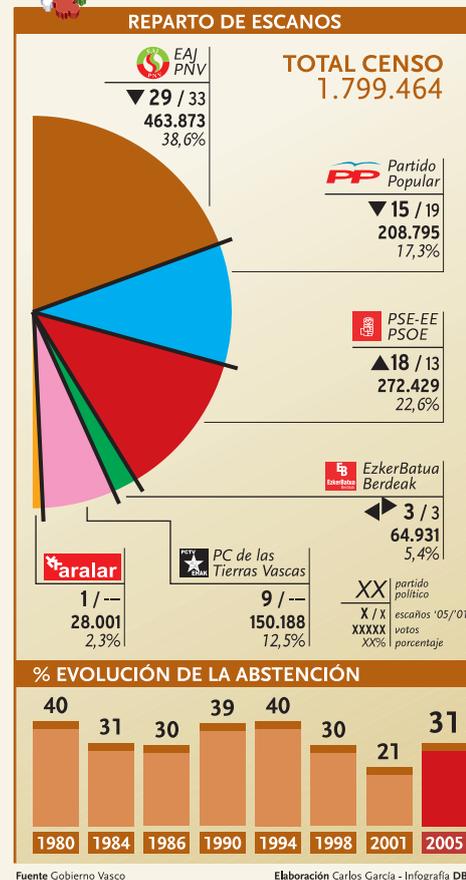
Al fin parece que llega el equilibrio para el mercado porcino de capa blanca. Y ello se pone de manifiesto con esta repetición de precios. La presión de la oferta, que en días pasados pesaba sobre los mataderos ha ido desapareciendo. Las cotizaciones contribuyen a dar pie a esta nueva situación. El buen comportamiento de los mercados exteriores se puede observar en algún pequeño repunte al alza. En lechones, el equilibrio se ha terminado por romper y es que las bajadas consecutivas del gordo sitúan los precios por debajo de lo esperado.

F.H.R

ELECCIONES AUTONÓMICAS VASCAS LAS URNAS CASTIGAN EL PLAN SOBERANISTA DE IBARRETXE

ELECCIONES AL PARLAMENTO VASCO 2005

resultados al 100% del escrutinio



El PNV gana aunque sufre un revés que le aleja de la mayoría absoluta

El nacionalismo se radicaliza con el trasvase de votos de PNV-EA al Partido Comunista de las Tierras Vascas, de quienes depende ahora la configuración de la coalición del Gobierno vasco, pese al ascenso de los constitucionalistas

• Los 18 escaños del PSE, que gana cinco, y los 15 del PP, que se deja tres, implican que el bloque constitucionalista supera en escaños al actual tripartito vasco.

OTR-PRESS / VITORIA-MADRID
La coalición nacionalista formada por PNV y EA sólo tiene una posibilidad de lograr la mayoría absoluta: pactar con el Partido Comunista de las Tierras Vascas. Los datos de las elecciones vascas, las que Juan José Ibarretxe convirtió en un plebiscito de su proyecto soberanista, dejan al tripartito sin opción de llegar a esa cifra. Los comunistas abertzales logran un resultado espectacular, con nueve escaños, dos más de los que obtuvo Batasuna

hace cuatro años. El PSE experimenta un ascenso de cinco escaños, hasta los 18, y el PP cae hasta los 15, un descenso algo menor que el que preveían algunas encuestas, aunque los populares son, junto con los nacionalistas, los grandes perdedores de la jornada electoral.

Con el 100 por cien de papeletas escrutadas, PNV y EA se ha quedado en el 38,6% de los votos, lo que le otorga 29 escaños, cuatro menos que los obtenidos hace cuatro años y supone un serio revés. Ezker Batua consiguió los mismos tres escaños de las elecciones de 2001, con el 5,4% de sufragios, un porcentaje menor que el obtenido en la anterior cita con las urnas. Estos datos dejan al tripartito muy lejos de la mayoría absoluta que Ibarretxe pidió a los vascos para poder sacar adelante su plan.

Gran parte de la culpa de que el tripartito no pueda llegar a la mayoría absoluta la tiene Tierras Vascas. La formación comunista abertzale logró nueve escaños, con el 12,5% de votos. Ha logrado más representación incluso de la que tuvo Batasuna hace cuatro años. Los de Otegi lograron siete parlamentarios y el 10,12% de votos.

ARALAR LLEGA A LA CÁMARA. Si PNV-EA y Ezker Batua aspiran a la mayoría absoluta no tendrán más remedio que pactar con la formación comunista abertzale. Otro partido que se podría sumar a ese hipotético acuerdo es Aralar, que ha hecho historia al entrar por primera vez en el Parlamento vasco, ya que, con el 2,3% de votos, logra un escaño.

El PSE ha confirmado lo apuntado por las encuestas y se ha con-

vertido en la segunda fuerza de Euskadi. Con el 22,6% de los votos, los socialistas logran 18 escaños, cinco más que hace cuatro años. Este aumento va en línea con el descenso del PP, que pierde cuatro escaños, de los 19 que tenía a los 15 de la próxima legislatura, gracias al 17,3% de votos. Unidad Alavesa, formación ligada al PP, desaparece del Parlamento vasco, con sólo el 0,3% de votos.

Si la hegemonía nacionalista es ya historia, también parece serlo el frentismo. Los nacionalistas no podrán formar una mayoría absoluta, pero tampoco socialistas y populares, que se quedan a cinco escaños, esto abre, sin duda, un nuevo escenario, más abierto a posibles acuerdos.

La posibilidad de un Gobierno en minoría es compleja. El tripartito se ha quedado en 32 es-

caños, mientras que PSE y PP sumarán uno más, 33. Aralar tendrá la posibilidad de igualar las fuerzas nacionalistas y constitucionalistas, a la expectativa de qué hará el PCTV.

A pesar del revés, la coalición PNV-EA gana en las tres provincias. Incluso en Álava, habitual zona fuerte para el Partido Popular, los nacionalistas consiguen ocho escaños, uno más que los que logran tanto populares como socialistas. En Guipúzcoa, pese a la victoria nacionalista, el dato que destaca es que el PCTV consigue allí cinco de sus nueve parlamentarios.

La participación ha sido más baja que hace cuatro años. Si en 2001 la abstención fue del 21,03%, en esta cita ha subido diez puntos, hasta el 31%. Es decir, que ha votado el 69% de los casi 1.800.000 vascos llamados a las urnas.

ELECCIONES AUTONÓMICAS VASCAS ASÍ TRANSCURRIÓ LA JORNADA



Una mujer deposita su voto en una urna de un colegio electoral de Vitoria, durante una jornada electoral que transcurrió sin incidentes, pero con una participación inferior a la de 2001. / DAVID AGUILAR (EFE)

EFE / BILBAO

La tranquilidad y la menor participación caracterizaron la jornada electoral de ayer, en la que la estimación de participación al cierre de urnas se situaba en el 68,7 por ciento, 9,3 puntos menos que el registrado en los comicios celebrados en 2001, según informó la viceconsejera de Interior, Pilar Martínez.

La jornada electoral, que amaneció nubosa y con algunas lluvias, discurrió con normalidad -salvo alguna incidencia puntual-, y todas las mesas electorales se constituyeron y abrieron con puntualidad.

El descenso de participación era esperado, ya que las del 2001 fueron las elecciones vascas con la más alta asistencia de votantes de la historia, por lo que cabía esperar que la jornada de ayer, protagonizada por el frío y lluvia, no igualara la marca de los anteriores comicios.

El territorio con más alta participación fue Guipúzcoa, donde, según la estimación del Gobierno Vasco votó el 68 por ciento de los electores, once puntos menos que hace cuatro años.

En Álava la tasa estimada fue del 66 por ciento, un 13 por ciento menos que en el 2001, y en Vizcaya del 66 por ciento, doce puntos menos que en las anteriores elecciones al Parlamento Vasco.

En la primera parte de la jornada se produjo alguna incidencia menor -como la presencia de personas con camisetas con las siglas del Partido Comunista de las Tierras Vascas en algún colegio electoral o la retirada de carteles en los que se pedía el voto para una de-

Tranquilidad y menor participación

La cita con las urnas discurre sin incidentes, pero con una afluencia de votantes del 68,7 por ciento, nueve puntos menos que en 2001

terminada formación, lo cual está prohibido; pero la recta final de las votaciones transcurrió con normalidad.

Además, en el momento en el que la candidata a lehendakari por el PP, María San Gil depositaba su

voto en un colegio de San Sebastián, dos jóvenes que portaban pegatinas del Partido Comunista de las Tierras Vascas se situaron frente a ella mientras mostraban unos carteles en euskera en los que se podía leer «elecciones antide-

mocráticas», aunque no se produjeron incidentes.

También varios simpatizantes del PCTV/EHAK mostraron pancartas en las que se podía leer *Demokrazia eta Bakea* (Democracia y Paz), mientras el candidato a lehendakari de EB, Javier Madrazo, depositaba su voto en un colegio de Bilbao.

Asimismo, en el momento en el que el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, se disponía a votar tres jóvenes exhibieron sendos carteles en los que acusaban a los miembros del PNV de ser «criados de los españoles» y les pedían que no mientan a los vascos.

Por otra parte, un hombre de 81 años falleció en Vitoria mientras se dirigía a su colegio electoral a votar, momento en el que se encontró mal, perdió el conocimiento y falleció a pesar de los intentos por reanimarle que hicieron su hijo y un vigilante de seguridad.

Los hechos ocurrieron sobre la una de la tarde, cuando un hombre de 81 años y su hijo atravesaban el centro comercial Dendaraba, situado en el centro de Vitoria, para dirigirse a su colegio electoral,

según explicó un vigilante del complejo comercial que presenció los hechos y avisó a los servicios de emergencia y la Ertzaintza.

El anciano dijo que se encontraba mal y acto seguido perdió el conocimiento y cayó al suelo, según explicó el vigilante, quien intentó reanimarle junto a su hijo hasta que llegó la ambulancia.

La Ertzaintza explicó que el fallecimiento se debió a causas naturales, aunque el cuerpo será trasladado al Servicio de Patología Forense para concretar la causa de la muerte.

CANDIDATOS TEMPRANEROS. La mayoría de los candidatos a lehendakari y principales dirigentes de los partidos vascos depositaron su voto en las primeras horas de la mañana y efectuaron sendas llamadas para fomentar la participación de los ciudadanos en las urnas.

El portavoz de la ilegalizada Batsuna, Arnaldo Otegi, votó en un colegio electoral de Elgoibar (Guipúzcoa) sin mostrar la documentación exigida por la ley, ya que exhibió su acreditación de parlamentario vasco y el EHNA, el llamado *DNI vasco*, que no se admite como documento válido a la hora de acudir a las urnas.

No obstante, la Junta Electoral de Zona de Bergara, a la que pertenece la localidad de Elgoibar, precisó que el presidente de la mesa «es soberano» a la hora de admitir el voto y que en ocasiones se dan por válidos otros documentos cuando miembros de la mesa conocen sin ningún género de dudas la identidad del votante, como era el caso.

Otegi vota sin estar documentado

El portavoz de la ilegalizada Batsuna, Arnaldo Otegi, votó ayer en un colegio electoral de Elgoibar (Guipúzcoa) sin mostrar la documentación exigida por la ley, ya que exhibió su acreditación de parlamentario vasco y el EHNA, el llamado *DNI vasco*. Según informaron testigos presenciales, el dirigente abertzale no aportó los documentos legales exigidos, que son el Documento Nacional de Identidad, el carné de conducir o el pasaporte español, pese a lo que el presidente de la mesa electoral le permitió votar.

Otegi desplegó su cartera en la mesa electoral y dejó a la vista del presidente los dos documentos, su acreditación de parlamentario vasco y el denominado «carne de identidad vasco», que no se admite como documento válido. Miembros de la mesa electoral explicaron que el documento que se consideró válido para que Otegi pudiera votar fue su acreditación de parlamentario, que exhibió «desde el principio», y no el «DNI vasco». De hecho, otras cinco personas acudieron durante esta mañana a esa misma mesa con la intención de votar con el EHNA, lo que no ha sido admitido por el presidente, que ha exigido algún otro documento acreditativo oficial.

El artículo 105 de la Ley Electoral vigente establece que la demostración de la identidad del elector «se realizará mediante Documento Nacional de Identidad, pasaporte o permiso de conducir en que aparezca la fotografía del titular». EFE

ELECCIONES AUTONÓMICAS VASCAS REACCIONES ANTE LOS RESULTADOS

Ibarretxe: «La partida es compleja pero nosotros tenemos las cartas»

El vencedor de los comicios resta importancia al varapalo sufrido por el PNV en las urnas y reitera su compromiso de iniciar conversaciones con Rodríguez Zapatero y otros líderes

• Patxi López señala que en las elecciones «ha perdido el Plan Ibarretxe» y que la sociedad vasca «ha apostado por el cambio» con el respaldo otorgado a los socialistas.

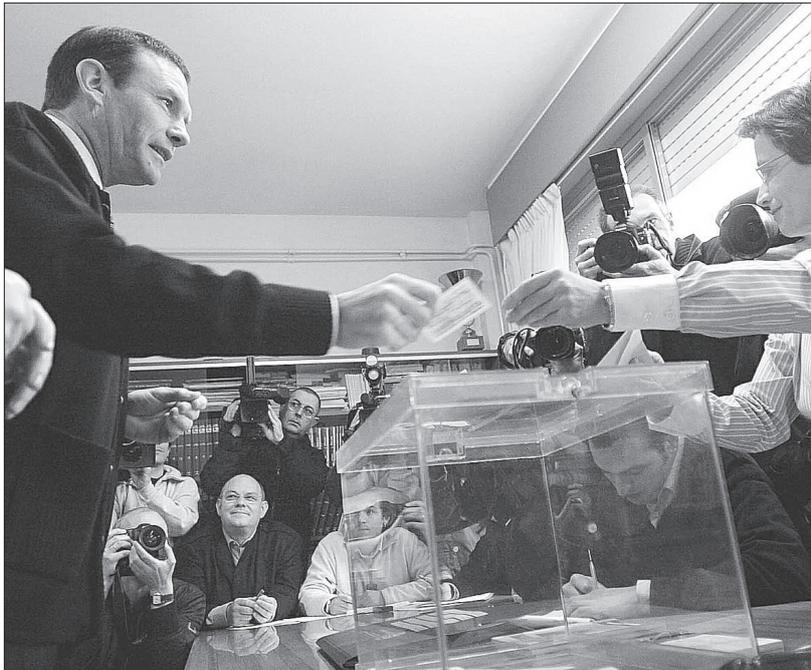
AGENCIAS / VITORIA

El lehendakari Juan José Ibarretxe, virtual vencedor de los comicios de ayer, restó importancia al varapalo sufrido en las urnas y reiteró su compromiso de iniciar hoy un contacto con el presidente del Gobierno y del resto de los líderes vascos para comenzar a «negociar». «La partida que tenemos por delante es complicada pero nosotros tenemos las cartas», subrayó Ibarretxe, que compareció en el edificio de la Azucarera de Vitoria acompañado por los presidentes de PNV y EA, Josu Jon Imaz y Begoña Errazti, respectivamente.

Ante varios centenares de simpatizantes con ikurriñas y bajo los gritos de «ari ari ari, Ibarretxe lehendakari», el candidato de la coalición nacionalista reconoció que «a veces se suele hablar de que hay victorias agrídulces y hay derrotas dulces» pero, subrayó, «al tercer día son solo victorias y las derrotas son solo derrotas». «Y nosotros hemos ganado las elecciones en la comunidad autónoma vasca», recalcó Ibarretxe al considerar a PNV-EA como el «cauce central entre las dos orillas, PP-PSE y Batasuna». «La sociedad -continuó- quiere que estemos a la altura de la circunstancias. La partida que tenemos es una partida complicada pero nosotros tenemos las cartas».

En este sentido, el lehendakari anunció que, cumpliendo su compromiso anunciado en la campaña, telefonará hoy a los ocho al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y al resto de los líderes políticos vascos para iniciar un proceso de diálogo.

«HA PERDIDO SU PLAN». Por su parte, el candidato a lehendakari



Juan José Ibarretxe vota en el colegio La Milagrosa de su localidad natal de Llodio (Álava). / DAVID AGUILAR (EFE)



Patxi López, junto a su mujer Begoña, llega a la sede socialista. / A. ALDAI (EFE)

Javier Madrazo aboga por el diálogo de todas las fuerzas políticas

AGENCIAS / BILBAO

El coordinador de Ezker Batua, que mantuvo la misma representación que en las últimas elecciones, al hacer balance de las elecciones abogó por el diálogo de todas las fuerzas políticas, como había hecho durante toda su campaña. Tras expresar su satisfacción por el resultado, dijo que «hemos consolidado nuestro espacio político y electoral. Hemos aguantado firmemente en unas elecciones muy difíciles y complicadas, y no hemos perdido terreno». Afirmó que «la izquierda transformadora y federal es una fuerza imprescindible con la que hay que contar», añadiendo que «hemos reforzado nuestra apuesta por el diálogo, la convivencia y la justicia social».

Javier Madrazo explicó que el resultado demostraba que en Euskadi «convivimos diferentes sociologías y sensibilidades políticas» y reiteró su apuesta por «buscar acuerdos y consensos. Debemos poner en marcha una mesa de diálogo sin exclusiones en el Parlamento Vasco que nos represente a todos, federalistas y constitucionalistas. Tenemos que hacer ese esfuerzo. Espero que todas las fuerzas políticas -concluyó- tengamos altura de miras para ser capaces de hacerlo».

Por otra parte, la candidata a lehendakari por UA, Enriqueta Benito, afirmó ayer sobre su pérdida de representación en el Parlamento Vasco que «los partidos cumplen el ciclo que los ciudadanos les asignan», y aseguró UA «ha cumplido una etapa importante en el Parlamento Vasco».

La patronal vasca solicita que se configure un Ejecutivo estable

EFE / VITORIA

El secretario general de la patronal vasca (Confefabask), José Guillermo Zubia, apeló ayer por la noche a la responsabilidad de los partidos para que conformen un gobierno «estable».

Zubia, que siguió los resultados electorales desde la recepción organizada en la sede de la Lehendakaritzta, aseguró, en declaraciones a los medios, que las elecciones han dado como resultado un Parlamento vasco «extraordinariamente fragmentado».

Por ello, llamó a la responsabilidad de las formaciones para que, «a pesar de los resultados», configuren un Ejecutivo estable.

por el PSE-EE, Patxi López, afirmó por la noche que en las elecciones vascas de ayer «ha perdido el plan Ibarretxe» y la sociedad vasca «ha apostado por el cambio» con el respaldo que ha otorgado a los socialistas.

En un discurso ante dirigentes y militantes del PSE reunidos en un hotel de Bilbao para seguir la noche electoral, Patxi López destacó que el Partido Socialista de Euskadi ha conseguido en estos comicios «los mejores resultados de la historia».

López manifestó, en alusión a Ibarretxe, que «ha perdido» las elecciones quien «ha querido convertirlas en un plebiscito» y puso de relieve que con estos resultados «la alternativa ha empezado a abrirse paso en Euskadi» y el cambio va a ser irremediable.

Tierras Vascas afirma que ellos serán la voz de los ilegalizados en el Parlamento

EFE / BILBAO

La cabeza de lista por Vizcaya del Partido Comunista de las Tierras Vascas (EHAK-PCTV), Maite Aranburu, aseguró ayer que «la voz de los ilegalizados se oirá en el Parlamento Vasco».

En una intervención en Bilbao, Aranburu señaló que en estas elecciones, que calificó de «antidemocráticas», «miles de personas

se iban a quedar sin voz y sin voto pero que quede claro que, con estos nueve escaños, van a ser escuchados en el parlamento».

Consideró que EHAK/PCTV ha sido «la sorpresa» de los comicios vascos y agradeció a los dos centenares de personas presentes en el pabellón de La Casilla el trabajo realizado «calle a calle» durante la campaña.

Por su parte, el dirigente de la ilegalizada Batasuna, Fernando Barrena, calificó de «noche histórica» la de ayer por los resultados obtenidos por el PCTV/EHAK, para cuyas siglas habían pedido el voto. En una comparecencia pública en un hotel bilbaíno, Barrena consideró que los resultados del PCTV/EHAK reflejan la base social de la izquierda abertzale «que ha

hecho una gran labor pueblo a pueblo para estar presente en estas elecciones y ello se está viendo en los resultados».

También aseguró que los resultados de siglas que han aglutinado el voto de Batasuna demuestran «que hay un apoyo sólido y en alza por las políticas de la izquierda abertzale, por la necesidad de abrir un camino a la paz».

PANORAMA



Manifestación de Falange por la unidad de España. Unas 2.500 personas, según la Policía Nacional, y unas 15.000, según La Falange, secundaron ayer, en el centro de Madrid, una manifestación en defensa de «la unidad de España» y en repulsa de «la política de separatismos impulsada por el actual Gobierno», y en coincidencia con la jornada electoral al Parlamento vasco. / FOTO: EFE

La Policía asegura que la agresión a Carrillo estuvo «perfectamente organizada»

Falange se niega a condenar el ataque a «un genocida» y asegura que es «una respuesta lógica» ante las continuas provocaciones

• El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, alerta de que el incidente forma parte de la «escalada de la acción de los grupos de extrema derecha».

EUROPA PRESS / MADRID

El intento de agresión que el sábado sufrió el ex secretario general del Partido Comunista de España (PCE), Santiago Carrillo, pudo ser una acción «perfectamente organizada» y preparada con varios días de antelación. Así se deduce de las pruebas y testimonios con los que cuenta la Policía.

La Policía sigue trabajando en la investigación de los hechos ocurridos en la tarde del sábado, en la librería *Crisol* de Madrid -situada en la calle Juan Bravo- durante la presentación de la obra *Historia de las dos Españas*, del historiador Santos Juliá. Durante la presentación, jóvenes radicales accedieron a la librería e intentaron agredir a Carrillo, que fue defendido por los participantes en el acto.

El grupo de agresores, compuesto por decenas de exaltados, profirieron gritos de «asesino» contra el ex secretario general del PCE, y agredieron a quienes protegieron a Carrillo, entre otros el autor del libro, Santos Juliá, el director general de *Crisol*, Andrés Galdón, y el ministro socialista Claudio Aranzadi. Fuentes de la investigación aseguran poseer «pruebas sólidas» que demuestran que el intento de

agresión al ex dirigente comunista fue previamente organizado.

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, alertó ayer de que este incidente forma parte de la «escalada de la acción de los grupos de extrema derecha», un fenómeno ante el que solicitó la intervención del Gobierno.

Llamazares que mostró su preocupación ante las acciones «cada vez más violentas y virulentas» de los grupos de extrema derecha. Afirmó es algo muy serio ya que estos ataques suponen «no solo organización, sino organización para la acción agresiva».

QUE INTERVENGA INTERIOR. Llamazares pidió la intervención del Ministerio de Interior ante esta escalada de violencia de los exaltados, y recapituló otros incidentes protagonizados por parte de grupos ultraderechistas, «no tenemos que olvidar lo que ocurrió en la manifi-

estación de las víctimas, ni que intentaron agredir a Atutxa en el Parlamento», recordó.

Por contra, desde la Falange se intenta justificar el incidente esgrimiendo que se trata de «una reacción a los homenajes a Santiago Carrillo con los que se abren viejas heridas» que para ellos «ya están cerradas», afirmó ayer Fernando Cantalapiedra, jefe nacional de esta organización. Insistió en que lo ocurrido es «una respuesta lógica» ante un personaje al que consideran abiertamente como «un genocida y un asesino».

Cantalapiedra comparó el incidente con las manifestaciones del 13 de marzo de 2004 ante las sedes del PP. «Ha sido la misma reacción pero en otro sentido, nosotros nos desmarcamos tanto del PP como del PSOE pero entendemos que esas reacciones son por una provocación», agregó.

«Es algo absolutamente inconcebible»

Uno de los agredidos el sábado, el director general de las librerías *Crisol*, Andrés Galdón, afirmó ayer que le parece «absolutamente inconcebible que en abril de 2005 un grupo de treinta o cuarenta personas puedan agredir e insultar con muchísima violencia a personas que acuden a un acto cultural en torno a un libro».

Galdón relató cómo cuando estaban entrando en la tienda las personas invadidas a la tertulia un grupo de gente se «abalanzó» sobre ellos para pegarlos con los palos de las banderas que llevaban, mientras lanzaban «octavillas, panfletos e insultos». Fue entonces cuando el personal de la librería intentó protegerlos y meterlos en la sala donde iba a tener lugar la tertulia. Pero los agresores también consiguieron pasar, y una vez dentro «comenzaron a tirar las estanterías, el mobiliario, los libros y a pegar empujones, hasta que al llegar la policía salieron corriendo».

ATENTADOS DEL 11-M

España devuelve a Italia a 'El Egipcio' tras cuatro meses de entrega temporal

OTR-PRESS / MADRID

Rabei Osman Sayed, alias *El Egipcio*, será trasladado hoy a Italia para entregarlo a sus autoridades, después de que haya pasado poco más de cuatro meses en España en razón de un orden de entrega temporal que se podría haber extendido hasta los seis meses prorrogables. Considerado uno de los cerebros de los atentados del 11-M, se le imputan 191 delitos de asesinato, y casi 1.500 tentativas, además de pertenencia a organización terrorista.

El Egipcio fue detenido el 7 de junio de 2004 en Milán y entregado a España el 7 de diciembre. En España prestó declaración ante el juez de la Audiencia Nacional Juan del Olmo, encargado de la investigación. A continuación fue confinado en una celda de aislamiento de la prisión Madrid V, en Soto del Real, que

ha abandonado únicamente dos horas al día para salir al patio en solitario. Además de la entrega, se solicitó a Italia la remisión de la totalidad del procedimiento que se sigue en Italia contra *El Egipcio*.

Esto ha permitido no sólo tomar declaración al detenido, sino la posibilidad de que la Audiencia Nacional tuviese acceso a los objetos, efectos, vestigios y pruebas relacionados con él, para su control y la práctica de eventuales pericias, como grabaciones originales para audición, material informático original o documentación original intervenida.

El pasado 7 de junio, la Policía italiana detuvo en Milán, a Rabei Osman Sayed, de 33 años, gracias a la información suministrada por sus colegas españoles y habían logrado semanas antes plagar la casa de microfones.



Rabei Osman Sayed es considerado uno de los cerebros del 11-M. / EFE

VIAJE A EEUU

Alonso intentará reforzar la colaboración antiterrorista

El ministro de Interior, José Antonio Alonso, realizará un viaje oficial a EEUU, entre hoy y el próximo día 20, con el objetivo de «reforzar la colaboración policial en la lucha contra el terrorismo y el crimen organizado». Desde el Gobierno aseguran que España y EEUU están colaborando «como nunca» en el ámbito de la lucha contra el terrorismo internacional, a pesar de las diferencias de visión que persisten en algunos ámbitos. Alonso tendrá una apretada agenda. Hoy esta previsto que se reúna con su homólogo estadounidense, el secretario de Seguridad Nacional, Michael Chertoff; con el fiscal general, Alberto Gonzales y con el director del FBI, Robert Mueller.

BARCELONA

Los 'sin papeles' ence-

rrados pedirán hoy el empadronamiento ■ Los inmigrantes *sin papeles* que están encerrados en sedes eclesíasticas, cívicas y sindicales de Barcelona se desplazarán hoy hasta sus respectivos ayuntamientos para pedir el empadronamiento por omisión que aprobó la pasada semana el Gobierno Sin embargo, la portavoz de la Asamblea para la Regularización sin Condiciones, Norma Falconi, explicó que no están de acuerdo con la propuesta del Gobierno porque «no soluciona el problema».

PRESOS EN MARRUECOS

El PP exige al Gobierno que actúe ante las denuncias de torturas ■ El Grupo Popular en el Congreso ha presentado una proposición no de ley en la que pide una implicación «al máximo nivel político» del Gobierno español en los casos de denuncias de torturas y malos tratos a detenidos españoles en Marruecos y solicita que se organice un delegación oficial que visite y estudie el estado de estos presos.

► SEDE VACANTE

El cónclave arranca sin un claro candidato al Papado

115 cardenales están encerrados desde hoy en la Capilla Sixtina del Vaticano para elegir al Papa número 265 de la historia de la Iglesia • Se necesitan 77 votos para llegar a ser Pontífice

• De momento se desconoce si ya hoy por la tarde votarán los cardenales y se producirá la primera fumata, el humo que anuncia al mundo si hay o no nuevo Santo Padre.

EFE / CIUDAD DEL VATICANO
Ciento quince cardenales procedentes de 52 países se encerrarán a partir de hoy, 18 de abril, para elegir al 265 Papa de la historia de la Iglesia, en el primer cónclave del tercer milenio que comienza sin un candidato favorito y en medio de la división de los purpurados.

Los cardenales se encerrarán en la Capilla Sixtina, lugar de la elección, a la que Juan Pablo II llamó «santuario de la teología del cuerpo humano», a las 16,30 horas local, y tras el juramento de mantener el secreto de todo lo que se diga o haga allí y de defender fervientemente los derechos espirituales y temporales de la Iglesia en caso de salir elegido comenzará el cónclave.

De momento se desconoce si ya hoy por la tarde votarán los cardenales y se producirá la primera fumata, el humo que anuncia al mundo si hay o no Papa. Si hay Pontífice es blanco y en caso contrario negro. La eventual primera votación la decidirán los propios cardenales teniendo en cuenta los tiempos establecidos.

Y es que hoy además de los 115 juramentos, los cánticos de las letanías y del *Veni Creator Spiritus*, himno de invocación al Espíritu Santo, también está prevista una meditación por parte del anciano cardenal Tomas Spilidk, sobre los problemas de la Iglesia y la elección del Papa. En anteriores cónclaves no se votó en la primera jornada, por lo que no se des-



Cardenales asisten al noveno y último día de los 'Novendiales', una misa para despedir al desaparecido Juan Pablo II. / EFE

carta que ocurra lo mismo hoy. De ser así, la primera votación se hará el martes. Para ser elegido Papa es necesario alcanzar dos tercios de

los votos de los cardenales electores. Visto que son 115, se necesitarán 77. En los tres primeros días están previstas dos votaciones por

la mañana y dos por la tarde. Durante el cónclave, los cardenales se alojarán en la Residencia Santa Marta, dentro del Vaticano.

BLOC DE NOTAS

División entre los purpurados

Tras un primer momento en el que todos los apoyos parecían ir hacia Ratzinger, ahora se habla sobre todo de la corriente progresista encabezada por Tettamanzi.

Tras un primer momento en el que todos los apoyos parecían ir hacia Ratzinger, que el pasado sábado cumplió 78 años, porque era un candidato que aseguraría un pontificado de transición, pero que también sería capaz de continuar la línea dura de Wojtyla sobre los aspectos sociales, ahora se habla sobre todo de otra corriente progresista encabezada por el cardenal Dionigi Tettamanzi.

De Ratzinger, algunos cardenales aprecian su cercanía al Papa Juan Pablo II durante estos años y sobre todo la importancia de su dicasterio, el de la doctrina de la fe, llevado con mano inflexible durante 24 años, así como que es un gran conocedor de la Curia romana y de sus mecanismos y partidario de una reforma radical en el seno de la Iglesia, como ya afirmó durante sus reflexiones del Vía Crucis de este año cuando se refirió a la «suciedad dentro de la Iglesia».

Incluso algunos vaticanistas ya comentaban que el cardenal alemán, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la fe, podía contar con unos 50 votos pero estaría aún lejos de conseguir los dos tercios necesarios para convertirse en el nuevo Papa.

Pero en las últimas horas cobra peso la oposición que estaría realizando el carismático cardenal Martini, conocido progresista y que aunque contaría con muchos apoyos desde hace algunos años se encuentra en Jerusalén siguiendo sus estudios bíblicos y no tendría ninguna intención de convertirse en Papa, por lo que se inclinaría por un candidato más moderado como es el arzobispo de Milán, Dionigi Tettamanzi.

Sería justo el grupo de los italianos, que con 26 purpurados es el más numeroso, a excepción del cardenal Camillo Ruini, los mayores opositores de Ratzinger y los que están apuntando a la figura de Tettamanzi.

Tanto diarios como *Libero* y *Repubblica* concuerdan en el ascenso de las posibilidades del arzobispo de Milán.

LA DURACIÓN DE LOS CÓNCLAVES HA OSCILADO DESDE UNAS HORAS HASTA MÁS DE DOS AÑOS

La elección más rápida fue la de Julio II en 1503 y la más larga, la de Celestino V en 1292

La elección más rápida fue la de Julio II, en 1503, que necesitó unas horas, y la más larga, la de Celestino V, en 1292 que duró de 27 meses.

• **León XIII.** Resultó elegido Papa a los 68 años, el 20 de febrero de 1878, al cuarto escrutinio, con 44 votos sobre 60 cardenales presentes.

• **Pío X.** Fue elegido Papa a los

68 años el 4 de agosto de 1903, al quinto escrutinio, con 50 votos sobre 63 cardenales presentes.

• **Benedicto XV.** Fue elegido Papa a los 60 años, el 3 de septiembre de 1914, después de cuatro días de escrutinios, con 58 cardenales presentes.

• **Pío XI.** Fue elegido a los 68 años, en febrero de 1922, al decimocuarto escrutinio.

• **Pío XII.** Fue elegido Papa a los 63 años, el 2 de marzo de 1939, al tercer escrutinio, con 63 cardenales presentes.

• **Juan XXIII.** Fue elegido a los 77 años, el 28 de octubre de 1958, al undécimo escrutinio, con 51 cardenales presentes.

• **Pablo VI.** Fue elegido Papa a los 66 años, en el tercer escrutinio, por 83 cardenales.

• **Juan Pablo I.** Su elección se realizó en 26 horas. Necesitó cuatro escrutinios, con 111 cardenales presentes

• **Juan Pablo II.** Se incorporó al cónclave el 14 de octubre de 1978. Fue elegido el día 16 de octubre. Necesitó ocho escrutinios y 99 votos sobre 111 cardenales.

► ESPACIO

Rusia, EEUU y Europa relanzan la explotación de la Estación Espacial Internacional

EFE / MOSCÚ

Con la llegada ayer de una nueva tripulación a la Estación Espacial Internacional (ISS), Rusia, EEUU y Europa relanzan la plena explotación de esa plataforma orbital tras un paréntesis de dos años por la catástrofe del transbordador Columbia.

Minutos después de que la nave Soyuz TMA-6 con astronautas de Rusia, EEUU e Italia se acoplara a la estación, la NASA confirmó que reanuda en mayo los vuelos de transbordadores y la Agencia Espacial Europea anunció que envía su primera misión de medio año en la ISS.

En la Soyuz TMA-6, lanzada al espacio el pasado viernes, llegaron a la ISS el ruso Serguéi Krikaliyov y el estadounidense John Phillips, integrantes de la undécima expedición permanente, y el italiano Roberto Vittori, astronauta de la Agencia Espacial Europea (ESA).

En la estación orbital les dieron la bienvenida el ruso Salizhán Sharipov y el estadounidense Leroy Chiao, que formaban la décima expedición y ya están listos para regresar a la Tierra tras seis meses de trabajo. Krikaliyov y Phillips asumirán los próximos seis meses de mando de la estación, mientras Vittori estará en la órbita ocho días.

► INFORME

Suspenden a España en ayuda educativa a los países pobres

EFE / WASHINGTON

España no ha pasado el examen de la ayuda a la escolarización en los países pobres, según un informe elaborado por organizaciones no gubernamentales y difundido ayer.

El estudio evalúa la contribución que los 22 países más ricos han hecho a la educación primaria en el mundo en desarrollo desde 2000, cuando se comprometieron a ayudar para lograr la «educación universal básica» en el planeta para el año 2015.

El informe elaborado por la *Campaña Global para la Educación*, una plataforma internacional de más de 180 países, concede a España una E, el equivalente a suspenso, y una puntuación de 23 en una escala de 100 a cero, lo que sitúa al país en el puesto 18 de la clasificación, posición que comparte con Italia. Uno de los países peor parados de los 22 que integran la OCDE es EEUU, que queda en el penúltimo lugar, por delante de Austria, el último.



Toreros en defensa de la Fiesta. De izquierda a derecha en la imagen, los toreros José Tomás, El Juli, Antonio Barrera, César Jiménez, Cayetano Ribera y Serafín Martín, durante el acto de presentación de la Plataforma para la Defensa de la Fiesta, bajo el lema *Es la nuestra Fiesta*, celebrado ayer en la plaza de toros Monumental de Barcelona, con el apoyo de diversos artistas, cantantes, actores, escritores e intelectuales. El diestro Serafín Marín lidió seis toros de la ganadería de *Los Chospes* con motivo de tal evento. / FOTO: TONI GARRIGA (EFE)

‘El Fundi’ pierde un trofeo con la espada en La Maestranza

En la corrida de Miura de ayer en Sevilla, José Pedro Prados realizó una faena mandona y valiente, que pudo significarle el triunfo de una oreja de no haber fallado a espadas

FICHA

TOREROS

José Pedro Prados ‘El Fundi’, dos pinchazos, otro hondo y descabello (silencio tras un aviso); y dos pinchazos, estocada corta y dos descabellos (gran ovación tras un aviso).

Juan José Padilla, media tendida (silencio); y metisaca en la paletilla y media estocada (silencio).

Jesús Millán, media estocada caída (silencio); y media estocada (palmas).

GANADERÍA

Cinco toros de Miura, grandes y astifinos, de variado comportamiento. El segundo fue un sobrero del Conde de la Maza, violento y con peligró.

EFE / SEVILLA

Miuras altos, largos y agalgados, con ese cuello *acordeón* propio de esta ganadería. Corrida pareja y de gran alzada. Eso en cuanto a presencia. De contenido fue muy di-

verso. El lote de *Fundi*, el más torearable. Aunque había que estar ahí. El de Fuenlabrada anduvo en torero poderoso, y sobre todo animoso.

En el primero pegó pases, la mayoría templados y limpios, pero sin terminar de estructurar faena. El toro al final se *rajó* también.

Y el cuarto, que le hizo *tomar el olivo* en los dos últimos pares, *El Fundi* estuvo en plan poderoso y valiente, aguantando y alargando una embestida que al principio parecía brusca, pero que terminó muy dominada por los dos pitones. El toro a media altura, sin embargo, se tragó todo lo que *El Fundi* le puso por delante. Fue faena musicada y que hubiera terminado en oreja si no llega a ser por el

fallo con la espada. Padilla cargó con el sobrero del Conde de la Maza violento y con peligro, y que al verse vencido se negó también a embestir.

Porque lo bueno del jerezano fue que lejos de amilanarse, se *metió* con él, doblándose en la apertura de faena, hasta bajarle los humos.

AGUANTÓ ESTOICO. Luego, aisladamente, el toro pegó todavía algunos arreones que Padilla aguantó estoico y resuelto.

El quinto, muy protestado al lesionarse de atrás nada más saltar al ruedo, embistió siempre con la cara arriba, tardo y con media arrancada. Padilla quiso agradecer otra vez a toda costa, desprecian-

do incluso los tornillazos y *rebañás* del toro. Pero lógicamente fue imposible.

Millán estuvo también más que aparente en sus dos toros, el primero de los cuales se volvía prácticamente al iniciar las arrancadas. Animal incierto y con ganas de coger. Bastante hizo Millán con no amilanarse.

En el sexto pareció por un momento que podía haber posibilidad de faena, cuando Millán echó las dos rodillas en tierra en la apertura para correr la mano en una tanda por la derecha como si estuviera de pie.

Pero enseguida se vino abajo el toro, que empezó a tragarse los muletazos muy espaciados, sin terminar de entregarse.

Expertos abogan por la formación de los profesores para abordar la violencia escolar

EFE / MADRID

Reforzar la formación del profesorado para afrontar las nuevas situaciones, así como fomentar la tutoría y la relación entre los colegios y los padres son algunas de las medidas para combatir la violencia en las escuelas, una tarea que requiere de intervenciones «globales» en lugar de «medidas paliativas». Estas son algunas de

las conclusiones del congreso «La convivencia en las aulas: problemas y soluciones» que, organizado por el Instituto Superior de Formación del Profesorado del Ministerio de Educación y Ciencia, ha reunido durante tres días a expertos en esta materia.

Según señalan las conclusiones del simposio, «ni la medidas ocasionales, ni los modelos punitivos,

ni el tratamiento puramente reglamentista» sirven para tratar la violencia en las aulas, un problema que requiere de proyectos educativos que establezcan normas de convivencia elaboradas por todos los sectores de la comunidad y que deberán ser respetadas por todos sus miembros.

Para ello, reclaman una «amplia autonomía de organización y

funcionamiento» de los centros, así como un modelo global de coordinación de recursos en el que familias, profesores, alumnos, servicios de inspección e, incluso especialistas, ayuden a los profesores como educadores sociales.

La inspectora del País Vasco Nélida Zaitegui reclamó un cambio de creencias en el profesorado para ajustarse a su nuevo rol.

► CRISIS POLÍTICA EN ECUADOR

Los quiteños exigen al Gobierno de Lucio Gutiérrez que abandone el país

La polémica decisión del gobernante de someter a la capital ecuatoriana la noche del viernes a un estado de excepción, que derogó 20 horas después, ha fortalecido a los manifestantes

• El llamamiento de los medios de comunicación a las movilizaciones multiplica las voces que piden «que se vayan todos» los políticos, a los que culpan de la miseria de la nación.

EFE / QUITO (ECUADOR)

Los quiteños continuarán con las multitudinarias protestas que arrancaron el pasado miércoles y que amenazan con mantenerse hasta que «se vayan todos» los políticos, encabezados por el presidente ecuatoriano, Lucio Gutiérrez.

La polémica decisión del gobernante de someter a la capital, la noche del viernes, a un estado de excepción que derogó veinte horas después, fortaleció a los manifestantes que ven a Gutiérrez como un gobernante desesperado y acosado.

El llamamiento a las movilizaciones, a través de la frecuencia de *Radio la Luna*, multiplica las voces que piden que «se vayan todos» los políticos del país, a los que culpan de las crisis y desventuras sufridas por el país en los últimos veinte años.

La tranquilidad retornó momentáneamente a la capital ecuatoriana tras los disturbios que se registraron la madrugada del domingo cerca del Palacio presidencial de Carondelet, donde la policía reprimió la protesta de unos 2.000 manifestantes, que llegaron a la medianoche (07,50 hora española) a las inmediaciones de la sede del Gobierno.

La Cruz Roja Ecuatoriana informó de que decenas de personas fueron atendidas con síntomas de asfixia, entre ellos muchos niños y ancianos, ya que la policía cargó contra los concentrados con abundantes gases lacrimógenos.

Las críticas también apuntan al ex gobernante Abdalá Bucaram, que logró retornar a Ecuador a comienzos de abril, tras un exilio de ocho años en Panamá, porque la Corte Suprema de Justicia anuló los juicios por presunta corrupción que pendían en su contra.

Bucaram y Gutiérrez han mantenido durante los últimos meses una alianza estrecha, que quedó en evidencia en diciembre pasado, cuando sus partidos y otros aliados lograron que el Congreso reorganizara la Corte Suprema de Justicia.

Guillermo Castro, amigo de

Bucaram y que ocupó bajo sospecha de ilegalidad la Presidencia de la Corte Suprema, anuló los procesos de malversación de fondos públicos y de contrataciones irregulares imputadas al ex gobernante durante su corto mandato entre agosto de 1996 y febrero de 1997.

El regreso de *El Loco* Bucaram ha desatado la indignación popular, que demanda la reapertura de los sumarios contra el ex presidente y que vaya a la cárcel.

BUCARAM, A LA CÁRCEL. «A Gutiérrez le podríamos perdonar sus cosas, pero sólo si lleva a la cárcel a Bucaram», reclamaba una anciana, que no se ha cansado de repetir que la crisis actual es responsabilidad de los políticos.

La presión ciudadana, que se expresa a través de la señal de la emisora capitalina *Radio la Luna*, ha destapado, además, las exigencias ciudadanas para que se termine el proceso de negociaciones del Tratado de Libre Comercio (TLC) que Ecuador mantiene con Estados Unidos.

Las demandas incluyen la salida de las tropas estadounidenses de la base ecuatoriana de Manta, donde Washington mantiene un contingente de militares para controlar y vigilar los circuitos del narcotráfico en la región.

Sin embargo, la demanda principal es «que se vayan todos» los que dicen que han causado la miseria en esta nación de 12,5 millones de habitantes.

La protesta en Quito la secundan una gran parte de sus 1,6 millones de habitantes, y lo hacen incluso aquellos que no acuden a las concentraciones y que se dedican a sus labores habituales.

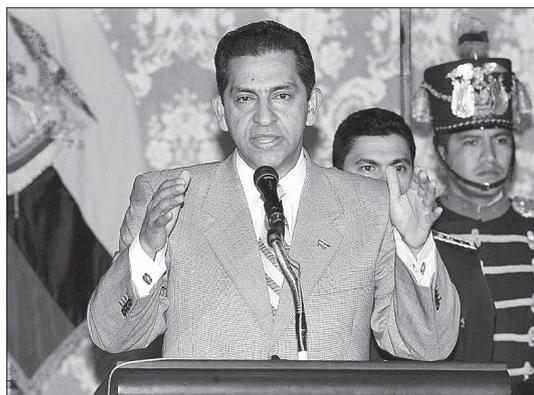
Muchos automovilistas tocan sus bocinas por las calles, otros cuelgan tiras de papel higiénico de las ventanas de los coches o han pegado alegorías de Gutiérrez en las puertas o carteles con frases en apoyo de la protesta.

La frase más difundida en las improvisadas caravanas fue «yo también soy forajido», en alusión a la acusación que hizo Gutiérrez el pasado jueves, cuando calificó con ese apelativo a las decenas de manifestantes que fueron la noche anterior a su domicilio para pedirle que renunciara al cargo.

El himno nacional también ha sido usado como forma de protesta y los mítines callejeros suelen comenzar con la canción patria.



Miles de personas se manifestaron el domingo en el centro de Quito. / EFE



El presidente, Lucio Gutiérrez, derogó el sábado el estado de emergencia. / EFE

Los ciudadanos, que hoy cumplen la sexta jornada consecutiva de protesta, han bautizado la movilización como *El basturero*, porque se proponen cercar el Congreso y lanzar basura contra su sede.

La iniciativa coincidirá con una reunión de los legisladores, que intentan apagar el incendio

que ha prendido en la capital.

Los diputados de la oposición y del Gobierno quieren consensuar una solución a la crisis judicial, que fue el detonante del conflicto que vive el país, aunque estarán en la mirilla de los manifestantes que dicen estar dispuestos a no tolerar otra maniobra política.



EN EL MUNDO

1 FRANCIA
Un bebé eleva a 22 el número de muertos en el incendio de un hotel en París ■ El número de fallecidos en el incendio de un hotel en el noveno distrito de París aumentó ayer a 22, con la recuperación de entre los escombros del cadáver de un bebé «africano» de raza negra con una edad comprendida «entre varios meses y un año», indicaron fuentes de la Prefectura de Policía de París, que no pudieron precisar la nacionalidad de la víctima.

2 KENIA
El gobierno descarta que la reforma agrícola sea «a la zimbabuense» ■ El gobierno de Kenia podrá disponer de tierras sin uso para distribuir las entre los pobres, según una propuesta parlamentaria aprobada esta semana, pero descarta una reforma agraria «a la zimbabuense» y afirma que se respetará la propiedad privada. El Parlamento respaldó por unanimidad una moción para que el Ejecutivo expropié los terrenos que no están siendo utilizados y los redistribuya entre los miles de kenianos que no poseen tierra alguna.

3 INDIA
Los líderes acuerdan nuevos avances en su proceso de paz ■ El presidente de Pakistán, general Pervez Musharraf, y el primer ministro indio, Manmohan Singh, lograron ayer en Nueva Delhi acordar varios pasos para avanzar el proceso de paz entre las dos vecinas potencias nucleares. Durante una reunión a puerta cerrada, ambos líderes acordaron establecer un consejo conjunto de negocios para promover el comercio bilateral, y de poner en marcha nuevas medidas de confianza con el fin de resolver sus conflictos pendientes.

4 MÉXICO
Una periodista muere tras recibir disparos de arma de fuego ■ Una periodista, que resultó herida al recibir varios disparos el pasado día 5 de abril a las afueras de la emisora de radio en la que trabajaba en la ciudad de Nuevo Laredo, falleció el sábado a consecuencia de las heridas que sufrió, según informaron las autoridades. La periodista es Guadalupe García Escamilla, de 39 años.

PANORAMA

POSGUERRA EN IRAQ

Tropas iraquíes asaltan el pueblo de Madaen para rescatar a rehenes chiitas

AGENCIAS / BAGDAD

Las fuerzas de seguridad iraquíes asaltaron ayer el pueblo de Madaen, donde militantes sunitas mantienen retenidos a docenas de rehenes chiitas que amenazan con matar si la población de esta confesión no abandona el municipio, según informó el ministro de Seguridad Nacional, Qassim Dawoud.

Al cierre de esta edición, las fuerzas iraquíes habían liberado a unos 15 familias chiitas, según Haidar Khayon, funcionario del Ministerio de Defensa en Bagdad, que añadió que cinco de los raptos fueron atrapados.

Las fuerzas de seguridad siguen peinando el pueblo, de unos 1.000 habitantes y que está situado a unos 24 kilómetros al sureste de Bagdad, añadió Khayon.

También ayer se hizo público que la Policía iraquí ha encontrado en los últimos dos días los cuerpos sin vida de 19 personas en una zona industrial situada al sur de Bagdad, informó hoy, domingo, la televisión estatal. «Creemos que son personas víctimas de ataques terroristas. Se ha iniciado el procedimiento para la identificación, pero todavía no hay resultados», dijo a la televisión el comisario de Policía de la ciudad de Aziza, próxima al lugar del macabro hallazgo.

En Ramadi, al menos tres soldados estadounidenses murieron en un ataque con morteros contra un acuartelamiento próximo a la ciudad, corazón de la insurgencia. En el ataque también resultaron heridos otros siete militares, tres de ellos muy graves.



Mujeres y niños huyen de Madaen tras el inicio de la operación. / A.H. (EFE)

SUIZA

Al menos 12 personas mueren al despeñarse un autobús turístico

Al menos 12 muertos y 15 heridos dejó el accidente de un autobús que se precipitó por un barranco cuando cubría el trayecto entre Orsières y Liddes, situadas en una región escarpada del sureste de Suiza, y unidas por la carretera del Gran San Bernardo. En el autobús, de servicios turísticos y con matrícula de Berna, viajaban 28 personas. La Policía confirmó a la emisora Radio Suisse Romande que varios pasajeros salieron despedidos del vehículo, que se salió de la calzada y cayó por un barranco con una profundidad de 150 metros. Los efectivos de los servicios de rescate tuvieron que descolgarse con cuerdas para alcanzar la zona donde está el autobús. La circulación quedó cerrada en este eje de San Bernardo.

ITALIA

Berlusconi vive su par-

titular cónclave para formar nuevo Gobierno

El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, está viviendo un complicado cónclave para formar nuevo Gobierno y superar la crisis abierta en su coalición tras la derrota en las elecciones regionales. La decisión de cambiar el Gabinete está tomada desde que la Unión Demócrata Cristiana (UDC) decidió abandonar el pasado viernes el Ejecutivo, pero al líder conservador se le resiste la fumata blanca por la negativa de esos socios a aceptar sus condiciones. Pretende Berlusconi que los democristianos y el resto de aliados, Alianza Nacional y Liga Norte, firmen un pacto programático, que incluye su aceptación como cabeza de cartel en las elecciones de 2006.

ELECCIONES EN CHIPRE

Los primeros resultados dan la victoria a Talat, líder pro reunificación ■ Los primeros resultados de las elecciones presidenciales en la República Turca del Norte de Chipre (RTNC) dan la victoria al pro europeo Mehmet Ali Talat, partidario de la reunificación de la isla, dividida desde hace más de treinta años.



Jóvenes chinos gritan eslóganes contra Japón durante una manifestación celebrada ayer en Hong Kong. / A HOFFORD (EFE)

China no pide disculpas por las manifestaciones contra intereses japoneses

Tokio tiende una mano conciliadora a Pekín al ofrecerse a crear una comisión de expertos para revisar la historia que les enfrenta

• Tras la reunión de los responsables de exteriores de ambos países, China se comprometió a castigar a los organizadores de los actos antinipones.

ANTONIO BROTO (EFE) / PEKÍN

Tokio tendió ayer una mano conciliadora a Pekín en la reunión de los cancilleres de ambos países en la capital china, y ofreció «revisar la historia» que los enfrenta, pese a la negativa de China a disculparse por las recientes protestas.

El ministro de Asuntos Exteriores chino, Li Zhaoxing, rehusó durante la reunión con su homólogo japonés, Nobutaka Machimura, ofrecer disculpas o indemnizaciones por los daños a consulados, restaurantes y tiendas de Japón en

China durante las últimas tres semanas de protestas y boicots contra Japón.

«El Gobierno chino no ha hecho nunca nada que le obligue a pedir disculpas al pueblo japonés», afirmó Li durante su encuentro con Machimura en el Palacio de Diaoyutai, que duró algo más de dos horas.

El canciller Li aseguró que Japón es responsable de «una serie de cuestiones que han herido los sentimientos del pueblo chino», como su postura hacia Taiwán o la distinta visión de la ocupación japonesa de China. Pese al tono de safiante de Li, la parte china se ofreció en la reunión a perseguir y castigar a los responsables de las recientes manifestaciones, que no estaban autorizadas por Pekín pero tampoco fueron reprimidas por las fuerzas de seguridad.

Machimura, por su parte, pidió que China garantice la seguridad de diplomáticos y otros ciudadanos japoneses en territorio chino y «aplique la ley y responda sinceramente» a los ataques contra intereses nipones.

Para intentar calmar la alta tensión entre ambos países, Machimura ofreció a Li crear una comisión conjunta de expertos de ambos países para revisar la historia, dado que las diferencias de interpretación de ésta han enrarecido las relaciones de ambos países durante décadas.

La oferta de Tokio se produce después de que miles de chinos se manifestaran los fines de semana contra Japón en más de una decena de ciudades, en protesta por la aprobación de libros de texto para estudiantes nipones que según Pekín «maquillan la historia».

BLOC DE NOTAS

Los homenajes nacionalistas cimentaron la tensión

Desde que el primer ministro japonés, el conservador Junichiro Koizumi accedió al cargo en 2001 se han reavivado las antiguas disputas niponas con china o Corea. Los libros de historia de las escuelas japonesas que embellecen la invasión a China y las aspiraciones niponas en la ONU han calentado los ánimos.

Los continuos homenajes nacionalistas del primer ministro japonés, Junichiro Koizumi, desde que asumió su cargo en abril de 2001, han reavivado antiguas divergencias niponas con sus vecinos en Asia y propiciaron la actual tensión con China. Koizumi es simpatizante del ala más a la derecha del gubernamental Partido Liberal Democrático (PLD).

Con el fin de dar una visión favorable del pasado militarista japonés e inspirar orgullo patrio en las escuelas, el gobierno de Koizumi aprobó en 2001 textos de historia que embellecían la nefasta ofensiva bélica de Japón en Asia en el siglo pasado.

Pese a la indignación oficial de Corea del Sur y China por libros que justificaban la invasión japonesa e ignoraba la prostitución de miles de sus mujeres puestas al servicio de las tropas niponas, Tokio se negó a retirarlo bajo el argumento de que el uso del texto no era obligatorio en las escuelas.

La tensión cobró más fuerza cuando Tokio autorizó el inicio de prospecciones de sus empresas en las aguas limítrofes en disputa. Las acciones de Koizumi han revivido por otra parte el temor por el eventual rearme japonés en Asia y se interponen al intento de Japón de convertirse en miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU.

FÚTBOL
TERCERA DIVISIÓN

El huracán se vistió de azulgrana

La Segoviana marcó tres goles, que pudieron ser muchos más frente a un rival que quiso jugar al fútbol, pero que no tuvo pegada

SEGOVIANA	HURACÁN
3	0
Pinillos	Paco
Ramsés	Diego Prado
Javi (55)	Soto
Chema	Javi Álvarez (55)
Cuco	Jorge
Ricardo	Acebes (59)
Vila	Marcos
David García	Quijada (72)
Agustín	Valderrey
Valle (73)	Josines
Barto (81)	Alfredo
(55) Segovia	(55) Joaquín
(73) Morín	(59) Ballesteros
(81) Santi	(72) Busto

ÁRBITRO

Gómez Romero, asistido en las bandas por Alonso y Ramos, de Salamanca. Mostró tarjetas amarillas a Ramsés por los locales, y a Paco y Marcos por los visitantes.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la 32ª jornada de liga, jugado en el campo de La Albuera con la asistencia de 482 personas, según fuentes del club.

GOLES

1-0. Min. 30: Ramsés; 2-0. Min 33: Barto; 3-0. Min 92: Vila.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana sigue llamando con fuerza a las puertas de las cuatro primeras posiciones, de las que tras la disputa de la jornada le siguen separando tan solo un punto. En el encuentro que le enfrentó a Huracán Z se reencontró con el buen juego, hizo ocasiones para haber ganado por una mayor diferencia, y acabó ovacionado por una afición que se merecía pasar una buena tarde de fútbol.

A ello contribuyó el planteamiento que José Díez, entrenador del Huracán Z, puso sobre el terreno de juego, con la defensa adelantada y las líneas muy juntas. El esquema era de los que vienen muy bien a la hora de robar el balón en el centro del campo y salir a la contra con peligro, pero tuvo un claro error en su ejecución. Los jugadores leoneses, la mayoría veteranos, no presionaban con fuerza a los creadores de juego de la Segoviana, por lo que tanto Valle como Ricardo y Cuco tardaron solo dos minutos en empezar a colocarle balones en profundidad a Barto para que con su velocidad desarbolara por completo a la zaga rival.

Y el de Bernardos cumplió de sobra con su papel. Sabedor de que en un sprint de diez metros era capaz de sacar cinco a los centrales leoneses, Barto fue un constante quebradero de cabeza para la defensa visitante, que vio

En tres minutos Ramsés marcó el 1-0 de penalty, y Barto hizo el segundo tras marcar un precioso gol de vaselina



Javi acabó con un fuerte golpe en un costado / KAMARERO

cómo en los primeros diez minutos de partido los azulgrana llegaron hasta en tres ocasiones con mucho peligro. Pero los remates de Barto y Vila se marcharon fuera por poco, y el árbitro a instancias de su asistente anuló un gol por fuera de juego de Ricardo.

En los primeros veinte minutos de partido el juego local no se diferenció mucho del que enamoró a los aficionados la pasada campaña. Un fútbol con escasas complicaciones y mucha verticalidad, pero también con mucho criterio y constantes cambios de juego. El Huracán trataba de llegar al área de Pinillos, pero solo lo logró en un ajustado remate de Josines y en una falta lanzada por Marcos. En ambas ocasiones hubo cumplida respuesta por parte del guardameta de la Segoviana.

Cuando el partido parecía haber bajado de intensidad, un nuevo balón en profundidad hacia Barto propicia que el delantero se quede solo delante de Paco,

pero que no tiene más remedio que cometer penalty. Ramsés lanzó con su maestría habitual.

Pero si se busca la maestría, el segundo tanto azulgrana merece capítulo aparte. Vila peinó un envío en largo, Barto le ganó la espalda (otra vez) a los centrales, y ante la salida de Paco le batió de una extraordinaria vaselina. Gran ovación de los espectadores, y partido sentenciado.

En el segundo período el juego bajó muchos enteros, en buena medida porque la Segoviana perdió el toque en el centro del campo, dejando que el Huracán dominara más, aunque el conjunto leonés, si bien es cierto que tuvo quince minutos buenos, con el exjugador de la Segoviana Valderrey como su mejor hombre, solo llevó peligro en un remate de Josines que se estrelló en el palo, pero por fuera.

El equipo azulgrana pudo marcar más goles en los últimos compases del encuentro, pero ni Barto ni Agustín acertaron con la portería. Sí lo hizo Vila, que marcó un gran gol de cabeza, rubricando una victoria más cómoda de lo previsto, que dejó un buen sabor de boca a los aficionados.



Segovia trata de rematar el balón con la oposición del centrocampista del Huracán Marcos. El late

Javi dio el susto

Corría el minuto cincuenta de partido cuando Javi despejó un balón con tanta fuerza que estuvo a punto de romper el cristal de la cabina de prensa. En la acción, el bravo lateral abulense recibió un golpe que literalmente le dejó "doblado". Lo que en un principio parecía un problema mucho más serio se quedó al final en un fuerte golpe en un costado, a falta de la confirmación médica. Fue un buen susto.



Vila, que marcó un gran gol en los minutos finales, cae

ESTADÍSTICA

SEGOVIANA	
Tiros a puerta	7
Tiros fuera	9
Fueras de juego	6
Corners a favor	3
Faltas cometidas	10
Tarjetas amarillas	1
Tarjetas rojas	0
HURACÁN Z	
Tiros a puerta	3
Tiros fuera	5
Fueras de juego	0
Corners a favor	4
Faltas cometidas	8
Tarjetas amarillas	2
Tarjetas rojas	0

FÚTBOL
TERCERA DIVISIÓN



...al azulgrana salió en el segundo tiempo, y se atrevió a subir con peligro por la banda izquierda / KAMARERO



...la entrada de los defensores leoneses / KAMARERO

UNO A UNO

Pinillos

■ Seguro a la hora de detener los tímidos lanzamientos de los jugadores del Huracán, aunque no lo estuvo tanto sacando el balón, ya fuera con la mano o con el pie.

Ramsés

■ Marcó su tercer tanto de penalty, y buscó la progresión por banda siempre que pudo, desahogando mucho el juego por la banda derecha.

Javi

■ Hasta el momento de su lesión no estaba siendo precisamente su mejor partido, aunque en su haber queda que los delanteros leoneses nunca entraron por su banda.

Chema

■ Algo inseguro, extraño en un jugador que está brillando esta temporada. De todas formas, su buena colocación le sigue salvando de situaciones comprometidas.

Cuco

■ El mejor de la defensa, pudo marcar un gol en el primer tiempo, y en la segunda parte fue el dueño y señor del área. Sus envíos en largo son una gran alternativa cuando el juego en el centro del campo se "atasca".

Ricardo

■ Mejor sin el balón que con él. Errores puntuales en sus entregas propiciaron jugadas de peligro por parte visitante.

Vila

■ Luchó y trabajó mucho, y finalmente recibió el premio del gol con un gran remate de cabeza. Parece haber encontrado la salida a su particular crisis.

David García

■ En la mayoría de las ocasiones es quien se lleva los balones divididos. Mejor en la primera parte que en la segunda.

Agustín

■ Trajo a Diego Prado por la calle de la amargura con su rapidez. Lástima que en esta ocasión no estuviera preciso en los controles, algo no demasiado habitual.

Valle

■ Fue el jugador del centro del campo que mejor supo leer el partido. Si le das un segundo para pensar pone el balón donde quiere, y los rivales se le dieron.

Barto

■ De nuevo extraordinario, marcó dos goles, aunque le anulaban uno, fue el protagonista del penalty, y se entendió (¡por fin!) con Vila. Lógico que cuando fue sustituido se llevara una de las grandes ovaciones de la tarde.

Segovia

■ Siempre cumple, y en esta ocasión no iba a ser menos.

Morín

■ Entró con el partido roto, y trató de poner las gotas de calidad.

Santi

■ Sin tiempo para brillar.

EL ÁRBITRO



El salmantino Gómez Romero tuvo una buena actuación en líneas generales. Usó con buen criterio la ley de la ventaja, y acertó al señalar como penalty la acción del portero sobre Barto. Estuvo acorde con el partido, favoreciendo el espectáculo.

LO MEJOR



LA PRIMERA PARTE. La Segoviana, en ese período de tiempo, se pareció mucho a la que encandiló con su juego la pasada temporada.

LO PEOR



LAS LESIONES. Y en concreto la de Javi, sustituido por un fuerte golpe en el costado, y la de Cuco, con un problema en la rodilla. Que no sea nada.

LA CLAVE DEL PARTIDO



EL PLANTEAMIENTO. En este caso el que puso en liza el Huracán, con una defensa muy adelantada, pero sin presionar a los centrocampistas azulgrana, que en la primera parte se "hincharon" a meter balones en profundidad a Barto.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Peiro: "El equipo debió de meter más goles"

El entrenador de la Segoviana destacó la primera parte de su equipo, ante un rival "que en ningún momento lo puso fácil"

Andrés Peiro se encontraba satisfecho por el juego desplegado por sus jugadores, aunque lamentaba que los cuatro primeros de la tabla no fallaran ayer. "Ahora nos acordamos de nuestro bache de cinco partidos", dijo.

G. HERRERO / SEGOVIA

Pregunta.—¿Está satisfecho con el rendimiento que ha dado su equipo frente al Huracán Z?

Respuesta.—Creo que la primera parte ha sido muy buena. Este partido había que jugarlo con muchísima velocidad, y se ha cumplido. De hecho, pienso que nos hemos quedado cortos marcando goles. Tendríamos que haber anotado alguno más. Luego, en la segunda parte, el equipo ha intentado mantener la misma línea. Era complicado, porque el ritmo había sido alto en la primera, pero también se ha logrado.

P.—¿Ha sido un partido placido para la Segoviana?

R.—No, ni siquiera con el 2-0 he visto un partido fácil. Hasta que no hemos logrado el tercero no me he quedado tranquilo.

P.—El Huracán Z no ha venido a encerrarse...

R.—Es un conjunto que ya ha hecho los deberes esta temporada. No tiene presión y sus jugadores tienen calidad. Puede ganar a cualquiera.

P.—¿Es grave la lesión de Javi?

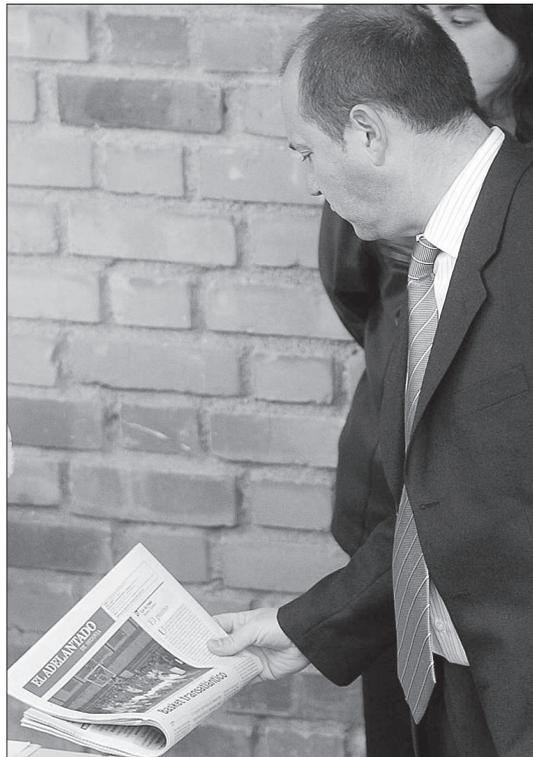
R.—Tiene un fuerte golpe en la cadera y ha habido que sustituirle. Espero que solamente sea el golpe y que no revista mayor gravedad.

P.—Da la impresión de que el equipo comienza a creer en sí mismo.

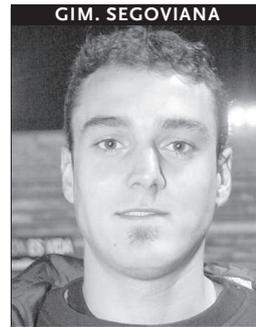
R.—Nosotros siempre hemos creído en nuestras posibilidades, pero hay que reconocer que el entorno del equipo decía que estaba ya todo perdido. Yo siempre he dicho que el equipo que estuviera bien en la recta final de la temporada podría entrar en play off. Nosotros estamos en la lucha. La lástima es recordar aquel bache de cinco partidos seguidos que pasamos sin ganar. Ahora lo estamos pagando. Pero todavía quedan seis jornadas, que significan muchos puntos.

P.—Los resultados no han acompañado en esta ocasión a la Gimnástica Segoviana.

R.—Efectivamente, no hemos restado puntos a los cuatro primeros, pero hemos logrado distanciarnos de los dos que nos seguían. Si no pasa nada extraño, supongo que entre los cinco equipos de arriba nos vamos a jugar los cuatro primeras plazas.



El técnico de la Segoviana le gusta estar bien informado /KAMARERO



MÁXIMO GOLEADOR

Barto sigue sumando. Ayer marcó un gol y fue objeto de un penalti, que transformó Ramsés. Y ya en tiempo de descuento, Vila colocó el resultado definitivo.

GOLEADORES	
1º BARTO	17 goles
2º AGUSTÍN	10 goles
3º SANTI	8 goles
4º MARIANO	5 goles
5º VILA	5 goles
6º RAMSÉS	3 goles

ACUMOTO
Navacerrada, 14
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia
Tel. 921 44 45 83

OFERTA DE LA SEMANA
(Solo 2 unidades)

Mono Garibaldi 2 piezas 535 €
Guante invierno FXT 30 €

SUZUKI



JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES	
3 Puntos	BARTO
2 Puntos	CUCO
1 Punto	VILA

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º BARTO	32 puntos
2º RICARDO	22 puntos
3º AGUSTÍN	21 puntos
4º MARIANO	19 puntos
5º CUCO	16 puntos
6º RAMSÉS	13 puntos

Credit Services 51 902 020 594

REUNIFICACIÓN DE DEUDAS DESPUÉS

ANTES: Hipoteca 600, Coche 180, Tarjetas 60, Reformas + 200 = 1040 €
DESPUÉS: En una sola cuota aprox: 500 €
MÁS DE UN 50% DE AHORRO

Hipotecas, Prestamos personales, Refinanciaciones, Embargos- Avales, Leasing - Renting - Factoring, Pólizas - Inversiones de alto interés...

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

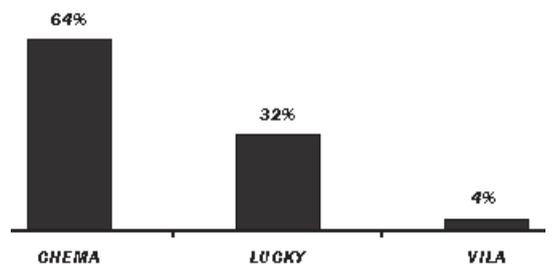
RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN GRUPO VIII

JORNADA 32	RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA				
	J	G	E	P			
Becerril 1 - Tordesillas 1							
Iscar 2 - Cristo Atco. 1							
Valladolid B 2 - Benavente 0							
Segoviana 3 - Huracán 0							
Almazán 0 - Numancia B 0							
La Bañeza 0 - Leonesa B 1							
Arandina 1 - Norma 0							
Lermeño 2 - Medinense 3							
Ponferrada 6 - Hullera 0							
Avila 2 - Salamanca B 1							
Numancia B - Arandina							
Benavente - Becerril							
Tordesillas - Iscar							
Medinense - Ponferrada							
Cristo Atco. - La Bañeza							
Salamanca B - Lermeño							
Huracán - Avila							
Hullera - Valladolid B							
Leonesa B - Almazán							
Norma - Segoviana							
	J	G	E	P	F	C	P
Valladolid B	32	20	7	5	49	25	67
Ponferrada	32	19	9	4	56	20	66
Avila	32	20	5	7	56	20	65
Arandina	32	18	8	6	48	21	62
Segoviana	32	18	7	7	50	27	61
Salamanca B	32	16	7	9	44	29	55
Norma	32	13	14	5	49	32	53
Numancia B	32	15	7	10	52	42	52
Leonesa B	32	13	11	8	49	42	50
Huracán	32	12	11	9	42	33	47
Hullera	32	11	11	10	32	33	44
Becerril	32	11	8	13	42	51	41
Iscar	32	10	7	15	31	34	37
Tordesillas	31	9	9	13	41	41	36
Benavente	32	8	9	15	39	53	33
Medinense	32	7	7	18	40	81	28
Almazán	32	7	7	18	30	58	28
La Bañeza	32	6	8	18	30	46	26
Cristo Atco.	31	3	7	21	26	73	16
Lermeño	32	1	5	26	14	68	8

GIM. SEGOVIANA JUGADOR FAVORITO AFICIÓN

Manda un mensaje de móvil al 5558 con el texto ADELANTADO SEGO y el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO SEGO BARTO).

*Coste del mensaje: 0'90 euros



OPTICA damián
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Evitando problemas de última hora

El empate del Caja Segovia deja al equipo a los mismos puntos de distancia de la promoción que de jugar la fase por el título. De nuevo la falta de acierto en el remate dejó al equipo a las puertas de la victoria

• El empate que consiguió el Caja en la cancha del Barcel Euro Puebla deja al conjunto segoviano en la "tierra de nadie" en la clasificación. Las posibilidades de jugar las eliminatorias por el título están tan lejos como las de jugar la promoción.

JAVIER MARTÍN /SEGOVIA

"Es lo que nos lleva pasando toda la temporada. El equipo hace un sacrificio defensivo más allá del límite, pero después tiene muchísimos problemas para acertar con la meta contraria". Era el lamento de Miguel Rodrigo una vez terminado el encuentro que el Caja disputó en la cancha del Barcel Euro Puebla, antes Muebles Caloto.

Fue precisamente ante el conjunto gallego cuando se produjo el debut oficial de Miguel Rodrigo en la cancha del Pedro Delgado. El encuentro terminó de la misma manera que concluyó el que se jugó el pasado sábado, con reparto de puntos, con la sensación en el equipo de haber podido conseguir algo más, y con las declaraciones del entrenador rival, José María Pazos "Pulpis", en las que hacía constar que si algún equipo había merecido la victoria ese era el suyo. Hay cosas que nunca cambian, aunque pase mucho tiempo.

Ha transcurrido toda una vuelta de competición, y la mano del técnico granadino se ha dejado sentir con fuerza en el equipo. Seis victorias, alguna de ellas de mucho mérito como la conseguida en Cartagena, cinco empates y cinco derrotas, la más dolorosa ante el descendido Marfil Santa Coloma, son los números que ofrece el Caja Segovia de Rodrigo. De estar en descenso se ha pasado a pensar, solo pensar, en la fase por el título.



Sin hacer su mejor juego, el esfuerzo defensivo y los goles de Izquierda le dieron un punto al Caja / JUAN MARTÍN

LOS DATOS DEL CAJA EN LA ETAPA DE MIGUEL RODRIGO

►SEIS VICTORIAS

La más meritoria fue la conseguida en la complicada cancha de Polaris Cartagena

►CINCO EMPATES

El Pedro Delgado vibró con el conseguido ante el Playas a un segundo del final

►CINCO DERROTAS

Hubo toque de atención a la plantilla tras perder el partido ante el Marfil

EL POZO

Un susto de los que no se olvidan

Con un enorme susto en el cuerpo, y con alguna que otra contusión, los jugadores de El Pozo de Murcia llegaron a sus respectivas casas tras la disputa del encuentro que empataron a cinco tantos con el MRA Gvtarra. La plantilla sufrió un accidente de autocar en Burgos, y en el que quien salió peor parado fue el conductor, que tuvo que ser ingresado en el Hospital General Yagüe, con diversas fracturas en las costillas. La plantilla del equipo murciano se encuentra en buenas condiciones, salvo Álvaro. El jugador del Caja Segovia podría tener afectados los ligamentos de su rodilla fruto del golpe sufrido.

BOADILLA

Ganar, o descender a División de Plata

A pesar de que las distancias en la clasificación hacen pensar lo contrario, aún hay vida para Boadilla y Móstoles. El equipo de Paulino Rentero juega en casa ante Benicarló, y está obligado a conseguir la victoria si no quiere firmar su descenso de categoría. Aún ganando, el Boadilla podría bajar si Móstoles da la campanada y vence al Playas en Castellón, tarea complicada puesto que el conjunto de La Plana lucha por no ceder su tercera plaza. Salvo sorpresas no deseadas, sobre todo por parte de un Caja al que le falta un punto para salvarse matemáticamente, estos dos equipos parecen los candidatos más firmes a ocupar plaza de descenso y de promoción. La temporada no ha sido positiva para los equipos de la comunidad de Madrid.

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 23 de abril envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS CAJA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY
Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 22 de abril a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
Una entrada por persona

PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

C. D. Numancia "B"

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre

Caja Segovia

Y

Miró Martorell

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 1 de mayo, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS SEGO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY
Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 29 de abril a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
Una entrada por persona

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

La Granja se quedó sin gasolina a falta de diez minutos para el final

El equipo de Ladislao Peñas, que llega al último tramo de la temporada muy justo de fuerzas, no pudo aguantar el infernal ritmo de juego que impuso ayer el conjunto local

7	BOADILLA
4	LA GRANJA

ATLÉTICO BOADILLA: Jorge, Omar, Ernesto, López y Miguel. También jugaron Lauro, Amrani, Nieto y Javi.
LA GRANJA: Maca, Charli, David, Gus y Chema. También jugaron Juanlu, Alberto, Pedro e Israel.

ÁRBITROS
Ortiz y Fernández, de Madrid. Mostraron cartulinas amarillas a Amrani y Nieto, por parte de los locales; y a Charli, Gus y Juanlu, por parte visitante.

GOLES
0-1 (m. 10, Juanlu), 1-1 (m.11 López), 2-1 (m.15, Ernesto), 3-1 (m.18, Javi), 3-2 (m.22, Alberto), 3-3 (m.23, Pedro), 3-4 (m.28, Gus), 4-4 (m.29, Javi), 5-4 (m.29, Ernesto), 6-4 (m. 36, Javi), 7-4 (m. 39, Miguel).

G. HERRERO / SEGOVIA
El Fútbol Sala La Granja regresó ayer de su partido frente al Atlético Boadilla con la sensación de que la temporada se está haciendo demasiado larga. El entrenador, Ladislao Peñas, reconoció que "estamos justos de fuerzas". Ayer, la energía duró 28 minutos. Luego, con las pilas de los visitantes agotadas, los locales fueron marcando goles hasta hundir a los segovianos.

Lo cierto es que la estrategia ideada por Peñas no funcionó. El Boadilla es un conjunto notable, con interesantes jugadores, que además de técnica presentan un envidiable afán de superación. Ayer se mataron a correr. El F.S. La Granja aguantó como pudo la pri-



En esta ocasión el conjunto granjeño no supo jugar su mejor fútbol sala y acabó perdiendo / JUAN MARTÍN

mera parte, y en los primeros compases de la segunda tuvo la osadía de remontar del marcador, pasando de 3-1 a 3-4, gracias a la táctica de presionar en toda la cancha.

DEBACLE Después, la mencionada "cuesta abajo". Con el empate a cuatro, los visitantes dis-

pusieron de dos dobles penaltis, e incluso dieron dos palos, pero la pelotita no quiso entrar. Los que sí que entraron, y a matar, fueron entonces los jugadores del Boadilla, que empezaron a anotar goles, uno detrás de otro.

El Fútbol Sala La Granja ya no pudo contestar. Su juego intermitente había acabado. Corres-

pondría entonces el turno de lucirse a los dos porteros, Maca e Israel, que evitaron una derrota de mayores proporciones. "Tristemente, el resultado es justo. El Atlético Boadilla es un conjunto que va a más y nosotros, en la segunda mitad, nos hemos ido desinflando poco a poco", lamentaba Ladislao Peñas.

F.SALA NACIONAL B

El Espinar goleó a un rival corto de banquillo

9	ESPINAR ARLEQUIN
4	UD ARROYO

ESPINAR ARLEQUIN: Dueñas, Raúl, Felipe, Enrique y Francisco. También jugaron Sergio Sánchez, Chiqui, Pirri, Sergio Martín, Paredes y Alberto.
UD ARROYO: Aitor, Diego, Javier, Iker y Óscar. También jugaron Jorge y Enrique.

ÁRBITROS
Matesanz y Meler, de Segovia.

GOLES
1-0 (m.8, Chiqui), 2-0 (m. 10, Sergio Sánchez), 2-1 (m.16, Javi -d.p.-), 3-1 (m. 22, Sergio Sánchez), 3-2 (m. 22, Enrique), 4-2 (m. 23, Raúl), 4-3 (m. 28, Diego), 5-3 (m.32, Chiqui), 6-3 (m.33, Chiqui), 7-3 (m.35, Felipe), 7-4 (m.37, Óscar), 8-4 (m.39, Felipe), 9-4 (m.40, Fran).

G.H. / EL ESPINAR
Buen partido del equipo espinariño, que logró golpear a un equipo que le superaba en la tabla clasificatoria. Los locales comenzaron dominando y lograron marcar dos goles en diez minutos, haciendo presagiar el triunfo. Tras acabar el primer tiempo con un escueto 2-1, en la reanudación los de casa pusieron la puntilla al Arroyo, un conjunto que viajó a El Espinar únicamente con siete jugadores. Y, como era de esperar, según fueron pasando los minutos, los visitantes acusaron su falta de banquillo.

El Espinar aprovechó la coyuntura para engordar su casillero, demostrando además buenas maneras (anotó tres goles en jugadas de estrategia) ante el numeroso público que se congregó en el pabellón (unos 200 espectadores).

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

El Tama Zarzuela insufló aire al Aranjuez para que no baje

12	F.S. ARANJUEZ
4	TAMA ZARZUELA

F.S. ARANJUEZ: Juan, Alex, Javi, Edu y David. También jugaron Navarro, Sergio, Sergio II, Martín y Raúl.

TAMA ZARZUELA: Mariano, Quique, Javi, Jose, e Higinio. También jugaron Alfredo, Víctor, Ángel y Santi.

ÁRBITROS
Fernández y Linares, de Ciudad Real. Amonestaron con cartulinas amarillas a Alex, Navarro y Raúl (locales) y a Mariano, Quique y Ángel (visitantes).

GOLES
0-1 (m. 4, Javi), 1-1 (m.17, Raúl), 2-1 (m.19, Javi), 3-1 (m.19, Alex), 4-1 (m.23, Raúl), 5-1 (m. 23, Alex), 6-1 (m.27, Navarro), 6-2 (m.28, José Luis), 7-2 (m. 28, Navarro), 8-2 (m. 30, Sergio), 9-2 (m. 35, Alex), 9-3 (m. 35, Alfredo), 10-3 (m. 38, Navarro), 11-3 (m. 39, Edu), 12-3 (m. 39, Edu), 12-4 (m. 39, Javi).

G. HERRERO / SEGOVIA
Partido con poca historia el disputado entre el Aranjuez y el Ta-

ma Zarzuela, que acabó resolviéndose con goleada a favor del equipo local. Ambos conjuntos afrontaron el choque con diferente filosofía. El Aranjuez necesitaba urgentemente los tres puntos para intentar alejarse de la zona peligrosa. Por el contrario, para los segovianos el partido era intrascendente, ya que andan por las posiciones nobles de la tabla clasificatoria pero sin opciones de ascender.

Así, el encuentro respondió a lo que se podía esperar de él. El Aranjuez saltó a la cancha dispuesto a luchar por todos los balones. Los segovianos, algo indolentes, se encomendaron a los contragolpes.

De principio, al Aranjuez le costó hacerse con el dominio del esférico, pero una vez que lo hizo, brindó un monólogo a su afición.

SEGUNDA PARTE A falta de tres minutos para la conclusión del primer tiempo se lesionó uno de los hombres importantes del cuadro segoviano,

El cuadro segoviano acusó la lesión de uno de sus hombres más importantes, Higinio, al final de la primera mitad del choque

Higinio. Su baja en el segundo periodo, unida a una cierta desmotivación por parte de sus compañeros de equipo, lograron que el Aranjuez fuera sumando un gol detrás de otro. Y en esas se estaba cuando los árbitros pitaron el final del choque, que sirvió para que los locales respiren, al menos un rato.

futbolSALA
PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO

SABADO
23
a b r i l
18.30hs

CAJA SEGOVIA F.S.
Miró MARTORELL

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

DIA DE LA PROVINCIA

BALONCESTO PRIMERA FEMENINA

El Unami no pudo con el mejor juego del líder de la competición

El Caja Rural se aprovechó del alto ritmo de partido para doblegar a un conjunto segoviano que tuvo en el rebote defensivo su asignatura pendiente

69	UNAMI CAJA
95	CAJA RURAL

UNAMI CAJA SEGOVIA: Lourdes 17, Marta 10, Alicia 9, Laura y Elena 6, equipo inicial, Bea 10, Arancha 8, Esther 5 y Alicia Manso 4.
CAJA RURAL: Gesteira 29, Asensio 28, Pellejón 12, Sampedro 2 y Blázquez 4, equipo inicial, Álvarez, Barríos 17 y Domínguez.

ÁRBITROS
Casado y Santamera.

PARCIALES
24-25, 12-26, 17-21 y 16-23

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
El líder de la primera femenina demostró su condición en el encuentro que le enfrentó al Unami Caja Segovia en el pabellón Emperador Teodosio. Con un juego pleno de intensidad, y una defensa que en ningún momento decayó en su fuerza, el conjunto zamorano fue mejor que un Unami que aguantó hasta donde pudo, que no fue poco.

En el primer cuarto ambos equipos apostaron por un juego rápido, con posesiones muy cortas y constantes contragolpes. El Caja Rural pensaba que de esa manera conseguiría pronto una ventaja sustancial, pero no contaba con que las jugadoras segovianas aceptaran ese "reto". Así, con los dos equipos haciendo un tremendo desgaste en el primer cuarto, el marcador apenas registraba diferencias para uno y otro conjunto.

Fue en el segundo cuarto

cuando el Unami vio frenada su progresión. Mientras que la defensa del líder no baja de intensidad, el equipo de casa veía cómo el rebote defensivo se convertía en su asignatura pendiente. De poco servía una buena defensa cuando el balón, rechazado por el aro, caía en manos de una jugadora visitante, y este hecho ocurrió en demasiadas ocasiones en ese período. Lógico que las primeras diferencias a favor del conjunto zamorano empezaran a aparecer.

Pese a los quince puntos de desventaja, en las filas segovianas se pensaba que, de continuar con el alto ritmo de partido, aún quedaban opciones para dar la sorpresa. Pero el Caja Rural dejó muy claro que no iba a dejarse remontar, y mantuvo su fuerte ritmo, tanto en defensa como en ataque, donde Gesteira y Asensio machacaban una y otra vez la canasta segoviana con sus aciertos.

El cansancio fue haciendo mella en las jugadoras locales, y debido a ello el lanzamiento exterior no mantenía, ni mucho menos, un alto porcentaje. Solo cuatro aciertos de veinte lanzamientos de tres puntos fueron una rémora importante para el Unami, aunque lo cierto es que el Caja Rural fue mejor y ganó con merecimiento. No hay nada que reprochar a las jugadoras segovianas, que dieron todo lo que pudieron ante el mejor equipo de la categoría.



El Unami hizo lo que pudo, que no fue poco, pero no pudo ganar / KAMARERO

TRIATLÓN

La Granja.com, premiada por su trabajo de promoción

G.H. / SEGOVIA

El Club Triatlón "La Granja.com" recibió, el pasado 9 de abril, el premio "Mejor labor de promoción 2004", que concede la Federación Española de Triatlón.

El galardón fue recogido por el presidente del club granjeño, Luis Alonso Marcos, quien acudió al acto acompañado por varios integrantes de la entidad, además de por el concejal de Deportes del Ayuntamiento de La Granja, Samuel Alonso Llorente y por el también edil Tomás Tapias Trilla. El acto se celebró en Valladolid, coincidiendo con el Campeonato de España de Duetlón de Montaña.

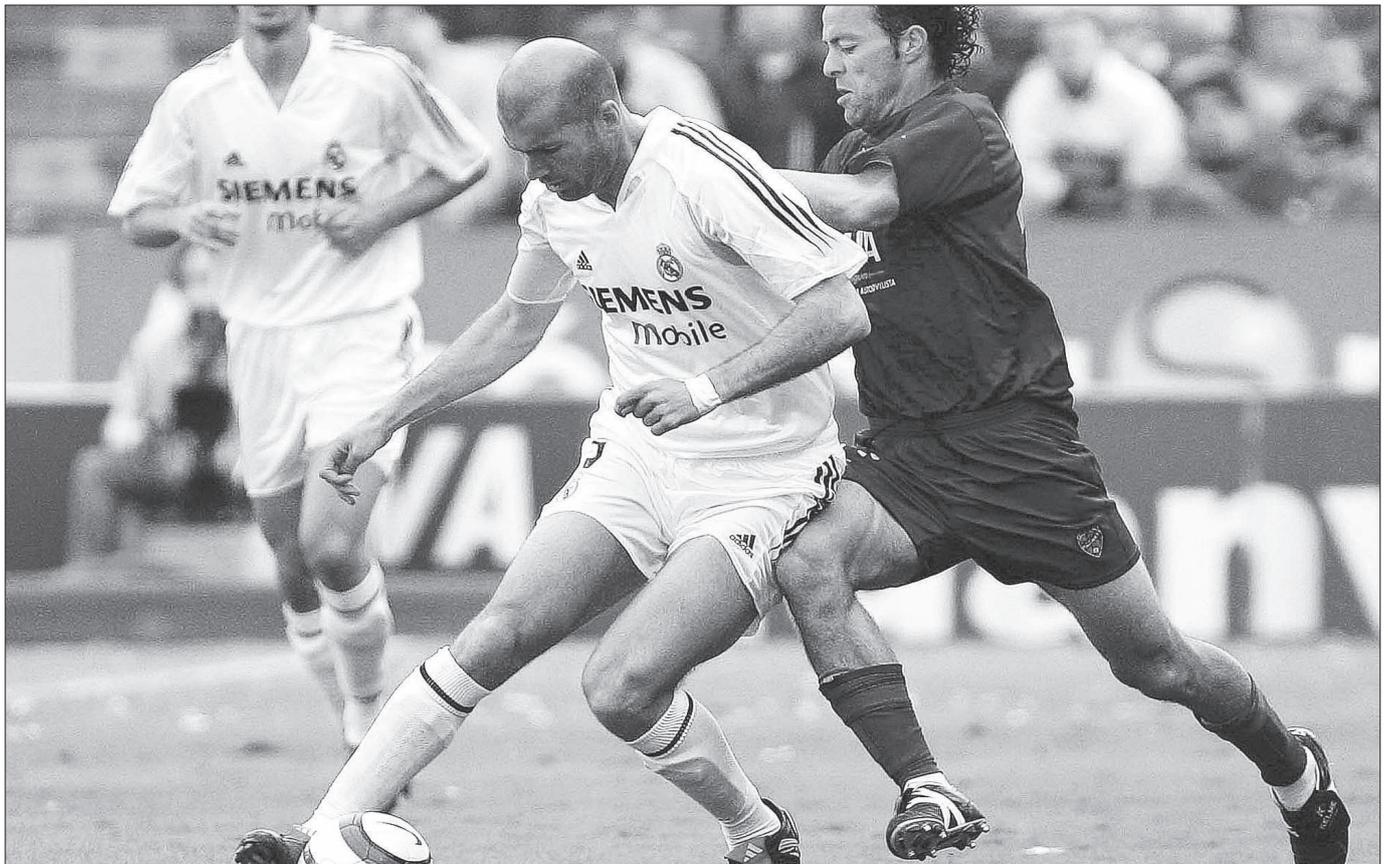
Con este galardón se reconoce la labor que está desarrollando el club granjeño para la promoción de este deporte en todas las categorías, pero especialmente en las inferiores, como se comprobó durante la celebración del II Duetlón de Montaña "Real Sitio", en la que participaron casi dos centenares de escolares.

Para el premio "Mejor labor de promoción 2004" estaban nominados seis clubes y federaciones. En la recogida del galardón, el presidente de la Federación Española señaló que la reñida lucha se había decantado a favor de La Granja.com "por su capacidad de gestión y de organización de diversos encuentros nacionales para la categoría cadete" (se han celebrado dos ediciones y se prepara una tercera para el próximo mes de septiembre).

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN	
REGIONAL PREFERENTE	
RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
La Granja 1 - Sotillo 0 Aguilar 0 - Uxama 0 S.Cristóbal 0 - El Esp. S.Rafael 5 Burgos Prom. 1 - V. de Baños 1 Las Navas 1 - Briviesca 2 Arandina Vet. 0 - Cebrereira 3 Dueñas 1 - Burgos U.D. 4 San Esteban 1 - Peña A. José 3 Paredes 1 - Guardo 1	Uxama - Sotillo El Esp. S.Rafael - Aguilar V. de Baños - S.Cristóbal Briviesca - Burgos Prom. Cebrereira - Las Navas Burgos U.D. - Arandina Vet. Peña A. José - Dueñas Guardo - San Esteban Paredes - La Granja
	J G E P GF GC Pt.
Cebrereira	29 20 4 5 75 33 64
El Esp. S.Rafael	29 19 2 8 67 24 59
Aguilar	28 16 8 4 42 21 56
Uxama	29 17 5 7 61 28 56
La Granja	29 16 5 8 52 33 53
Burgos U.D.	29 15 6 8 66 33 51
Arandina Vet.	29 15 5 9 50 40 50
V. de Baños	29 13 8 8 55 40 47
Burgos Prom.	29 12 6 11 37 42 42
Las Navas	27 13 2 12 42 31 41
Briviesca	29 11 6 12 55 45 39
Guardo	29 9 11 9 35 34 38
Peña A. José	29 11 6 12 32 32 36
Dueñas	29 7 9 13 24 46 30
San Esteban	29 5 7 17 37 66 22
S.Cristóbal	28 5 3 20 22 80 18
Sotillo	29 2 5 22 24 83 11
Paredes	29 2 4 23 20 85 10

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN	
NACIONAL JUVENIL	
RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
Béjar 2 - Arcés 3 Segoviana 3 - Valladolid B 4 Zamora 0 - Betis 2 Navega 0 - Calasanz 1 Peña A. José 0 - Vadillos 2 Numancia 3 - Santa Marta 1 La Amistad 0 - Palencia 0 Diocesano 1 - Ponferradina 1	Valladolid B - Béjar Betis - Segoviana Calasanz - Zamora Vadillos - Navega Santa Marta - Peña A. José Palencia - Numancia Ponferradina - La Amistad Arcés - Diocesano
	J G E P GF GC Pt.
Valladolid B	27 20 3 4 68 25 63
Betis	27 20 3 4 75 33 63
Numancia	27 19 4 4 63 29 61
La Amistad	27 15 7 5 45 21 52
Ponferradina	26 15 3 8 51 43 48
Arcés	27 14 4 9 45 31 46
Peña A. José	27 11 5 11 30 36 38
Calasanz	25 8 9 8 30 38 33
Diocesano	26 9 5 12 36 51 32
Segoviana	27 7 7 13 39 45 28
Zamora	27 7 6 14 32 50 27
Santa Marta	27 8 2 17 41 60 26
Vadillos	27 8 2 17 37 52 26
Béjar	27 6 4 17 39 64 22
Navega	27 6 4 17 27 59 22
Palencia	27 4 6 17 25 46 18

OTROS RESULTADOS	
Fútbol	
Regional juvenil	
Bosco Arévalo - Quintanar	0 - 1
Cantalejo - San Telmo	3 - 2
Unami - Ávila	2 - 3
Fútbol Sala	
Nacional Juvenil	
Ponferrada XXI - Cuéllar M.Rico	3 - 5
Regional Cadete	
Caja Segovia - Tierno Galván	5 - 6
Ponferrada XXI - Cuéllar M.Rico	2 - 10
Regional Femenina	
Las Batallas 4 - Auto.El Pinar	4 - 6
Primera Provincial	
FS Valverde - FS Ortigosa A	2 - 4
Bar Envero - San Lorenzo	2 - 4
CD Hogar - Racing Espirido	7 - 6
Vital Dent - FS La Granja	5 - 3
Vicente Leal Vargas - Marugán	5 - 7
Comercial González - Sangarcía	1 - 7
FS Santiuste - Panad. Pascual	1 - 3
Madróna - Aupisa Volkswagen	1 - 5
Segunda Provincial	
Quintanar - El Bustar Carbonero	3 - 2
San Cristóbal - Bar Indian /UVA	9 - 6
ADG Esparta - Auto. El Pinar	3 - 4
Puntales Otero - Racing Santiuste	4 - 7
FS Ortigosa B - Torrecaballeros	5 - 3
Soterraña - Nava (pendiente Comité).	
Atrio Bar D. Lalo - Caucese	9 - 3
Bar El Refugio - CBS Buenavista	2 - 5

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Zinedine Zidane intenta controlar el balón ante la oposición del jugador del Levante Pablo Pinillos. / EFE

Ronaldo mantiene vivo al Madrid

El brasileño, autor de los dos goles blancos, fue un auténtico quebradero de cabeza para la defensa del Levante

LEVANTE	REAL MADRID
0	2

LEVANTE: Mora, Pinillos, Jesule, Alexis, Harte, Diego Camacho, Diego Camacho, Rivera, Juanma (Étienne, m. 66), Jofre, Manchev (Congo, m. 58) y Sergio García (Nacho, m. 82).
REAL MADRID: Casillas, Michel Salgado, Samuel, Pavón, Roberto Carlos, Borja (Celades, m. 87), Zidane, Beckham, Owen (Figo, m. 73), Raúl (Guti, m. 73) y Ronaldo.

ÁRBITRO
Fernández Borbalán (Comité andaluz). Mostró tarjeta a local Rivera y a los visitantes Pavón y Owen.

GOLES
0-1, m. 37: Ronaldo. 0-2, m. 83: Ronaldo.

EFE / VALENCIA

El Real Madrid se mantiene en su carrera por el título de Liga tras una sufrida victoria ante el Levante, en la que Ronaldo volvió a ejercer de uno de los mejores delanteros del mundo para materializar el triunfo de su equipo, con dos goles a un rival que adoleció, precisamente, de la calidad del brasileño en los metros finales.

Además, el equipo madridista volvió a tener en la figura de su portero Casillas a uno de los pilares sobre los que edificar su victoria, ya que varias intervenciones del meta del Real Madrid le evitaron mayor apuro en el partido.

El Levante salió con una idea clara: no dejar pensar a su rival, y por ello la presión ahogó el centro del campo del Real Madrid y desconectó la línea de creación madridista con

su delantera. Los levantistas se hicieron con las riendas del partido, si bien sin lograr trasladar una gran presencia en la meta de Casillas, quien, no obstante, vio como Sergio García disfrutó de una buena ocasión y se tuvo que emplear a fondo en una vaselina de Rivera al cuarto de hora de partido.

El primer disparo del Real Madrid a portería se produjo en el minuto 24, cuando el inglés Owen desde dentro del área provocó que Mora tuviese que emplearse por primera vez en el partido.

Perdida la efervescencia inicial de los locales, el equipo de Luxemburgo ganó en presencia ofensiva. Tocaba más el balón, salió de su campo, pero tampoco gozó de claras ocasiones de gol.

Beckham encontró un filón en la banda izquierda y dos centros suyos llevaron la incertidumbre a la meta del Levante, aunque sin encontrar el acierto de sus puntas.

De hecho, esa banda condenó al Levante poco después. Una internada de Michel Salgado derivó en un centro al brasileño Ronaldo, que, dentro del área, no perdonó la ocasión de abrir el marcador en el minuto 37.

El Levante respondió con un disparo de Pinillos desde fuera del área que se encontró con el despeje de Casillas, quien, otro partido más, volvió

a demostrar sus excepcionales condiciones al evitar, con una estridida prodigiosa, un gol de Vladimir Manchev cuando el búlgaro ya había sorteado a varios defensores madridistas. El segundo tiempo empezó con

un Real Madrid más vivo ante un rival con sensaciones opuestas a las del primer periodo. Además, en un remate con picardía de Raúl, que se aprovechó de una arriesgada cesión de un defensor local a Mora, el equi-

po de Luxemburgo pudo marcar el segundo, pero su vaselina se estrelló en el larguero.

Superados los primeros veinte minutos de la segunda parte, el Levante volvió a meterse en el partido y las ocasiones de gol se trasladaron a la meta de Casillas.

LAS DECLARACIONES

►LUXEMBURGO

«Lo que más me gustó fue el resultado»

El entrenador del Real Madrid, Vanderlei Luxemburgo, dijo tras la victoria ante el Levante que lo que más le gustó del encuentro fue el resultado y destacó la buena actuación de Casillas. El técnico reconoció que había estudiado durante toda la semana el juego de su rival, sus contraataques y la presión que practica cuando juega en casa y calificó esta victoria de «muy importante». «Me ha gustado el juego de mi equipo, porque sabíamos que iba a ser un partido difícil ante un rival que sabe lo que tiene que hacer», añadió Luxemburgo. El brasileño, que calificó el resultado de justo, destacó la labor de sus dos delanteros, Ronaldo y Raúl, así como la efectividad de sus contragolpes.

►BERND SCHUSTER

«Hoy vimos al mejor portero de Europa»

El entrenador del Levante, Bernd Schuster, aseguró que «se vio en el campo al mejor portero de Europa con diferencia», en referencia al guardameta del Madrid, Casillas, ya que a su juicio su actuación fue «decisiva». El técnico dijo que le gustó el juego desarrollado por su equipo y que tuvo «varios momentos buenos, sobre todo en la segunda parte», aunque la «efectividad del Madrid marcó la diferencia». «Jugamos de forma muy regular, igual que lo hemos hecho durante el resto de la temporada en casa, y tuvimos mala suerte», añadió Schuster, quien además dijo que el Levante estuvo cerca de empatar, pero que sus jugadores carecieron de la suerte necesaria en la definición.

SUFRIENTO. La formación madridista empezó a pasarlo mal, ya que la mejoría del Levante iba en aumento con la presencia de Félix Etienne. Roberto Carlos sacó de cabeza bajo palos un balón procedente de un lanzamiento desde fuera del área de Alexis. La agonía del Real Madrid se mantenía, aunque no fue obstáculo para que diera algunos latigazos ofensivos con los que también tuvo sus opciones de matar el partido con un segundo gol.

En una de esas expediciones al área del Levante, volvió a aparecer Ronaldo, que, con una de sus ya míticas galopadas, superó por velocidad a su marcador, se internó en el área, sorteó la salida de Mora y marcó el gol que acababa con el partido a siete minutos del final.

El Levante pasó de merecer y estar cerca de empatar a verse con el partido cuesta arriba en un momento en el que parecía que su rival estaba tocado pero que contó con la aparición de Ronaldo para sentenciar el choque.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Un polémico penalti en el descuento acaba con el Racing

0	RACING
2	ATHLETIC

RACING DE SANTANDER: Aouate; Regragui, Oriol, Moratón, Juanma, Regueiro; Parri (Jonatan, min 78), Torrado, Morán; Benayoun; y Javi Guerrero (Aganzo, min 70).

ATHLETIC DE BILBAO: Aranzubía; Iraola, Lacruz, Gurpegui, Casas (Del Horno, min 64); Orbaiz, Tiko; Solabarrieta (Urzaiz, min 54); Etxeberria, Ezquerro y Yeste (Guerrero, min 72).

ÁRBITRO

Julión Rodríguez Santiago (comité castellano leonés). Mostró cartulinas amarillas a Iraola por el Athletic y a Oriol, Regueiro, Aganzo y Regragui por el Racing y expulsó con roja directa a Jonatan en el minuto 95.

GOLES

0-1, min. 94, Orbaiz, de penalti. 0-2, min. 95, Tiko.

EFE / SANTANDER

El Athletic se impuso al Racing en un polémico final de partido, en el que el colegiado decretó un penalti que no había visto, a instancias de su asistente (Rafa Guerrero), y el Athletic se adelantó; y en la siguiente jugada Aouate subió a rematar dejando la puerta vacía a Tiko.

El técnico local, Nando Yosu, presentó una alineación inédita, en la que ya se esperaba a Torrado y Oriol para suplir las bajas de Anderson y Pablo Casar, pero no que quedara en el banquillo David Aganzo. Así Javi Guerrero pasaba a ser el más adelantado y Parri volvía a la titularidad.

Con Javi Guerrero absolutamente desasistido, el Racing no creaba peligro, mientras que el Athletic, aunque sí lo hacía, tampoco creaba ocasiones.

La segunda parte empezó como había sido la anterior, mucho centropulsismo, fallos en los pases y ritmo lento. No obstante, el Racing llegaba un poco más que el Athletic.

A falta de tres minutos el Racing dispuso de la ocasión más clara en un remate de cabeza de Benayoun que sacó bajo los palos Lacruz.

Y en el último minuto del tiempo añadido llegó la polémica, cuando el colegiado decretó penalti, a instancias del asistente Rafa Guerrero, por una presunta mano de Juanma que el colegiado no apreció. Con el tiempo ya cumplido el Racing buscó el empate a la desesperada, pero el Athletic contragolpeó y marcó a puerta vacía.

INCIDENTES. Ocho personas resultaron heridas leves y tres fueron detenidas en una carga policial contra un pequeño grupo de hinchas del Athletic que a la salida del estadio profirieron gritos a favor de ETA e insultos contra los agentes.

La Delegación del Gobierno explicó que la carga policial se produjo cuando un grupo de aficionados radicales se encaron contra la Policía y los desafiaron con gritos de «Gora ETA» y «Putá España».



Hipólito Fernández intenta cortar el avance del defensa portugués del Valencia, Caneira. / EF

Empate a nada en Mallorca

El equipo que dirige Héctor Cúper está cada vez más cerca de la Segunda División

MALLORCA	VALENCIA
0	0

MALLORCA: Moyá; Cortés, Iuliano, Ballesteros, Poli; Campano, Melo (Jorge López, min. 81), Farinós, Tuni (Okubo, min. 87); Luis García y Víctor.

VALENCIA: Cañizares; Caneira, Ayala (Moretti, min. 46), Marchena, Carboni, Angulo, Sissoko, Albelda, Fabio Aurelio (Corradi, min. 80); Mista y Di Vaio (Xisco, min. 56).

ÁRBITRO

Victor Esquinas Torres, del colegio madrileño. Amonestó a Poli y David Cortés del Mallorca; a Caneira, Carboni y Albelda del Valencia.

EFE / PALMA DE MALLORCA

Mallorca y Valencia saldaron con un empate (0-0) el partido en Palma, un resultado que les aleja de sus respectivos objetivos.

El debutante en Primera Víctor

Casadesús tuvo las dos mejores oportunidades para abrir el marcador. En la primera (min. 7) anduvo lento de reflejos ante Cañizares y remató tarde y mal; en la segunda (min. 43), casi sorprende al meta valencianista, que reaccionó bien para despejar un balón que le iba a los pies. Después, se le vio muy poco.

PORTERÍA. Cañizares, que mantuvo la titularidad supuestamente amenazada por Palop tras su fallo de la pasada jornada ante el Málaga, resolvió con acierto todas las ocasiones en las que fue exigido.

El partido empezó para el Valencia con la mala noticia de la lesión, mientras hacía los ejercicios de calentamiento, del argentino Pa-

blo Aimar. Fue sustituido por el brasileño Fabio Aurelio, que le dio mucha movilidad a la banda izquierda, aunque su equipo careció de la sorpresa que le da Aimar en los metros finales.

Fabio Aurelio (min. 36) dispuso de la mejor ocasión para los visitantes al cabecear sin oposición alguna en la entrada del área pequeña. Moyá estuvo muy felino para desviar la pelota al córner. Esa fue la única llegada con peligro del Valencia, lo que aprovechó el Mallorca para ganar confianza en sí mismo, tirar un par de paredes, jugar al primer toque y recuperar, en resumen, esas virtudes que le caracterizaron y en otras temporadas más afortunadas.

En la reanudación, el Valencia, con Moretti en el lugar del lesionado Ayala, siguió jugando sin apurar sus opciones ofensivas, mientras que el Mallorca fue perdiendo fuelle y presencia en los últimos metros.

Con el 0-0 inamovible, el equipo de Antonio López empezó a darse cuenta de que el punto era insuficiente y empezó a apretar arriba, aunque no lo tuvo fácil porque el Mallorca se defendía bien.

Los valencianistas lo intentaron, pero el 0-0 fue inamovible. El punto también le sirve de muy poco al equipo de Cúper, con pie y medio en Segunda, pero al menos, pudo romper la racha de derrotas -siete en las últimas ocho jornadas- que venía arrastrando.

Europa, cada vez más cerca para el Zaragoza

4	ZARAGOZA
1	NUMANCIA

ZARAGOZA: Luis García; Ponzio, Alvaro, Milito, Aranzubía; Generelo (Galletti, min. 46), Movilla; Cani (Zapater, min. 74), Oscar (Soriano, min. 83), Savio; y David Villa.

NUMANCIA: Juanma; Juanpa, Pignol, Ochoa, Tarantino (Ros, min. 83); Palacios, Graff; Miguel Pérez, Merino (Tevenet, min. 65), Juanlu (Pineda, min. 70); y Toché.

ÁRBITRO

Urdiano Mallenco. Amonestó con tarjeta amarilla al local Milito y a los visitantes Ochoa y Tarantino.

GOLES

1-0, min. 65, Villa; 1-1, min. 67, Cani (en propia puerta); 2-1, min. 71, Villa; 3-1, min. 79, Ponzio; 4-1, min. 83, Savio.

EFE / ZARAGOZA

Con la victoria lograda sobre el Numancia, el Zaragoza hace crecer su sueño de seguir luchando por conseguir un puesto para la Copa de la UEFA, a la vez que prácticamente estrella el de su rival por conservar la categoría.

El triunfo del conjunto aragonés en el llamado «derbi del Moncayo», por la afinidad entre ambas comunidades debido al gran número de sorianos que residen en la capital mallorquina, se fragó en la segunda mitad y le sirve a los zaragocistas para continuar con opciones de volver a participar en las competiciones de Europa.

El Albacete se precipita al vacío ante el Málaga

1	ALBACETE
2	MÁLAGA

ALBACETE: Valbuena; Santi (Oscar, min. 46), Buades, Agus, Peña; Alvaro (Momo, min. 46), Viaud, David Sánchez, Peraila, Pacheco y Mikel (Francisco, min. 49).

MÁLAGA: Arnau; César Navas, Juanito, Fernando Sanz, Valcarlos; Romero, Alexis; Duda, Gerardo, Juan Rodríguez y Fernando Baiano (Amoroso, min. 72).

ÁRBITRO

Losantos Omar, pertenece al Colegio Vasco. Amonestó a los visitantes, Juan Rodríguez y Valcarlos.

GOLES

0-1, min. 53, Duda; 1-1, min. 67, Pacheco; 1-2, min. 83, Amoroso (penalti).

EFE / ALBACETE

El Málaga le dio la puntilla al Albacete, que se precipita si remedio a la Segunda División tras perder 1-2, en un partido en el que demostró su incapacidad para salir del agujero.

Albacete y Málaga aburrieron a partes iguales a los aficionados que se dieron cita en el estadio Carlos Belmonte. Querier y no poder fue todo uno en una primera parte mala de solemnidad. A modo de dato sirva que el primer disparo con cierta intención de los locales llegó a los cuarenta y cinco minutos.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Ronaldinho mantiene al Barcelona firme al frente de la clasificación

Los azulgrana derrotan al Getafe y conservan la diferencia de seis puntos sobre el Madrid

BARCELONA	GETAFE
2	0

BARCELONA: Valdés; Belletti, Márquez, Olequer, Gio; Xavi, Iniesta, Deco (Motta, min.87); Giuly, Maxi (Messi, min.85) y Ronaldinho.
GETAFE: Sánchez Broto; Yanguas, Belenguier, Nano, Pernía; Coteló, Gabi, Diego Rivas (Kome, min.74), Vivar Dorado; Riki (Yordi, min.25) y Gica Craioveanu (Asen, min.56).

ÁRBITRO

Puentes Leira, del colegio gallego. Mostró cartulina amarilla a Pernía (min.28), Iniesta (min.39), Belenguier (min.58), Rivas (min.65), Márquez (min.69), Coteló (min.81) y Belletti (min.90)

GOLES
10, min. 30: Ronaldinho. 2-0, min. 56: Giuly.

EFE / BARCELONA

El Barcelona dejó todo como estaba hace una semana, al ganar su partido contra el Getafe (2-0) e imponer nuevamente su autoridad en la Liga, después de que el Madrid, dos horas antes contra el Levante, hubiese dado una emoción al campeonato inesperada hace semanas, al colocarse a solo tres puntos del líder.

Pero volvió a salir a la escena Ronaldinho, como en las grandes tardes. Un nuevo gol de falta directa y un pase al vacío para que Giuly marcara por fin un gol, tras semanas de estar negado contra la portería, permitieron al Barça hacerse con el triunfo.

Frank Rijkaard volvió a sorprender con una alineación sin Gerard en el centro del campo, un hecho que se interpreta como el adiós casi definitivo del catalán a la conclusión del campeonato. En lugar de la fuerza y contundencia de Gerard, el Barça alineó a tres jugadores bajos (Deco, Xavi e Iniesta), con lo que, como mínimo, se garantizaba el control del balón.

Y así fue, sobre todo en los primeros minutos del partido, en los que el Getafe no vio el balón y sí un juego veloz de su rival, aunque sin mucha fortuna. Ronaldinho, consciente de la falta liderazgo de que carece este Barcelona, a pesar de contar con un elevado nivel futbolístico, se conectó al partido desde el primer segundo.

Suyas fueron las dos primeras acciones de gol, en los minutos 3 y 4. En la primera de ellas, Sánchez Broto estuvo muy certero en la salida y colocación ante el disparo de Ronaldinho a pocos metros de la línea de gol.

VELOZ. El juego veloz y eléctrico del Barcelona cayó poco a poco por ser previsible y porque el Getafe le tomó la medida a su rival. Lo esperó pausado en su campo y cerró bien todos los huecos. Deco, Iniesta y Xavi intentaron meter balones al centro, donde Ronaldinho jugó más que nunca sin ningún tipo de atadura táctica, pero delante no tuvo a un ariete como Eto'o (de baja por lesión), sino a Maxi López, un futbolista de corte más rudo que escasamente da juego para correr al hueco.

Ante este estancamiento, el Barça lo probó por las bandas, don-



Ronaldinho salta sobre su compatriota Motta tras marcar el primer gol del Barcelona. /EFE

Ronaldinho, consciente de la falta de liderazgo de este Barcelona, se conectó al partido desde el primer minuto

de en defensa Yanguas y Pernía se mostraron acertados para frenar las muchas aproximaciones que intentaron Iniesta y Gio por la izquierda y Giuly y Belletti por la derecha.

El Getafe se hizo con el balón en algunas acciones, en las que el Barcelona bajó su intensidad en la presión ofensiva. Pero ni con éstas, el equipo que dirige Quique Sánchez Flores tuvo ningún argumento ofensivo ante la meta de Víctor Valdés,

quien participó en escasas acciones, la mayoría en balones por alto. La mejor ocasión para el conjunto visitante fue en el minuto 21, cuando Nano cabeceó un balón servido desde la banda y que salió rozando el larguero.

Nueve minutos más tarde, en una nueva falta cerca de la frontal del área del Getafe, Ronaldinho volvió a sacar el máximo rendimiento de un balón parado, al conectar un certero disparo en una falta directa que cogió al meta del Getafe a contrapié, ya que intuyó que el balón iba a volar por encima de la barrera (1-0).

Con la ventaja en el marcador, y tras haber marcado su segundo gol consecutivo de falta el brasileño (como el que anotó contra el Madrid), el Barcelona aún se hizo más dueño del partido, a pesar de que el Getafe sacase a un jugador de refresco en

la punta de ataque (Yordi), tras caer lesionado Riki, quien en una acción en solitario notó un pinchazo en los isquiotibiales de la pierna izquierda.

SEGUNDA PARTE. Once minutos después de haberse iniciado la segunda parte, un pase al espacio de Ronaldinho permitió a Giuly sentenciar el partido, al levantar el balón en la salida de Sánchez Broto y marcar el segundo tanto.

El Barcelona jugó desfogado a partir de entonces. Ofreció su mejor fútbol y malogró casi una media docena de ocasiones claras de gol. Xavi, en dos ocasiones, un remate de cabeza de Maxi y un disparo de Iniesta, en el que se interpuso la pierna de un defensa, fue lo más productivo de un Barça entregado al juego bonito cuando el partido lo tenía bajo control.

El conjunto de Serra Ferrer se lleva un punto de Villarreal

0	VILLARREAL
0	BETIS

VILLARREAL: Reina; Sá, Alvarez, Gonzalo, Arruabarrena; Josico (Arzo, m.65), Senna, Sorin, Riquelme; Figueroa (Jose Mari, m.69) y Forlán.
BETIS: Doblas, Cañas, Juanito, Rivas, Luis Fernández, Assuncao, Arzu (Benjamín, m.65), Melli, Joaquín (Denílsson, m.86), Fernando (Lembo, m.92+) y Oliveira.

ÁRBITRO

Muñiz Fernández (C.Asturiano). Mostró tarjeta amarilla a los locales Arruabarrena, Josico, Senna, Armando Sá y a los visitantes Arzu, Luis Fernández, Oliveira, Melli y Benjamín.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal dejó pasar una gran oportunidad para despejar su participación en la próxima edición de la Liga de Campeones, tras empatar sin goles ante el Betis, en un encuentro en que la falta de acierto en el remate de los castellonenses les privó de obtener una más que merecida victoria.

Los dos equipos desplegaron sobre el terreno de juego todo su potencial. El Betis montó un entramado en el centro del campo para intentar frenar el juego de toque, intentando, por todos los medios, secar a Riquelme.

Los locales buscaron la portería rival desde el principio a pesar de la dificultades que se encontraban, pero el partido se mostró equilibrado en cuanto al juego, sin un claro dominador, con un Villarreal que quería poseer la pelota y el Betis a la búsqueda de la velocidad de Joaquín.

El uruguayo Diego Forlán y el argentino Román Riquelme no supieron definir, cuando estaba solos ante Doblas, mientras que el Betis tan solo buscó la portería con dos falta de Assuncao que fueron muy peligrosas, una de ellas, al cuarto de hora, que tuvo que desbaratar Pepe Reina cuando ya se cantaba el gol.

SEGUNDA PARTE. Si en la primera parte el Villarreal tuvo buenas oportunidades para marcar, en la segunda los castellonenses tuvieron todavía más y mejores. El equipo del chileno Manuel Pellegrini salió decidido a por la victoria y, desde el primer minuto, se sucedió un carrusel de oportunidades, pero en unas ocasiones el acierto del meta bético y en otras la mala fortuna, impedían que llegara el gol.

El Betis no conseguía acercarse a la portería de Reina, que pasó completamente inadvertido en la segunda mitad. Los andaluces fueron incapaces de disparar a portería, mientras que el Villarreal una y otra vez se estrellaba en la línea defensiva bética y en sus propios errores.

El Betis aguantó el temporal. Vio como pasaban los minutos y conquistaba un punto que sabe a victoria, visto el juego desplegado por unos y otros.

CICLISMO

Rubén Plaza conserva su ventaja y gana en Aragón

EFE / ILLUECA (ZARAGOZA) El alicantino Rubén Plaza (Comunidad Valenciana) logró ayer su primera prueba por etapa al imponerse en la Vuelta a Aragón, después de haberse aupado al liderato en la cronoescalada del sábado.

En el podio de la carrera aragonesa, junto a Rubén Plaza estuvieron el madrileño Luis Pérez (Cofidis) y el británico de origen finlandés Charles Wegelius (Liquigas-Bianchi).

El triunfo en la última etapa fue para el australiano Allan Davis (Liberty Seguros) que supo buscar la distancia adecuada para lanzar su esprint e imponerse con notable claridad a Ricardo Serrano (Kaiku), que fue segundo.

AMSTEL GOLD RACE. El italiano Danilo di Luca, del equipo Liquigas-Bianchi, ganó ayer la cuadragésima edición de la prueba ciclista Amstel Gold Race, puntuable para el UCI ProTour y disputada sobre 251 kilómetros entre las ciudades holandesas de Maastrecht y Valkenburg.

Di Luca se impuso al esprint por delante del holandés Michael Booger, los italianos Mirko Celestino y Davide Rebellin y el español Miguel Ángel Martín Perdiguero.

TAEKWONDO

Aritz Itsisoa logra el bronce en el último día de competición

EFE / MADRID Aritz Itsisoa cerró la participación española en los Mundiales de taekwondo con una medalla de bronce de sabor agri dulce, puesto que, en opinión del deportista vasco, mereció pasar a la final y no caer en semifinales ante el surcoreano Myeong-Seob.

Itsisoa estuvo cerca de plantarse en la lucha por el oro en el Palacio de los Deportes, pero, como le ha ocurrido a otros compañeros de la selección, una serie de decisiones protestadas de los jueces le hizo despedirse de dicho sueño y cayó por 5-4.

En el medallero, España perdió un puesto a favor de Estados Unidos, pero superó su resultado en el pasado Mundial, en el que obtuvo cinco medallas.

El equipo nacional ganó, a lo largo de cinco días de competición, ocho medallas, de las cuales dos fueron de oro, dos de plata y cuatro de bronce.

BALONCESTO

Nueva derrota de los Grizzlies

Los Grizzlies de Memphis recibieron 17 puntos del español Pau Gasol, pero no hubo más apoyo en el ataque de su equipo que fueron derrotados por 75-97 ante los Spurs de San Antonio. Los Grizzlies vieron su marca caer a 44-36 y ocupan el octavo puesto de la Conferencia Oeste con un partido de ventaja sobre los Timberwolves. Los Grizzlies con un triunfo o una derrota de los Timberwolves pasarían a la fase final y faltan solo dos partidos para que finalice la temporada regular.

ATLETISMO

Radcliffe y Len ganan el maratón de Londres

La británica Paula Radcliffe consiguió ayer su tercera victoria en el maratón de Londres, aunque a más de dos minutos de la plusmarca mundial que logró en el mismo escenario en 2003, y el keniano Martin Len firmó en categoría masculina su primer triunfo en la capital británica. Radcliffe completó la prueba con una marca de 2h17.42, lejos de su récord de 2h15.25. La victoria masculina estuvo más reñida y fue para el keniano Martin Len, que hizo su mejor marca personal con 2h07.26.

AUTOMOVILISMO

Fernando Alonso no es la prioridad de Ferrari

El piloto español Fernando Alonso, líder del campeonato del mundo de Fórmula Uno, no está en la lista de prioridades de Ferrari para cuando el campeón Michael Schumacher deje de estar en lo más alto. «¿Quién va diciendo que queremos a Alonso? Tiene talento, pero hay otros pilotos muy buenos. Alonso no encabeza nuestra lista», afirma el director de la escudería, Jean Todt. Schumacher podrá seguir en la escudería «tanto tiempo como quiera», aunque admitió que el final podría producirse «de forma rápida, en algún momento».

LUCHA

España logra dos bronce en el Europeo

La selección española de lucha cerró ayer su participación en los Campeonatos de Europa de lucha disputados en la localidad búlgara de Varna con dos históricos bronce, conseguidos el viernes y el sábado por Teresa Méndez y Moisés Sánchez. Méndez acabó en el tercer peldaño del podio en los 67 kilos de lucha femenina, mientras que Sánchez logró el mismo éxito en 66 kilos de grecorromana.

TENIS

MASTERS SERIES DE MONTECARLO



Rafael Nadal posa con el trofeo que le acredita como vencedor. /EFE

Rafael Nadal hace historia en el principado monegasco

El jugador de Manacor derrotó a Coria por 6-3, 6-1, 0-6 y 7-5

EFE / MONTECARLO (MÓNACO) El español Rafael Nadal, de 18 años y diez meses, se convirtió en el segundo jugador más joven en la historia en hacerse con un torneo Masters Series al doblegar a Guillermo Coria, defensor del título, por 6-3, 6-1, 0-6 y 7-5 en Montecarlo.

Al límite de sus fuerzas, y en tres horas y nueve minutos, Nadal consiguió su primer Masters Series y pudo al fin levantar un trofeo de esta envergadura y suceder al estadounidense Michael Chang, el más joven ganador de un Masters Series, con 18 años y cinco meses, en Toronto en 1990.

El triunfo sitúa a Nadal en lo mejor de su carrera y aparecerá segundo en la Carrera de Campeones y duodécimo en la Lista de Entradas, con asignación de cabeza

de serie fijo en Roland Garros.

Las piernas y sobre todo, una frialdad a prueba de todo llevaron a Nadal al triunfo más importante de su carrera. El joven zurdo dominó con claridad los dos primeros sets, ganando 11 de los 12 últimos juegos, sin apenas sentir la presión de medirse con un jugador como Coria.

Pero Coria, se repuso con contundencia en el tercer set, y aprovechándose de una cierta relajación de Nadal, endosando al español un contundente 6-0.

REACCIÓN. Pero el jugador de Manacor reaccionó con más experiencia de lo que indica su corta edad. Ganó tres juegos consecutivos y se colocó con 4-1 y dispuso de tres oportunidades para hacer el 5-1.

«El Mago» argentino intentó romper las piernas de Nadal con certezas dejadas y contrapiés, y lo consiguió hasta remontar e igualar 4-4 e incluso tuvo un punto para romper y adelantarse 5-4. Eran momentos de duros intercambios en los que un signo de flaqueza decantaría la balanza, pero Rafa Nadal ajustó más sus golpes, logró adelantarse con un excelente punto de servicio y disponer después de dos bolas de partido en el duodécimo, para apuntillar en la segunda su mejor triunfo hasta el momento.

«He perdido con un gran jugador», señaló el argentino Guillermo Coria, mientras que Nadal también destacó la calidad de su adversario. «He ganado a un grandísimo jugador que lo ha demostrado mil veces».

BALONCESTO

LIGA ACB

Cómodo triunfo del Barcelona ante el Madrid en Vistalegre

Los azulgrana fueron superiores desde el primer minuto de partido

REAL MADRID	BARCELONA
74	81

REAL MADRID: Sonko (18), Bullock (7), Gelabale (8), Reyes (6), Bueno (-) -cinco inicial-, Burke (2), Fotis (-), Herreros (23), Stojic (-) y Hervelle (10).

BARCELONA: Ilijevski (11), De la Fuente (10), Bodirosa (20), Fúcka (11), Zizic (6) -cinco inicial-Navarro (9), Davis (12), Gasol (2) y Grimau (-).

ÁRBITROS Arteaga, Murgui y Perea. Excluyeron por personales a Bullock (m.35) y Hervelle (m.40).

PARCIALES 13-18; 21-19; 15-26; 25-18.

EFE / MADRID

El Barcelona reivindicó sus galones en la Liga ACB en la cancha donde más le gusta y donde más ruido podía hacer en estos instantes por su situación clasificatoria y por la identidad del rival, el Real Madrid, que cayó mercedamente ante un rival superior desde el primer hasta el último minuto.

La ACB devolvió al clásico la parte de tensión cedida en el intrascendente choque de la Euroliga de finales de marzo. Esta vez, el Madrid y el Barça iban muy en se-

rio, como siempre ha sucedido. Y como en esta ocasión las necesidades pesaban más en el bando azulgrana que en el blanco, los hombres de Manolo Flores salieron a por todas y evidenciaron mayor tensión que su archienemigo. El Barça robó la iniciativa al Madrid con constantes defensas alternativas, mucho contraataque y los aciertos de Zizic dentro de la pintura (3-12). Luego dominaron el partido con suficiencia, esfuerzo y acierto, en especial desde la línea de tiros libres (17/18).

MOTOCICLISMO
GRAN PREMIO DE PORTUGAL

El español Héctor Faubel se vio superado en la misma línea de meta por el finlandés Mika Kallio. / EFE

El joven Héctor Faubel salva el honor español en el circuito de Estoril

Decepción. Los miles de espectadores españoles que se desplazaron a este circuito luso quedaron en parte defraudados después de que el bicampeón del mundo, Daniel Pedrosa, fuera cuarto en la carrera de 250 c.c., tras liderar la prueba con su Honda

Liderato y caída. Tras una extraordinaria carrera, la lluvia jugó una mala pasada a Sete Gibernau cuando encabezaba la carrera a más de un segundo del brasileño Alex Barros, a la postre ganador, y a más de once segundos de Valentino Rossi y Max Biaggi

EFE / ESTORIL (PORTUGAL)

El finés Mika Kallio se impuso sobre la línea de meta al español Héctor Faubel en la prueba de 125 c.c., que puso fin al Gran Premio de Portugal, disputado ayer en el circuito de Estoril.

Faubel salvó en parte la triste jornada de los españoles en Portugal al ser el único que subió al podio en la prueba portuguesa, segunda del Mundial.

El piloto del equipo Master Aspar, nacido en Valencia hace 21

años, subió al segundo escalón del podio en su segunda carrera de la categoría ya que el año pasado disputó la cilindrada de 250 c.c.

Kallio salió en primera posición en lucha con el suizo Thomas Luthi, con Honda, y con el húngaro Gabor Talmacsi. Pronto Faubel entró en la batalla por el primer puesto y se situó segundo tras el piloto de KTM.

Con el asfalto ya seco tras la carrera de Moto GP, Kallio y Faubel se destacaron poco a poco, Luthi y

el italiano Lai formaron la pareja perseguidora. Por detrás, un gran grupo de los que se suelen formar en la cilindrada pequeña del mundial con el sanmarinense Manuel Poggiali, los italianos Pasini, Simoncelli, el francés Di Meglio, el japonés Koyama, y los españoles Álvaro Bautista y Julio Simón.

Faubel ponía a prueba a Kallio en la recta, pero la KTM del finés era mucho más veloz que la maquina del valenciano. A siete vueltas para el final, Faubel superó a

su rival en la recta, pero Kallio entró de nuevo por delante del español en la primera curva.

A cuatro segundos de Luthi, tercero, estaba claro que serían el español y el nórdico los que se jugarían estrenar su palmarés. Ninguno de los dos había ganado hasta ayer una prueba del Mundial.

Faubel tomó el mando a tres vueltas para el final y cuando afrontaban el último giro el finés tomó la cabeza. Faubel se pegó a él aguardando para tomar el rebufo en la última recta conocedor de que su moto es más lenta.

Tras la última curva, el español se pegó a la rueda de Kallio y, finalmente, lo intentó por la derecha, pero le faltó media rueda, que privó al valenciano de su primera victoria en un gran premio del Mundial.

Mika Kallio consiguió la primera victoria de un piloto de Finlandia en la categoría de 125 en toda la historia del Mundial de Motociclismo.

CUARTO DE LITRO. El australiano Casey Stoner, con Aprilia, venció en la categoría de 250 c.c. y abrió su palmarés en esta cilindrada, mientras que el español Daniel Pedrosa fue cuarto al superar en la última vuelta al sanmarinense Alex de Angelis.

Pedrosa llegó a liderar una incierta carrera, por la humedad y la amenaza de lluvia, y encabezó una remontada en las primeras vueltas para recuperar la ventaja que el argentino Sebastián Porto, sacó nada más salir, pero no pudo luchar por la victoria debido a problemas en la visera de su casco y en sus neumáticos.

La prueba se inició con la fulgurante salida de Porto, quien lle-

gó a tener hasta cuatro segundos sobre el grupo de favoritos, que formaban De Angelis, Pedrosa, Dovizioso, De Puniet y Stoner.

Dovizioso intentó liderar la caza de Porto, pero tuvo que ser el español el que tomara la cabeza del grupo para empezar a descontar décima a décima la ventaja del argentino de Aprilia.

En la undécima vuelta la ventaja de Porto era insignificante. La reducción de la misma había sido muy rápida en las vueltas anteriores, pues el suramericano daba muestras de tener problemas mecánicos. Los cinco perseguidores le pasaron en la duodécima y Porto, noveno al final, se quedó fuera de la lucha por el primer puesto.

Fue entonces cuando Pedrosa empezó a tener los problemas que le llegarían a luchar por la cuarta posición.

Ocho milésimas separaron a Faubel del triunfo, después de liderar parte de la carrera

A falta de seis vueltas, Pedrosa era quinto, con pocas posibilidades de subir al podio, por detrás de De Angelis.

Delante de ellos, Dovizioso lideraba la prueba con De Puniet y Stoner pegados a él, a la espera del último giro.

Pedrosa superó al sanmarinense en la última vuelta y Stoner se impuso a Dovizioso y De Puniet, para presentarse en la recta final con una pequeña ventaja que le dio su primer triunfo en 250 c.c.

MALA SUERTE. El brasileño Alex Barros, con Honda, venció en la categoría de Moto GP, en una prueba en la que el italiano Valentino Rossi dio el segundo golpe del Mundial al español Sete Gibernau, que se cayó mediada la prueba cuando era el líder destacado.

Ayer, Sete salió muy bien, se guido en la primera vuelta por Va-

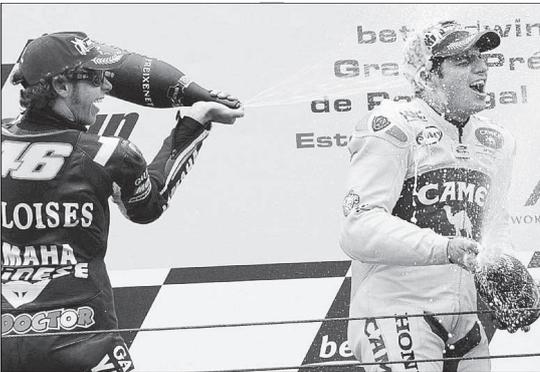
MOTOCICLISMO
GRAN PREMIO DE PORTUGAL



Stoner ganó la carrera de 250 c.c. / EFE



Gibernau se mantuvo líder hasta que la lluvia le hizo caer al trazar una curva. / EFE



Rossi baña en cava al brasileño Barros en el podio de Moto GP. / EFE



Pedrosa tuvo problemas de visibilidad y terminó en la cuarta plaza. / EFE



Héctor Faubel celebra en el podio su segundo puesto en 125c.c. / EFE

La afición apoyó a los españoles

Los miles de motoristas españoles que presenciaron las carreras no mostraron la habitual alegría en las tribunas tras el resultado de los pilotos nacionales. La caída de Gibernau y el cuarto puesto de Pedrosa impidieron que los aficionados vitoreasen a los pilotos a su paso por las gradas de Estoril, en las que habitualmente predominan las banderas españolas. Tal era la presencia de españoles, que los comentaristas de la megafonía del circuito se realizaban tanto en portugués como en español, mientras que en las barras de los bares, se oía pedir más bocadillos que «sandwich».

lentino, Biaggi y Checa, tercer mejor tiempo en entrenamientos, pero relegado a lo largo de los primeros kilómetros a la octava posición con su Ducati.

Gibernau puso tiempo por medio y solo el brasileño fue capaz de seguir, de lejos, el ritmo del piloto de Barcelona. Barros superó a Rossi, y éste se quedó con uno de sus grandes rivales, su compatriota Biaggi, por la tercera plaza.

Mientras el español mantenía la ventaja de más de un segundo sobre el brasileño, la aumentaba sobre los dos italianos, y llegaba a ser de más de once segundos sobre Rossi.

La carrera había sido declarada en seco y este año con la nueva reglamentación la dirección de la prueba puede decidir en función de las condiciones de la pista sacar bandera blanca que deja a los pilotos la posibilidad de cambiar

de moto con otras ruedas si así lo creen conveniente.

Precisamente, la lluvia iba a decidir la carrera. Cuando ya se había cumplido la mitad de la competición y con la bandera blanca ondeando sobre la pista, Sete se fue por los suelos al trazar una curva y las esperanzas españolas se fueron al traste.

Barros, un especialista en agua, se quedó al frente de la prueba con una distancia suficiente sobre los dos italianos que le permitió conservar la ventaja que ya tenía.

Rossi acabó segundo, más cómodo de lo esperado si se tiene en cuenta que el tercero fue Biaggi.

En la última vuelta Checa trató de superar a Melandri en la lucha por la cuarta plaza, y le llegó a superar cuando finalizaba la carrera, pero el transalpino se le devolvió acto seguido, y el español terminó en la quinta plaza.

LAS DECLARACIONES

► **SETE GIBERNAU**
«Hemos pagado la novatada del nuevo reglamento»

«Para mí ha sido un esfuerzo mucho más grande de lo que la gente puede pensar»

► **DANIEL PEDROSA**
«La visera comenzó a empañarse y no podía ver bien por el ojo derecho»

«He acabado cuarto y con todo lo que ha pasado, el resultado está bien»

► **HÉCTOR FAUBEL**
«Teniendo material, no me importa que me exijan»

«He hecho podio, por lo que creo que no se puede pedir más»

► **CARLOS CHECA**
«Había que tener precaución total por la lluvia»

«Con Melandri peleé bastante, y en la última vuelta apuré la frenada, pero me fui un poco largo»

CLASIFICACIONES

CARRERA MOTO GP

1. Alex Barros (BRA/Honda)	47:14.053
2. Valentino Rossi (ITA/Yamaha)	a 02.7
3. Max Biaggi (ITA/Honda)	a 06.0

CARRERA 250 CC

1. Casey Stoner (AUS/Aprilia)	45:36.009
2. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	a 0.404
3. Randy De Puniet (FRA/Aprilia)	a 0.431
4. Daniel Pedrosa (ESP/Honda)	a 2.009

CARRERA 125 CC

1. Mika Kallio (FIN/KTM)	41:19.431
2. Héctor Faubel (ESP/Aprilia)	a 0.008
3. Thomas Lüthi (SUI/Honda)	a 2.898

MUNDIAL MOTO GP

1. Valentino Rossi (ITA)	45 puntos
2. Alex Barros (BRA)	38
3. Marco Melandri (ITA)	29
4. Max Biaggi (ITA)	25
5. Sete Gibernau (ESP)	20

MUNDIAL 250 CC

1. Daniel Pedrosa (ESP)	38 puntos
2. Andrea Dovizioso (ITA)	33
3. Sebastian Porto (ARG)	27

MUNDIAL 125 CC

1. Mika Kallio (FIN)	45 puntos
2. Marco Simoncelli (ITA)	31
3. Héctor Faubel (ESP)	29

FÚTBOL CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Sevilla-Osasuna	0 - 1
Racing-Athletic	0 - 2
Real Sociedad-Deportivo	1 - 0
Villarreal-Real Betis	0 - 0
Levante-Real Madrid	0 - 2
Barcelona-Getafe	2 - 0
Albacete-Málaga	1 - 2
Real Zaragoza-Numancia	4 - 1
Atlético de Madrid-Espanyol	0 - 0
Mallorca-Valencia	0 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Getafe-Levante
Málaga-Barcelona
Valencia-Albacete
Numancia-Mallorca
Espanyol-Real Zaragoza
Osasuna-Atlético de Madrid
Athletic-Sevilla
Deportivo-Racing
Real Betis-Real Sociedad
Real Madrid-Villarreal

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	72	32	22	6	4	61	25	17	13	3	1	35	9	15	9	3	3	26	16
2 Real Madrid	66	32	21	3	8	57	28	16	13	0	3	36	11	16	8	3	5	21	17
3 Sevilla	52	32	15	7	10	37	35	16	9	4	3	21	15	16	6	3	7	16	20
4 Villarreal	52	31	14	10	7	52	28	16	11	4	1	32	9	15	3	6	6	20	19
5 Real Betis	51	32	13	12	7	52	42	16	10	5	1	30	17	16	3	7	6	22	25
6 Espanyol	50	32	14	8	10	41	39	15	9	4	2	24	15	17	5	4	8	17	24
7 Valencia	49	32	12	13	7	48	34	16	9	5	2	28	15	16	3	8	5	20	19
8 Athletic	47	32	13	8	11	52	42	16	10	4	2	36	19	16	3	4	9	16	23
9 Atlético de Madrid	47	32	13	8	11	36	26	16	11	4	1	24	8	16	2	4	10	12	18
10 Deportivo	46	32	11	13	8	40	38	16	5	7	4	22	22	16	6	6	4	18	16
11 Real Zaragoza	46	32	13	7	12	41	43	16	10	2	4	27	19	16	3	5	8	14	24
12 Real Sociedad	42	32	12	6	14	41	45	16	9	3	4	20	19	16	3	3	10	21	26
13 Getafe	39	32	10	9	13	32	38	16	9	3	4	20	12	16	1	6	9	12	26
14 Málaga	39	32	11	6	15	32	41	16	7	4	5	17	18	16	4	2	10	15	23
15 Osasuna	37	31	10	7	14	37	53	15	7	4	4	22	20	16	3	3	10	15	33
16 Levante	35	32	9	8	15	36	48	16	6	4	6	18	18	16	3	4	9	18	30
17 Racing	34	32	9	7	16	33	48	16	6	5	5	21	21	16	3	2	11	12	27
18 Mallorca	25	32	6	7	19	28	55	16	4	4	8	20	25	16	2	3	11	8	30
19 Albacete	24	32	5	9	18	28	47	17	3	6	8	12	19	15	2	3	10	16	28
20 Numancia	23	32	5	8	19	23	52	15	4	6	5	14	17	17	1	2	14	9	35

QUINIELA



LA QUINIELA 17-abril-2005

1. Sevilla- Osasuna	1 X 2
2. Racing- Athletic	1 X 2
3. R. Sociedad- Deportivo	X 1 2
4. Villarreal- Betis	1 X 2
5. Levante- R. Madrid	1 X 2
6. Barcelona- Getafe	X 1 2
7. Albacete- Málaga	1 X 2
8. Zaragoza- Numancia	X 1 2
9. Atlético- Espanyol	1 X 2
10. Mallorca- Valencia	1 X 2
11. Recreativo- Valladolid	X 1 2
12. Sporting- Tenerife	1 X 2
13. Cádiz- Salamanca	1 X 2
14. Celta- Córdoba	1 X 2

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Recreativo-Real Valladolid	2 - 0
Sporting-Tenerife	1 - 1
Gimnástico-Ciudad de Murcia	0 - 0
Almería-Pontevedra	1 - 0
Lleida-Terrassa	4 - 2
Eibar-Xerez	0 - 0
Alavés-Málaga	3 - 1
Cádiz-Salamanca	0 - 0
Ferrol-Ejido	2 - 0
Celta de Vigo-Córdoba	0 - 1
Real Murcia-Elche	1 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Eibar-Alavés
Pontevedra-Gimnástico
Terrassa-Almería
Xerez-Lleida
Salamanca-Málaga
Ejido-Cádiz
Córdoba-Ferrol
Elche-Celta de Vigo
Real Valladolid-Real Murcia
Tenerife-Recreativo
Ciudad de Murcia-Sporting

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Celta de Vigo	64	33	18	10	5	45	25	17	8	7	2	18	11	16	10	3	3	27	14
2 Cádiz	60	33	17	9	7	51	23	17	9	3	5	27	11	16	8	6	2	24	12
3 Eibar	58	33	16	10	7	43	31	16	8	5	3	21	14	17	8	5	4	22	17
4 Recreativo	57	33	16	9	8	35	20	17	8	6	3	19	10	16	8	3	5	16	10
5 Alavés	57	33	17	6	10	51	41	17	9	2	6	27	25	16	8	4	4	24	16
6 Elche	50	33	14	8	11	45	41	16	11	3	2	28	13	17	3	5	9	17	28
7 Real Valladolid	50	33	14	8	11	42	38	16	7	4	5	20	17	17	7	4	6	22	21
8 Sporting	46	33	12	10	11	34	30	17	9	5	3	24	13	16	3	5	8	10	17
9 Gimnástico	46	33	12	10	11	32	30	16	7	5	4	15	13	17	5	5	7	17	17
10 Tenerife	46	33	10	16	7	29	31	16	7	7	2	15	12	17	3	9	5	14	19
11 Xerez	45	33	11	12	10	30	30	16	5	7	4	14	16	17	6	5	6	16	14
12 Lleida	43	33	12	7	14	39	44	16	7	3	6	25	19	17	5	4	8	14	25
13 Ferrol	43	33	11	10	12	45	38	17	7	3	7	23	19	16	4	7	5	22	19
14 Ejido	42	33	10	12	11	32	35	17	7	6	4	18	14	16	3	6	7	14	21
15 Almería	39	33	10	9	14	28	36	16	4	6	6	13	18	17	6	3	8	15	18
16 Salamanca	37	33	10	7	16	39	46	17	7	3	7	27	25	16	3	4	9	12	21
17 Real Murcia	37	33	10	7	16	28	46	17	5	5	7	14	22	16	5	2	9	14	24
18 Ciudad de Murcia	36	33	7	15	11	39	46	16	4	7	5	18	18	17	3	8	6	21	28
19 Málaga	36	33	9	9	15	25	39	17	4	5	8	13	21	16	5	4	7	12	18
20 Terrassa	34	33	9	7	17	35	48	16	8	1	7	21	17	17	1	6	10	14	31
21 Córdoba	30	33	7	9	17	23	37	17	4	5	8	12	15	16	3	4	9	11	22
22 Pontevedra	28	33	6	10	17	34	49	16	3	7	6	25	24	17	3	3	11	9	25

PRÓXIMO BOLETO



LA QUINIELA 24-abril-2005

1. R. Madrid- Villarreal	1 X 2
2. Betis- R. Sociedad	1 X 2
3. Deportivo- Racing	1 X 2
4. Athletic Club- Sevilla	1 X 2
5. Osasuna- At. Madrid	1 X 2
6. Espanyol- Zaragoza	1 X 2
7. Numancia- Mallorca	1 X 2
8. Valencia- Albacete	1 X 2
9. Málaga- Barcelona	1 X 2
10. Getafe- Levante	1 X 2
11. Tenerife- Recreativo	1 X 2
12. Valladolid- Murcia	1 X 2
13. Elche- Celta	1 X 2
14. Eibar- Alavés	1 X 2

1a	Albacete	Athletic	Atlético de Madrid	Barcelona	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Málaga	Mallorca	Numancia	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Villarreal
Albacete	■	1-0	0-2	1-2	0-1	1-0	1-1	1-2	0-0	1-2	1-1	0-0	0-0	1-2	2-1	0-2	0-1	2-2		
Athletic	3-1	■	1-0	1-1	1-2	1-1	1-2	3-1	1-0	4-0	4-3	3-0	4-4	2-1	3-0				2-2	2-1
Atlético de Madrid	3-1		■	1-1	1-0	0-0	0-0	2-0	4-0	2-0	3-2	1-0	0-3	1-0	1-1	3-0	1-0	1-0		
Barcelona		2-0	0-2	■	2-1	0-0	2-0	2-1	4-0	2-0	1-0	3-0	3-3	3-0	1-0	4-1	2-0	1-1		
Deportivo	0-0	1-1	0-1	1-1	■	4-1	2-1	1-0	1-0	1-1	1-3	1-1	2-0	2-2	2-3	2-2	1-5	1-1		
Espanyol	2-1	2-1	0-1	1-1	■	2-0	2-1	1-0	2-1		4-1	2-1	2-2	1-0	2-2		1-3	0-0		
Getafe	1-0	3-1	1-1	1-2	1-1	■	1-0	1-2	1-0	1-0	0-0	2-0	0-2	2-1		3-0		1-0	1-2	
Levante	1-1	1-0	1-0	0-1	0-2	0-0	■		2-0	1-1	4-0	3-1	1-2	0-2	2-1	0-0	0-3		2-4	
Málaga	0-2	1-0	1-0	1-1	3-2	1-1	1-0	■	0-0	4-1	2-0	1-2	0-2	1-5	0-0	1-0	0-2			
Mallorca	2-1	1-1	1-3	2-2		3-1	1-2	1-2	■	3-2	1-2	1-2		0-1	3-2	0-2	0-1	0-0	1-1	
Numancia	0-0	1-1	1-0	1-1		0-0	1-0	1-3	0-1	■		2-3	1-1	1-2	0-2	2-1	2-1		1-1	
Osasuna	3-2	1-1		0-1	1-1		2-1	0-1	1-6	2-0	■	1-0	3-2	1-2	1-0	2-2	4-1	0-0		
Racing		0-2	2-1	0-2	2-2	1-3		2-2	2-1	3-0	2-0	1-1	■	2-3	1-3	1-0	0-0	1-0	1-1	
Real Betis	2-1	2-1	1-0	2-1	2-0	1-4	2-2	1-1	2-0	4-0	3-1	2-1	■	1-1				1-1	2-1	
Real Madrid	6-1	0-2		4-2	0-1	4-0	2-0	5-0	1-0	3-1	1-0	1-0		■	2-1	3-1	0-1	1-0		
Real Sociedad	0-2	3-2	1-0		1-0	0-2	1-1	1-1		2-1	2-1	2-0	0-1	1-0	■	2-1	1-0	3-3	0-4	
Real Zaragoza	4-3	0-2	0-0	1-4		0-1	3-1	4-3	1-0	0-1	4-1	1-0	1-0		2-1	■	3-0	2-2	1-0	
Sevilla	1-0	2-0	2-1	0-4		1-0	0-0	3-0		1-1	1-0	0-1	2-2	2-1		2-1	0-1	■	2-2	2-1
Valencia		2-2	1-1		1-2	3-0	3-1	2-1	2-2	2-0	1-0		2-0	2-1	1-1	3-1	0-0	1-2	■	2-1
Villarreal		3-1	3-2	3-0	0-2	4-1			3-0	2-1	4-0	3-0	2-1	0-0	0-0	0-0	2-0	0-0	3-1	■

2a	Alavés	Almería	Cádiz	Celta de Vigo	Ciudad de Murcia	Córdoba	Eibar	Ejido	Elche	Ferrol	Gimnástico	Lleida	Málaga	Pontevedra	Real Murcia	Real Valladolid	Re
----	--------	---------	-------	---------------	------------------	---------	-------	-------	-------	--------	------------	--------	--------	------------	-------------	-----------------	----

Turismo "con motor"

Desde nuestra ciudad, un viaje en automóvil hasta BADAJOZ ofrece la oportunidad de, a lo largo de la autovía que existe en prácticamente todo el recorrido, hacer algunas paradas dedicadas a "estirar las piernas" mientras se hace un recorrido breve por Trujillo y Mérida (capital de la Comunidad Autónoma), antes de llegar a nuestro destino. Si no se conocen estos lugares, seguro que el viajero hará el propósito de volver a ellos para disfrutar de su belleza, de su historia y de su monumentalidad.

Pero como nuestro destino de hoy es Badajoz, allá nos dirigimos para dejar coche y maleta en un hotel, como puede ser uno de los más veteranos del lu-

modernista. Por ejemplo, el edificio llamado La Giralda, de 1930, de unas características arquitectónicas muy particulares, que tiene al lado la iglesia de la Soledad, Patrona de la ciudad, junto a otro enclave del mismo estilo modernista. En esta misma plaza, un monumento al cantor "Porrina" de Badajoz.

CAMINO DE LA ALCAZABA

Reanudamos nuestro paseo por la calle de San Pedro de Alcántara, en la que se ubica la casa del pintor Luis de Morales, hijo de la ciudad, que destacó por su arte en el siglo XVI, y enfilamos la plaza de San José, amplia, donde se ubica el convento de las Adoratrices y desde donde se contempla una parte del



Puerta de Palma, en Badajoz

P. M. C.

gar, el Zurbarán, desde cuyo punto podremos iniciar uno de los varios recorridos turísticos que aquí son posibles. El nuestro ha concentrado todo lo de mayor interés, saliendo desde el Puente de las Palmas, sobre el río Guadiana, para contemplar la inmediata puerta también llamada de las Palmas, que se ha convertido en el símbolo de la ciudad. Caminamos por la calle de Santa Lucía donde, en el edificio número 18 hay una placa recordando que allí nació Manuel Godoy, "Príncipe de la Paz" (1767-1967). Continuamos paseo por la calle de Santa Ana, con el convento del mismo nombre, para desembocar en la alargada plaza de la Soledad, muy original por encontrarse en ella algunas muestras del estilo

lienzo de la muralla de la Alcazaba. Antes de entrar en ella, pasamos bajo un gran arco de acceso a la llamada Plaza Alta, toda ella en restauración en estos momentos, porque junto a las obras de estudios arqueológicos en un antiguo edificio, se está procediendo a restaurar las fachadas de la plaza con unos llamativos decorados entre blanco y marrón fuerte, que dan un especial atractivo a fachadas y arcadas. Bajo una de éstas se accede a la plaza del Castillo, desde la que se contempla, sobre una torre más reciente, el único vestigio de la antigua torre, anterior a la del Oro sevillana, y muy similar.

El espacio limitado obliga a detener nuestro paseo, que terminaremos más adelante.

■ TOYOTA UN VEHÍCULO MUY ORIGINAL E IMPACTANTE

El Aygo, pensado de forma especial para los jóvenes

P. MARTÍN CANTALEJO

Toyota inicia una etapa de preferente atención hacia la juventud, a la que quiere captar para la marca mediante el ofrecimiento de un nuevo vehículo, impactante, original, atractivo... El Aygo, un modelo del segmento más pequeño, primero de Toyota de estas características, mide 3.405 milímetros de largo, 1.615 de ancho y 1.465 de alto, pero si exteriormente parece pequeño, su habitáculo es amplio y acogedor, ofreciendo varios departamentos destinados a guardar diferentes objetos, con un maletero reducido pero justo para un equipaje normal. Se fabrica en Kolin (República Checa), con una inversión de 1.300 millones de euros, compartida por igual entre Toyota y PSA. El modelo se ofrecerá en junio en Madrid y Barcelona, y en septiembre en el resto de España. Es un coche divertido, cuya silueta atrae de inmediato la atención de conductores y peatones, como hemos podido comprobar durante los recorridos de presentación oficial. Se desenvuelve muy bien en ciudad, para la que está pensado, pero también en carretera ofrece una buena respuesta, ya que puede alcanzar los 157 kms/h, con un consumo combinado de 4,6 litros. Dispone de un motor de 1.0 litros VVT-i, de aluminio, que pesa sólo 67 kilos; 3 cilindros en línea y una potencia de 68 CV a 6.000 r.p.m. En lo que resta de este año



El nuevo Aygo para jóvenes

TOYOTA

saldrán 25.000 unidades y se aspira a vender 100.000 en año completo; para el 2006 habrá un motor Diesel.

PENSADO PARA LA JUVENTUD

Toyota quiere iniciar una nueva "aventura" comercial con una introducción publicitaria agresiva entre la juventud, para la que está especialmente pensado, y diseñado, el Aygo. Clientes entre 20 y 30 años, solteros, ellos y ellas, sin hijos, para los que se ofrecerá el modelo en tres colores (azul, gris y rojo) y en tres niveles (Aygo, Aygo Sound y Aygo Sport). Para llegar plenamente a la juventud, Toyota aprovechará al máximo la nueva tecnología en la que tan versados están los jóvenes de hoy, que la manejan

constantemente y con maestría. Además de poder consultar la web www.AygoLive.net, encontrarán publicidad del coche en todos los medios donde hoy se desenvuelven nuestros jóvenes, una fuerte clientela en potencia, pues su número en España se calcula en 6.800.000. En esta línea, Toyota espera vender 1.500 unidades en lo que resta de año, y unas 3.600 en el próximo. De precio aún no se puede hablar; llegará en su momento. El Aygo ofrece unos equipamientos muy interesantes en sus tres niveles, y así mismo es opcional el sistema de navegación por satélite Tom Tom Aygo, también con voz, incorporado en el salpicadero, que incorpora prestaciones para las comunicaciones por voz que permiten su uso como "kit" de manos libres para teléfonos móviles habilitados para Bluetooth.

En lo que se refiere a la seguridad activa y pasiva, el Aygo incorpora todos los últimos elementos aparecidos para ambas, como ABS con EDB en toda la gama, alcance de iluminación líder entre los de su clase, sistema de intrusión mínima en cabina, airbags delanteros y laterales, aviso de cinturón de seguridad desabrochado... Además, Toyota ofrece tres años de garantía total europea, 12 años de garantía anticorrosión y condiciones especiales de propiedad.



Parte posterior del "juvenil" Aygo

TOYOTA

NEUMÁTICOS

4x3

SOLO PIEZAS

GARANTÍA ANTIPINCHAZOS GRATIS



Neumáticos 4x3 ó descuento equivalente. Hasta el 30.04.05

SILENCIOSOS

TRASEROS

40%

DE DESCUENTO EN PIEZAS*



CAMBIO EN
30 MINUTOS
SIN CITA PREVIA



*Para piezas Basal en stock. Hasta el 30.04.05



Mantenemos tu confianza.

Obispo Quesada, 15
Tel. 921 43 43 40

123 centros en España



El presidente del Banco Mundial (d), durante la reunión de la Asamblea de Primavera del BM y del FMI. / EFE

Los países más pobres tendrán que esperar para la condonación de su deuda

La Asamblea de Primavera del FMI y el Banco Mundial concluye sin un acuerdo sobre quién desembolsará los fondos para el perdón

• El ministro de economía de Reino Unido, Gordon Brown, asegura que habrá resultados tangibles en la próxima reunión del G-8, en julio en Escocia.

EFE / WASHINGTON

Bolivia, Nicaragua, Ruanda, Zambia y otros de los países más pobres del mundo tendrán que esperar por la condonación de deuda prometida después de que los países ricos no se pusiesen de acuerdo en cómo pagar por ella, este fin de semana.

La Asamblea de Primavera (boreal) del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial concluyó ayer sin el anuncio del perdón de deuda que algunos habían esperado. No obstante, el ministro de Eco-

nomía de Reino Unido, Gordon Brown, dijo que las naciones desarrolladas no han abandonado ese objetivo y espera resultados tangibles en la próxima reunión del G-8, en julio en Escocia.

ETERNA REIVINDICACIÓN. El perdón de la deuda a las naciones más miserables del planeta ha pasado de ser una eterna reivindicación de los manifestantes que protestan durante las cumbres del FMI y el Banco Mundial a un tema principal de las reuniones de los ministros de los países más poderosos del mundo.

Tanto EEUU como Reino Unido llegaron a las reuniones del G-7, que se realizaron el viernes y el sábado, y a la Asamblea de esos dos organismos, celebrada el sábado y el domingo, con propuestas para la condonación

de la deuda. Pero no hubo acuerdo sobre quién desembolsará los fondos para hacerlo, lo que causó la consternación de las organizaciones no gubernamentales (ONGs) acreditadas para estar presentes en algunos de los actos de la Asamblea.

EEUU ha propuesto que el Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo perdonen lo que les adeudan los países más pobres, pero no ha prometido aportar más dinero para compensar por los fondos que ambas instituciones perderían. Reino Unido, por su parte, quiere que los países ricos hagan más aportaciones para no descapitalizar a las agencias de desarrollo. Además, desea que el FMI venda una parte del oro que posee para condonar los 11.000 millones de dólares, según algunos cálculos, que esos países le deben.

Más de un millón de españoles figuran en listas de morosos

EFE / MADRID

Más de 1,6 millones de españoles y 270.000 empresas tienen deudas impagadas con entidades bancarias, grandes compañías o financieras, según el registro de morosos de la Asociación Nacional de Establecimientos Financieros de Crédito (Asnef). Según datos recabados, ese número de españoles, como consumidores o como empresas, ha

incurrido en 2,7 millones de impagos o créditos morosos, préstamos no devueltos a partir de los tres meses siguientes a la fecha de vencimiento del plazo, de los que aproximadamente el 15% corresponde a impagos llevados a cabo por compañías. El registro de morosos de Asnef-Equifax se nutre de los datos aportados por 270 entidades, entre las que se encuentran bancos, ca-

jas de ahorro y rurales, financieras de crédito, y empresas que gestionan créditos para concesionarios de automóviles o pagos de recibos telefónicos.

Además, distribuidores de petróleo y de electricidad aportan y consultan datos del fichero de morosos de Asnef, en el que cada mes suelen producirse unas 160.000 nuevas altas por nuevas deudas.

CLAVES DEL DÍA

► BOLSA

IBEX NUEVO MERCADO: El índice cumple el primer lustro de vida con pérdidas del 74%. El índice Ibx Nuevo Mercado de la Bolsa española ha cumplido su primer lustro de vida con pérdidas del 74,8%, unos descuentos que eran impensables cuando se creó este índice a raíz de la euforia surgida por el nacimiento de las empresas tecnológicas. Muy lejos de los 10.000 puntos con los que el Nuevo Mercado comenzó su andadura el 10 de abril del año 2000, este índice cerró el viernes en 2.514,30 puntos. Terra ha sido la compañía que ha experimentado las mayores pérdidas en estos cinco años, al caer el precio de sus acciones un 95,7%, seguida de Jazztel con unas pérdidas del 92,6% y Avanzit, con el 90,9%, mientras que Indra fue la única empresa que obtuvo incrementos en este período, un 4,8%. Sin embargo, tras cinco años consecutivos de pérdidas, la mejoría parece que ha comenzado para este índice, que en lo que va de año acumula ganancias superiores al 8%.

► ENERGÍA

GAS NATURAL: Las tarifas subirán el próximo martes una media del 1,37% para los consumidores domésticos. Las tarifas de gas natural se incrementarán a partir del próximo martes, día 19, una media del 1,37% para los consumidores domésticos. Las subidas aprobadas por el Gobierno para los distintos grupos de consumo oscilan entre un 0,99% para la tarifa de domésticos con gasto anual no superior a los 2.325 kilovatios hora (kWh), hasta el 3,5% para los grandes consumidores industriales. El origen de estos aumentos se debe a las apreciaciones del crudo Brent y de los productos destilados que se emplean como referencia, que el Gobierno ha trasladado en la revisión trimestral de tarifas que realiza el Ministerio de Industria. Asimismo, el coste de la materia prima se incrementó un 4,05%, pasando de 0,012661 a 0,013173 euros por kWh, alcanzando un máximo histórico. Igualmente, el precio de cesión a las empresas distribuidoras también alcanzó un nuevo récord tras subir un 3,92% y situarse en 0,031566 euros por kWh.

CNE: El Gobierno aprobará el nombramiento del nuevo presidente el 29 de abril. El Gobierno aprobará previsiblemente el nombramiento tanto del nuevo presidente de la Comisión



El actual presidente de la CNE, Pedro Meroño. / RAMÓN CASTRO (EFE)

Nacional de la Energía (CNE) como de otros cuatro consejeros del organismo en el último Consejo de Ministros de este mes, que se celebrará el próximo día 29, según adelantaron ayer fuentes de la Administración. Precisamente ayer concluyó el mandato del actual presidente del regulador energético, Pedro Meroño, tras seis años al frente de la Comisión. De la misma manera expira el mandato de otros cuatro del total de nueve miembros que componen el consejo de administración de la CNE, que pueden renovar por un segundo período o ser sustituidos. Se trata de los consejeros Jordi Dolader y Sebastià Ruscadella, de Jaime González y de Carlos Duato. Las fuentes consultadas explicaron que el ministro de Industria, José Montilla, dejará pasar esta semana para dar a conocer los nombres de los nuevos miembros de la CNE a partir del lunes día 25.

► LABORAL

ESTUDIO DE CCOO: La tasa de desempleo de los jóvenes españoles supera el 20%, seis puntos mayor que la de los europeos. La tasa de desempleo de los jóvenes supera el 20%, el doble que la del conjunto de la población trabajadora española y seis puntos porcentuales mayor que la de los jóvenes europeos, según un informe de la secretaría de Juventud de Comisiones Obreras (CCOO). Dicho estudio revela que el 90% de los contratos que firman los jóvenes son temporales y que este colectivo tiene un índice de accidentalidad tres veces superior al del conjunto de la población trabajadora. Además del desempleo y la temporalidad, el salario mínimo de los jóvenes es el 64% del salario medio de la población trabajadora realizando el mismo trabajo que sus compañeros.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
SANCHONUÑO CANTIMPALOS
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS

NUEVA OFICINA

Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO

Mario
Maniesca

PARA LA OPERACION BIKINI.....
PRACTICA DEPORTE

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 38 22

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto
sin compromiso.

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética




TU MUNDO



Centro Comercial de Segovia

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1

Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
12,00/16,30/19,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,35

No recomendada menores de 13 años

Be Cool



Sala 2

Laborables: 18,10/20,25/22,40
Sábados y festivos:
12,15/16,00/18,10/20,25/22,40
Madrugadas (viernes y sábados):
01,00

No recomendada menores de 13 años

Reinas



Sala 3

Laborables: 18,00/20,15/22,35
Sábados y festivos:
12,25/15,55/18,00/20,15/22,35
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55

No recomendada menores de 18 años

The Ring 2

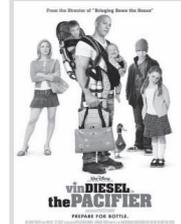


Sala 4

Laborables: 18,00/20,10/22,15
Sábados y festivos:
12,00/16,00/18,00/20,10/22,15
Madrugadas (viernes y sábados):
00,25

Recomendada para todos los públicos

Un canguro superduro



Sala 5

Laborables: 19,15/22,00
Sábados y festivos:
12,30/16,30/19,15/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,40

La intérprete



Sala 6

Laborables: 18,10/20,25/22,40
Sábados y festivos:
12,15/16,00/18,10/20,25/22,40
Madrugadas (viernes y sábados):
01,00

In good company



Sala 7

Laborables: 18,00
Sábados y festivos:
12,30/
16,00/18,00

Recomendada para todos los públicos

Robots

Laborables: 20,00/22,35
Sábados y festivos:
20,00/22,35
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55

No recomendada menores de 13 años

El penalti más largo del mundo



Sala 8

Laborables: 19,10/22,00
Sábados y festivos:
12,00/16,20/19,10/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,40

Milión dollar baby




C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

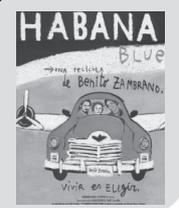
Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 18,30 / 21,00 / 23,45
Sábado: 16,30/19,15/21,30/00,00
Domingo: 16,30/19,15/21,45
Lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada para menores de 13 años

Habana blues



Sala 2

Viernes: 18,30
Sábado y domingo:
16,30

Recomendada para todos los públicos

Robots

Viernes: 20,30/23,45
Sábado: 18,30/
21,30/00,30
Domingo:
18,30/21,45
De lunes a jueves:
19,00/22,00

No recomendada para menores de 18 años

El hundimiento



Sala 3

Viernes: 18,30/00,00
Sábado:
16,30/21,30
Domingo:
17,00/22,00
De lunes a jueves:
22,00

No recomendada para menores de 18 años

The ring 2

Viernes: 21,30
Sábado:
19,00/00,15
Domingo: 19,30
De lunes a jueves:
19,00

No recomendada para menores de 13 años

Las tortugas también vuelan





HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					CUELLAR - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
6,45	07,45	9,00;11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55				
12,00;13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55				
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55				
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55				
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA					CUÉLLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50				
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50		15,50				
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50				
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCIO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTETIUDENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 19:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTJUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:00; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30	
SEPUVELDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 19:30 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA					
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00	
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00	
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15	
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10	
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45	
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA					
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30	
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05	
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00	
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15	
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15	

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ALDEACORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 10:45; 10:45 y 15:45 horas.	
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIJUELO: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCCIGUILLAS: 7:00 horas.	
CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUICO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
SEPUVELDA: 7:20 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
ARANDA: 17:30 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
CANTALEJO: 18:10 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUICO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARRROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PAZCUZOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 18:00 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:25 y 18:30 horas.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	

HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA					MADRID								
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52	
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
 (1) Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (2) Efectúa paradas en Guadillo (15:24h) y Tablada (15:27h) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillo (19:20h) sábados, domingos y festivos. R Regional.

TREN	OBSERVACIONES	MADRID					SEGOVIA								
		MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	-	16,52
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	-	17,48
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
 (1) Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (2) Efectúa paradas en Tablada (9:28h) y Guadillo (9:35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillo (19:33h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renta.es

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

✠
PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Felipe Martín Lomillos
Que falleció en Segovia el día 19 de abril de 2004
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su esposa, Gloria Elfo Grau; hijos, Beatriz, Carolina, Eugenio, Esther y Ana Martín Elfo; hijos políticos, José-Miguel Villar, Alfonso Gómez, Pablo Juste y Jorge Esteban; hermanas, Angellines y Carmen; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana día 19, a las 19,30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por su eterno descanso.

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

**Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta**

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 >

**ANUNCIOS
BREVES**

921 43 72 61

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

ALQUILO BAR Restaurante funcionando carretera N-VI Lajos. Información teléfono 921190525.

ALQUILO HOSTAL
EN CRTA. DE LA GRANJA.
Totalmente equipado y en funcionamiento
Teléfono 629 22 56 32

(Continúa en pág. siguiente)

La línea que separa la indiferencia de la solidaridad es tan fina como la de este cupón. Si quieres más información o colaborar con ACNUR, envía a: Comité Español del ACNUR, C/ Cedaceros 9, 3º dcha. 28014 Madrid

Nom.....

Domicilio.....

Ciudad.....

C.P.....Teléfono.....

Donativos:
SCH, oficina 1, c/c 7000-9
902 218 218 - www.eacnur.org

 **UNHCR
ACNUR**
La Agencia de la ONU para los Refugiados
comité español

DEVUÉLVELES LA ESPERANZA

Refugiados: solos, perdidos, desheredados por sus ideas, raza, religión; buscan a sus hijos, a sus nietos. Todos tuvieron que huir. ACNUR se ocupa de devolverles la esperanza. Ayúdales. Ayúdanos.



SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msi.es y hazte socio.



¡¡ DESPIERTA LA IMAGINACIÓN... Y GANA UN MONTÓN !!
2º Concurso Triangular es...

“Pon un Triángulo en el espacio vital”
Dibújanos cómo te imaginas plasmada esta idea surrealista.

No hay que ser ningún artista.  Ni hace falta ser un técnico.  Sólo hay que ponerse a ello. 

Se premiarán la idea y el concepto sobre la calidad.

Colaboran:   

Presentación de los trabajos en Triángulo Inmobiliaria antes del 30 de abril

PREMIOS
1º Premio: 600,00 €
2º Premio: 300,00 €
3ª Premio: 100,00 €
Los trabajos ganadores serán publicados

LAS BASES

OBJETO DEL CONCURSO

Consiste en un trabajo gráfico, en el que las formas, objetos o conceptos de diseño triangulares se integran o crean en sí mismos el espacio en el que viven las personas y su entorno. Se acompañará de una breve explicación escrita de los fundamentos o conceptos contemplados para el desarrollo de la idea. Se pretende apreciar las ideas y conceptos expresados independientemente de la perfección o técnica con que el trabajo se desarrolle. No importará para el juicio de los trabajos, que estos sean trazados a lápiz o con un ordenador, o un impecable trabajo de diseño impreso, sino la idea que contenga.

A) Podrán participar personas de cualquier edad exigiéndose únicamente poseer DNI, pasaporte o tarjeta de residencia oficiales.
B) Los trabajos deberán presentarse antes del próximo 30 de abril de 2005, admitiéndose solo uno por participante.
C) Los trabajos gráficos se entregarán efectuados sobre cartulina o papel no menor de Din A4 (folio 210 mm X 297 mm), ni mayor de Din A2 (420 mm X 594 mm) y constarán de una sola hoja, si bien, el desarrollo dentro de esta podrá ser, en un único diseño, varios, formato viñetas, etc., que el participante considere oportuno.
D) La breve memoria descriptiva no ocupará más de un folio por una cara escrito a máquina, que se entregará junto con el trabajo gráfico.
E) Los trabajos gráficos se entregarán en Triángulo Inmobiliaria junto con el folio conteniendo la explicación escrita y un sobre cerrado que contendrá los datos del participante (nombre, apellidos, DNI, dirección, edad y teléfono); los tres objetos quedarán referenciados con el número que en el momento de la entrega le corresponda y vinculados por este de forma anónima hasta que el jurado emita su fallo, momento en el cual serán abiertos los sobres con los datos de los ganadores.
F) El jurado emitirá su fallo antes del día 20 de mayo de dos mil cinco, entregándose los premios antes del día 30 de mayo del mismo año. Podrán participar personas de cualquier edad exigiéndose únicamente poseer DNI, pasaporte o tarjeta de residencia oficiales.

Recoja las bases completas en: Triángulo Inmobiliaria, Radio Segovia o en El Adelantado.

(Viene de la pág. anterior)

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señorías, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

RUBIA 130 de pecho. Prueba todo el placer que tengo para satisfacerte. Salidas, Visa. 677266730.

JOVEN MORENA delgadita. Si quieres un momento de relax llámame. Salidas. Visa. 650670371.

07 LÍNEA ERÓTICA

SEGOVIA CLUB contactos, morbosos, parejas, trios, gaylesbo, sado. www.taconesaltos.com 639933919

CHICAS ESTUDIANTES liberales buscamos hombre para sexo sin compromiso. 658607412.

EMPRESARIA MORBOSA pagaría por buen sexo. Sólo hombres. Llámame 803517419.

MUJER ATRACTIVA liberal. Pago generosamente por sexo con hombres. 803517972.

UNIVERSITARIA SEXY, morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 690792560.

JOVENCITA, ATRACTIVA, liberal. Deseo contactos esporádicos, discretos y gratuitos. 628517847.

AMA KIRA busca esclavo para usarlo a su voluntad. 686199116.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352.

LORENA VIUDITA, adinerada, cariñosa. Sexo gratis. 803523876. Envía Rubia 5157

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.

MUJER DE PUEBLO económicamente independiente. Busco relaciones y amistades. 803517072.

09 TRABAJO

Se necesita cocinera con experiencia para Hotel/Restaurante en Segovia
Tel. 921 46 04 75

NECESITAMOS CHOFERES, personal almacén y mensajería para fábrica 625269495.

SE NECESITA chica para peluquería. Teléfono 921196216.

INMEDIATAS CONVOCATORIAS empleo público. Consigue tu puesto: Trabajo fijo, buenos horarios, buenos sueldos. Hazte funcionario. 900315315. Llamada gratuita.

1200 EUROS MENSUALES. Auxiliar administrativo. Requisito: Graduado Escolar. Inmédiate ingresos. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

NO BUSQUES más. Requisito: Certificado Escolar. Trabaja de funcionario como personal subalterno. Preparación garantizada. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de salud. Aux. enfermería, enfermeros/as Prepárate. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA COMO profesor autoescuela 1500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SUELDOS de 1.000 euros/ mes y puestos fijos. Policía Local. Oferta constante de plazas. Prepárate ya. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA EN aeropuertos. 1156 puestos libres AENA. Preparación garantizada. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero camarera profesional. Buen sueldo. Razon cervceria Giorgio.

SE NECESITA médico para residencia geriátrica. Teléfono 921561945.

SE NECESITA repartidor con carnet de conducir. Preguntar por Victor Manuel. 649422273.

CONCESION OFICIAL, por aumento de plantilla selecciona mecánicos. Teléfono 921421108.

SE NECESITA oficial para colocación de tarimas, lijado y barnizado de parquet. Para SEYMAR S.L. Teléfono 659484355. 607342410.

SECRETARIA Y COMERCIAL. Conocimientos informática. Mandar C.V Santo Tomás 12-2º C.

SE NECESITA cocinero/a y ayudante de cocina. Teléfono 610521680.

Spejos Peluqueros
PRECISA PERSONAL OFICIALES Y AYUDANTES
Jornada completa o parcial
Buenas condiciones
609 57 64 36, Srta. Paloma

10 TRASPASOS

BAR RESTAURANTE. Se traspasa en La Granja. Teléfono 921470071.

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

12 VEHICULOS

PARTICULAR VENDO Range Rover. DSE 2.5. Año 99. Perfecto estado. Teléfonos 921160009 609494305.

13 VENTAS

SE VENDE piso amueblado en Sangarcia. Teléfono 679219313.

VENTA PISO grande. Alquiler piso, vivienda o despacho. Centro. 680842600.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI 90 CV
MOD.98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI
MOD.99
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 10.300 €

AUDI A4 1.9 TDI 110 CV
MOD. 98
FULL EQUIPE+ EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI
MOD.00
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 7.900 €

RENAULT CLIO 1.9 D
MOD 97
GARANTIZADO
Precio: 3.900 €



FORD MAVERICK 2.7 TD
MOD.94
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 8.900 €

OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	1.900 €
AUDI 80 COUPÉ QUATTRO 2.8i	5.800 €
PEUGEOT 405 1.8 GR	1.300 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 5P	14.900 €
BMW 320 D	17.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €
MERCEDES C 220 CDI	24.800 €
BMW X5 3.0 D	42.000 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

sercom
Agencia de Viajes
sercom plus

ESPECIAL PARÍS - PAÍSES BAJOS
ABRIL Y MAYO
7 DÍAS 720 €
PARÍS - BRUJAS - BRUSELAS
- ROTTERDAM - LA HAYA
- AMSTERDAM
AVIÓN + CIRCUITO+HOTELES ****

OFERTA EN FUNGIROLA
HOTEL LAS PALMERAS ****
DE 15-MAYO A 25-JUNIO
38,25 € M.P.
(NIÑOS 3-12 AÑOS, 1º Y 2º GRATIS)

PUENTE DE MAYO MARRAKECH
6 DÍAS desde 366 €

OFERTA MALLORCA 7 NOCHES P.C.
234 € en Mayo
272 € en Junio

ESPECIAL ESTUDIANTES:
preparamos tu viaje de fin de curso
¡con los mejores precios!!

C/ Teniente Coronel Fernando de Castro, 11 (junto José Zorrilla)
40005 SEGOVIA
Telfs. 921 44 29 89
viajesrutalia@gruposercom.com

Gescasa
asesores inmobiliarios

SAN LORENZO
Piso 4 dormitorios. 1 Baño. Aseo. 2 plazas de Garaje. Calefacción central. Ref. 1.513.

LA LASTRILLA
Piso de 4 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Buenas calidades. Ocasión. Ref. 1.526.

ZONA EZEQUIEL GONZALEZ
Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Ascensor. Calefacción central. Ref. 1.682.

TORRECABALLEROS
Chalet Pareado. 4 dormitorios. 3 baños. Salón con chimenea francesa. Buenas calidades. Ref. 1.654.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

www.cym-aranguren.com

ARRANGUREN

PISOS ALQUILER

TORRECA-BALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
mueblado
VEN A VERLO

LA GRANJA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

CASCO ANTIGUO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
mueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
un dormitorio
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

EZE. GONZALEZ
un dormitorio
un baño
calef. Central
mueblado
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

Triangulo Inmobiliaria

PISOS VENTA

P1385 - Parque Robledo: Piso seminuevo de 65 m2. 2 dormitorios, salón, cocina amuebla y 2 baños. Exterior

P1384 - Valverde del Majano: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amplia, baño con hidromasaje, despensa y garaje.

P1379 - TORRECABALLEROS: Pisos de próxima entrega con uno y dos dormitorios, terrazas, garajes y trasteros.

P1378 - PALAZUELOS, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, trastero, seminuevo, precio interesante.

P1377 - Nueva Segovia: 4 dormitorios, baño completo y aseo, salón con chimenea, garaje, trastero y ascensor.

P1376 - EN EL CENTRO: 140, 4 amplios dormitorios, 3 baños, garaje, ascensor, trastero, muy luminoso y grandes mejoras.

P1373 - Z. José Zorrilla. Totalmente exterior, 4 dormitorios, 1 baño completo, cocina amueblada y en muy buen estado.

P1369 - Zona centro: 60 m2 para reformar en calle muy comercial. 2 dormitorios, salón, cocina y baño.

P1367 - Piso de 102 m2 con 3 dormitorios dobles, 1 baño, 1 aseo, 2 terrazas, garaje, trastero reformado y amueblado.

San Francisco 19 - 921412090

CHALETS VENTA

C0442 - ESPIRDO: Adosado en construcción de 3 amplios dormitorios, dos baños y aseo, un amplio salón y cocina.

C0441 - San Lorenzo. Casa para rehabilitar o solar para tirar, 70 m2 en planta. Económica.

C0440 - Tabanera. 200 m2 con 4 dormitorios, 2 salones, 2 baños, garaje, bodega y jardín de 200 m2. Impecable.

C0439 - Trescasas: Típica casa de pueblo para rehabilitar o para tirar, 100 m2 de superficie.

C0437 - San Cristóbal. 320 m2, garaje para 4 coches, 2 baños, aseo, 4 dormitorios, y bajo cubierta de 80 m2.

C0436 - Individual, en San Cristóbal, todo exterior, 4 dormitorios, garaje, bodega, trastero, chimenea, jardines.

C0435 - LA LOSA: Esplendido en sublime urbanización, 85 m2, 2 dormitorios, un baño. Jardín y piscina comunitaria.

C0425 - Chalet con jardín. Trescasas. 3 dormitorios dobles, 2 baños, 1 aseo, armarios empotrados, chimenea, garaje...

C0421 - Individual, parcela de 1000 m2, 232 m2 de chalet. 4 dormitorios, 2 baños, aseo y garaje. Ortigosa del Monte.

San Francisco 19

921412090

2º Concurso

Triangular es...

**Pon un triángulo
En el espacio vital**

BASES FUNDAMENTALES

TRABAJO - Gráfico acompañado de una breve explicación. Se valora la idea, no la calidad.
PRESENTACIÓN - Gráfico máximo Din A2, mínimo Din A4, explicación máximo un folio a máquina, se acompañará sobre cerrado con los datos del participante.
PLAZO - Antes del 30 de abril de 2005.
FALLO - Antes del 20 de mayo de 2005.
ENTREGA DE PREMIOS - Antes del 30 de mayo de 2005.

PREMIOS

1º PREMIO... 600,00 €
2º PREMIO... 300,00 €
3º PREMIO... 100,00 €

Y PUBLICACIÓN DE LOS TRABAJOS

Recoge las bases completas para participar en Triángulo Inmobiliaria.



SMWITAN

FINANZAS E INMUEBLES

SEGOVIA VENTAS

GARAJE
C/ SAN GABRIEL
42M2
INDEPENDIENTE
LUZ Y AGUA
Ref SG0007V

LOCAL COMERCIAL
ZONA STO. TOMAS
180M2
2 PLANTAS
ACONDICIONADO
Ref SG0008V

921 441 888
921 438 067

ALQUILER

PISO
C/ LOS COCHES
2 DORMITORIOS
COCINA AMERICANA
TERRAZA-ATICO
AMUEBLADO.
PERFECTO ESTADO
REF:SG0050A
PISO
CTRA. VILLACASTIN
3 DORMITORIOS
COCINA EQUIPADA
TERRAZA.
REFORMADO.
RECIENTE AMUEBLADO
SG0051A

Sargento Provisional 20-1ºD
40.005 SEGOVIA

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

NUEVAS PROMOCIONES

NUEVO EDIFICIO EN CONSTRUCCIÓN

SANTA EULALIA
C/CAÑO GRANDE



PISOS

2 - 3 DORMITORIOS
MAGNÍFICOS DUPLEX
ENTREGA 12 MESES

¡¡ÚNICOS!!

solo
en
SOL

APARTAMENTOS
BERNUY

1 Y 2 DORMITORIOS



ENTREGA OCTUBRE-06
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR
GRANDES TERRAZAS

ADOSADOS TRECASAS



ESTILO RÚSTICO
223 M2 CONSTRUIDOS
PARCELAS 350 M2

magnífica forma de pago ✓



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO!**

DISPONIBLE



**TORRECABALLEROS
PISO A ESTRENAR
1 DORM., 65,38 M2
JARDIN PRIVADO
DE 140,25 M2.
BUENAS CALIDADES**

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
ALICIA VELASCO
SU MEJOR DECISIÓN.**

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia



**VENDE PISO en
SAN CRISTOBAL. 102m²
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
ZONAS COMUNES CON
PISCINA!**
8295

VENDE
PISO en Edificio Mercadona
180m². 4 Dormitorios, 2 Salones
2 Terrazas
Cocina y Baños Amueblados
¡MUY LUMINOSO!
¡EXCELENTES CALIDADES!
8316

VENDE
PISO de 4 Dormitorios
2 Baños, Ascensor
MUY CÉNTRICO
INFORMACIÓN
PERSONAL
8325

**VENDE PISO en
URB. TIO PINTADO. 137m²
4 Dormitorios, 2 Baños. Garaje
¡EXCELENTE ESTADO!
ZONAS COM. CON PISCINA**
8309



VENDE
PISO en BERNUY
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
Zonas Comunes con
PISCINA
¡SEMINUEVO!
8330

VENDE
PISO en EL SALVADOR
4 Dormitorios, 2 Baños
140m². Construidos
Garaje
EN CONSTRUCCIÓN
8338



**VENDE APARTAMENTO en
JOSE ZORRILLA
2 Dormitorios
¡Totalmente Reformado!
¡Planta 4ª con Ascensor!**
8293

VENDE
PISO en Excelente Estado
90m²
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
¡GARAJE-TRASTERO!
8188

VENDE
PISO en LA LASTRILLA
Construcción de 2 años
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina y Baños Amuebl.
Ascensor
GASTOS INDIVIDUALES
8237

**VENDE PISO en
SAN MILLAN
4 Años de Construcción
4 Dormitorios, 3 Baños
Garaje y Trastero
Cocina Amueblada
VISITELO**
8310



VENDE
PISO en CTRA.VILLACASTIN
Perfecto Estado
3 Dormitorios, 2 Baños
Muy Luminoso
¡¡ INFORMESE !!
8265

VENDE
PISO en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Amueblado
¡PISCINA COMUNITARIA!
NUEVO
8193



**VENDE PISO en NUEVA SEGOVIA
3 Dormitorios, Baño Reformado
Cocina Amueblada. Parquet
Garaje y Trastero
Excelente Precio. Pregúntenos**
8323

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



La Granja, 118 m²,
4 dormitorios, salón de 25 m²,
cocina amueblada,
2 baños, garaje.
Suelos de parquet.
Muy buen estado.
PV-794

San Cristóbal, 102
m²; 3 dormitorios, salón, cocina
amueblada, baño y aseo.
Trastero y garaje.
Zonas comunes.
Visítelo.
PV-795

Puente de Hierro,
4 dormitorios, salón, cocina
amueblada, baño,
trastero. Suelos de
gres. Climait.
Totalmente reformado.
PV-796

La Granja, 126
m²; 2 dormitorios, salón,
cocina y baño. Amue-
blado. Distribuido
en dos plantas.
Seminuevo.
PV-797

San Cristóbal,
3 dormitorios, salón,
cocina,
baño y aseo.
Plaza de garaje.
Buen estado.
PV-798

Zona
José Zorrilla, 2 dormitorios,
salón, cocina, baño,
cuatro trastero.
Amueblado.
Para entrar a vivir.
PV-799

Zona José Zorrilla,
vivienda reformada, 2 dormitorios,
salón, cocina amueblada,
baño y trastero. Cuarto
piso con ascensor.
Muy luminoso.
PV-800

San Lorenzo,
137 m²; 4 dormitorios,
salón de 27 m²; cocina
amueblada y 2 baños.
Plaza de garaje.
Estado impecable.
PV-801

Le esperamos en nuestra oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS
Y URBANAS**
DIVERSIDAD DE
PRECIOS Y TAMAÑOS.
¡CONSÚLTENOS!

**PARCELA
URBANA EN
TORRECABALLEROS**

URBANIZACIÓN
EL BALAGAR
600 M²,
TODOS LOS SERVICIOS
REF. 2207

**PARCELA URBANA
EN VALVERDE
DEL MAJANO**
300 M², CÉNTRICA,
TODOS
LOS SERVICIOS
REF. 2205

**CASAS DE
PUEBLO**

CABANILLAS

SEMI-NEUVA,
TOTALMENTE
AMUEBLADA
3 DORMITORIOS, BAÑO
Y ASEO
AMPLIO SALÓN Y
COCINA
VIGAS DE MADERA,
ESTILO RÚSTICO
¡MUY BONITA!
REF. 1425

**PAJARES
DE PEDRAZA**

80 M²
PARA REHABILITAR
605 M² DE PARCELA
BONITO ENCLAVE
REF. 2206



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS**
¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!

**PROMOCIÓN
ABADES
CHALETOS ADOSADOS**
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS**
**GARAJE Y
TRASTERO**

VISÍTANOS



921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS
CONSTRUCCIÓN
de Viviendas y
Apartamentos

VIVIENDAS
2 Y 3
DORMITORIOS

APARTAMENTOS
1 Y 2
DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

**PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES**
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA**

**Precios muy
interesantes
infórmese**

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

Atico
INMOBILIARIA

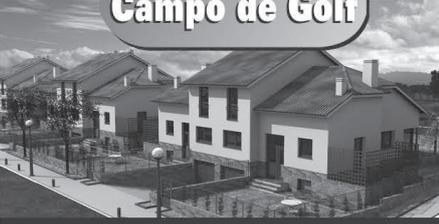
Próxima construcción



Ctra. de La Granja a 5 min. del ACUEDUCTO

Chalés PAREADOS
4-5 dormitorios
Garaje 2-3 coches
3 baños
Bodega 13 m2
Parcela 350 m2

A 2 min. de futuro Campo de Golf



Información 921445556

Atico
INMOBILIARIA

Los Coches, 13 · 40002 SEGOVIA
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA
SE VENDE chalet pareado, en perfecto estado, en Palazuelos, tres dormitorios, bajo cubierta,

SE VENDE CHALET en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 3 baños, parcela de 1.500 m2, construcción de 210 m2

SE VENDEN chalets en Otero de Herreros, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseó, jardín 225m, excelentes calidades En construcción

SE VENDE precioso chalet en los angeles de san rafael, 4 dormitorios, con posibilidad de 5, jardin de 3.000 m2, excelentes vistas.

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN de chalets en Revenga, abierta lista de espera.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, más de 450 m2 construidos, y 1.400 m2 de parcela con piscina, excelentes calidades.

SE VENDE chalet en Espirido a estrenar, 3 dormitorios, dos baños, un aseó, 120 m2, dos plantas, jardín de 215 m2

SE VENDE chalet en Valseca, tres dormitorios, dos baños un aseó, a 10 minutos de segovia.

SE VENDEN pareados en Torrecaballeros, a estrenar, excelente memoria de calidades.

SE VENDE chalet de 5 dormitorios, en Hontanares de eresma, parcela de 350 m2

SE VENDE casa en la zona de marazuela, ideal para turismo rural, informacion personal.

DOS ULTIMOS chalets junto al club de tenis juan bravo a tres kilometros de segovia, parcelas de 200 m2.

SE VENDE precioso pareado, en parque robledo, jardín de 200 m2, como nuevo, preciosas vistas y excelentes mejoras.

SE VENDE precioso pareado, en parque robledo, jardín de 200 m2, como nuevo, preciosas vistas y excelentes mejoras.

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PAREADOS EN SAN CRISTÓBAL 5 DORMITORIOS PARCELA 220 MTS CHIMENEA TARIMA GRAN GARAJE ¡¡PÁSATE POR LA OFICINA!!

¡¡GRAN OCASIÓN!! CASCO ANTIGUO 3 DORMITORIOS CALEF. CENTRAL AMPLIAS VISTAS TRASTERO ASCENSOR ¡¡INFÓRMATE!!

El 10 De Su GESTIÓN

ATENCIÓN MAGNÍFICO CHALET EN OTERO DE HERREROS 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS, ASEO A ESTRENAR INMEJORABLES CALIDADES GRAN PARCELA DE 600 MTS AMPLIO TRASTERO ¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

Piso en venta, 80m². La Lastrilla, 2 dormitorios, calefacción individual, garaje y piscina.

PISO EN ALQUILER, Robledo, 3 dormitorios, baño y aseó, nuevo.

PISO VENTA: Segovia, C/ Valdeláguila, 2 dormitorios, perfecto estado, buenas calidades, cocina amueblada.

En La Granja, piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, nuevo, a estrenar.

PISO VENTA: La Granja, 1, 2 y 3 dormitorios, excelentes calidades, gastos individuales, entrega Julio 05.

En Sotosalbos finca de 10.900 m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

NAVE ALQUILER: En La Granja, 500m², excelente para su negocio.

FINCA VENTA, Otero, Urbana, 800 m², para vivienda unifamiliar.

SE TRASPASA LOCAL, en LA GRANJA, Acondicionado para Bar-Restaurante de comida rápida.

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Consejos de primeros auxilios, en Canal 4

Canal 4 emite un nuevo microespacio sobre riesgos laborales, incluido dentro de la campaña preventiva que el grupo Promecal, junto con UGT, CCOO y Cecale, está realizando este mes. Hoy, a las 15,00 horas, consejos relacionados con la reanimación cardio pulmonar.



Una escena de 'Billy Elliot'.

Billy Elliot ofrece su baile en Antena 3

A las 21,45 horas, Antena 3 ofrece el largometraje *Billy Elliot*, una excelente historia sobre la vocación de un niño dirigida por Stephen Daldry. Billy es un niño de 11 años, hijo de un minero, que vive en el norte de Inglaterra. Su vida cambiará para siempre al descubrir su inclinación por la danza.

'59 segundos' analiza las elecciones vascas

El programa *59 segundos* de La Primera de TVE ofrecerá hoy un debate sobre los resultados de las elecciones al Parlamento vasco, y contará con la presencia de representantes de los grupos políticos PNV, PP, PSOE e IU. El programa tratará también otros temas, entre ellos la elección del nuevo Papa.

Canal + recupera 'Terciopeplo azul'

De madrugada, a las 00,40 horas, Canal Plus recupera *Terciopeplo azul*, un largometraje de culto del realizador estadounidense David Lynch, con Kyle MacLachlan, Laura Dern e Isabella Rossellini en los papeles centrales. Un filme tenebroso y obsesivo, con lo mejor del innovador Lynch.

'En portada' aborda la crisis social que atraviesa Bolivia

El documental 'Las dos Bolivias' analiza la profunda división que existe en el país andino, donde los políticos no aciertan a dar una solución a las demandas de los ciudadanos

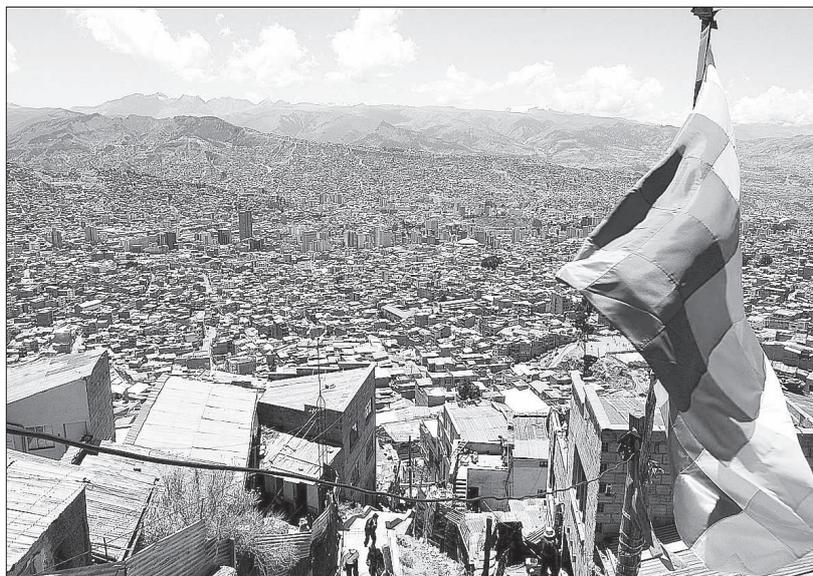
• La crisis política provocó en 2003 la salida del presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, sustituido por Carlos García de Mesa, que también renunció a su cargo.

JOSÉ PRIETO (EFE) / MADRID Bolivia, un país andino con una población mayoritariamente india y mestiza, ostentó durante muchos años el triste título de ser el lugar donde más golpes de Estado se producían.

Bolivia se halla sumida en una crisis social e institucional muy grave, que pone en peligro la estabilidad del país, su unidad efectiva y la prosperidad que anuncian sus tesoros energéticos.

El programa de La 2 *En portada* ofrece hoy una amplia panorámica de la situación de aquel país en el reportaje *Las dos Bolivias*, dirigido por Juan Antonio Sacaluga, en el que se muestra cómo el país está dividido en dos grandes mitades.

La occidental reclama una nueva Constitución y un nuevo Estado que garantice derechos a las mayorías indígenas, tanto tiempo olvidadas y excluidas, mientras que la oriental y sureña presiona a favor de una autonomía regional amplia e inmediata que les permita gestionar sus abundantes y prometedoros recursos naturales y



Vista panorámica de la ciudad boliviana de El Alto, que en 2003 se vio sacudida por graves disturbios. / EFE

consolidar su prosperidad. Entre estas dos Bolivias combativas y militantes, medra una clase política desgastada y desprestigiada que se aferra a sus privilegios y a unos mecanismos burocráticos ineficaces y corruptos, que lastran la recuperación económica del país.

Pero también existe una clase media que intenta conciliar los dos

proyectos, el constituyente y el autonómico, para conseguir un país unido y fuerte que afronte los retos continentales de la globalización, la democratización real y la lucha contra la pobreza.

CRISIS POLÍTICA EN 2003. La crisis política provocó en 2003 la salida hacia Estados Unidos del

presidente del país, Gonzalo Sánchez de Lozada, que fue sustituido por Carlos García de Mesa, que recientemente anunció su dimisión, aunque todavía se mantiene en el poder.

A través del reportaje *Las dos Bolivias*, *En portada* abordará estos y otros de los problemas que afectan al país andino.

► DENTRO DE 'CADA DÍA'

El doctor Beltrán estrena en Antena 3 un espacio dedicado a la salud

EFE / MADRID

Antena 3 TV estrena hoy el programa de salud *En buenas manos*, presentado por el doctor Bartolomé Beltrán, que analizará el tema de la violencia doméstica como problema de salud.

El programa competirá directamente con *Saber vivir* de TVE, que obtiene altos índices de audiencia, pero también trae el encargo de subir algo la audiencia de *Cada día*, ampliamente superada por sus competidoras, *El programa de Ana Rosa*, de Telecinco, y *Por la mañana*, de TVE.

Este primer programa de *En buenas manos* muestra cómo recientes estudios aseguran que el 90 por 100 de las mujeres maltratadas pasan por la consulta del médico de familia en el año posterior a la agresión. El programa tiene como objetivo enseñar a vivir mejor y se centrará cada día en temas relacionados con la salud y con los buenos hábitos de vida. Hoy, el programa tratará el tema de las disfunciones sexuales femeninas y realizará una valoración de cómo influyen el calzado y la moda de la zapatería en la salud de los pies.

En este estreno han colaborado 15 especialistas y contará cada día con un amplio equipo médico y de colaboradores para informar y aconsejar al espectador en todas las disciplinas sanitarias, del bienestar y las últimas tecnologías biomédicas.

CANAL 4

TIENES QUE VERLO

22:00H/ EL REMATE

TODA LA INFORMACIÓN DEPORTIVA CON ÁLVARO GÓMEZ

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

SALUD



El regreso de 'En buenas manos'

Antena 3 ha decidido que segundas partes si son buenas, por lo que repone el programa del doctor Beltrán, expresidente del Mallorca, que tan buenos resultados obtuvo en su primera etapa en antena. Bartolomé Beltrán tiene como objetivo, además de competir con *Saber Vivir*, el de enseñar a vivir mejor.

ANTENA 3. 10,00 HORAS

CINE, EN CANAL 4



Amor universitario en Castilla y León

Juntos pero no revueltos es la comedia romántica americana donde los encuentros y desencuentros de una pareja de estudiantes compartiendo piso son la clave del filme.

CANAL 4. 00,05 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS	07:15 THAT'S ENGLISH	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO
07:00 TELEDIARIO MATINAL	07:30 LOS LUNNIS	Espacio de noticias	11:00 NO SON HORAS	MATINAL
Presentado por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos en la información deportiva	-Tiraloco	09:00 RUEDO IBÉRICO	13:00 AVANCE INFORMATIVO : Antonio Renedo acerca las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana.	Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana.
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE	-Alfa	Espacio de análisis político en el que se entrevista a un personaje de actualidad, se realiza una tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante y se repasan los periódicos nacionales e internacionales. Conducido por Montserrat Domínguez.	13:05 CARISSIMA	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
Espacio de actualidad con entrevistas y tertulias dirigido y presentado por Pepa Bueno	-Tweenies	10:00 EN BUENAS MANOS	14:00 SUPER AGENTE 86	Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés que ofrece además una entrevista a un personaje de actualidad, un repaso a los periódicos tanto de ámbito nacional como internacional.
10:15 SABER VIVIR	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO	10:45 CADA DÍA	14:25 CANAL 4 NOTICIAS : Primera Edición: Las noticias nacionales e internacionales más revelantes de la jornada con Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica y deportiva.	10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA
Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias	10:00 T.V. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 2005	Magazine de variedades presentado por María Teresa Campos. Incluye secciones de salud, moda, sucesos, crónica social y la tertulia informativa.	15:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE	Magazine presentado por Ana Rosa Quintana que cuenta con un resumen de <i>La casa de tu vida</i> , secciones de corazón y de sucesos y atentos a la actualidad.
11:15 POR LA MAÑANA	11:00 LA BOTICA DE LA ABUELA		15:30 KAOS	
Magazine matinal presentado por Inés Ballester. Incluye: -Avance informativo	13:00 LOS LUNNIS		16:00 LA TARDE ES TUYA : Cristina Camell y sus colaboradores te traen toda la	
Presentado por Ana Blanco	-Los Lunnis, la serie			
	-Arthur			
	-Digimon Frontier			
	-La vaca Connie			
	15:00 SABER Y GANAR Concurso			

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN	15:30 TENIS. TORNEO CONDE DE GODÓ	14:00 LOS SIMPSON	actualidad de nuestros famosos.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
Las noticias de la actualidad de la Comunidad.	Desde Barcelona	Capítulos 55 y 56	18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO	Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica.
14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA	17:00 FRONTERA LÍMITE	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1	18:50 AL SALIR DE CLASE	Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.
Espacio dedicado a la crónica rosa presentado por Anne Igaritburu	17:30 LOS LUNNIS	Espacio presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas con Mar Asenjo.	19:20 KAOS : Programa de zapping que mostrará los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas de Televisión.	15:30 AQUÍ HAY TOMATE
15:00 TELEDIARIO-1	-Tommy y Oscar	15:45 LA BUENA ONDA DE LA TARDE	19:55 ACTUALIDAD LOCAL . Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín.	Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.
Espacio informativo con la actualidad nacional e internacional de la jornada presentado por Ana Blanco acompañada de María Escario en la información deportiva.	-Los Lunnis; la serie	Magazine de variedades con distintos secciones presentado por Alicia Senovilla.	20:25 CANAL 4 NOTICIAS : Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. Incluye la información meteorológica.	17:00 A TU LADO
15:55 EL TIEMPO	-La bruja aburrída	18:00 NÚMEROS LOCOS	21:00 AULA 4: El programa educativo presentado por Susana Garcinuño.	Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón además de dar las últimas noticias de los personajes más televisivos. Presentado por Emma García.
Espacio que ofrece la previsión meteorológica para las próximas horas.	19:15 PADRES EN APUROS	19:00 EL DIARIO DE PATRICIA	21:30 ENCUENTROS	19:35 IALLÁ TÚ!
16:00 AMOR REAL	19:30 PUEBLO DE DIOS Serie documental	Programa de testimonios en el que los invitados y los telespectadores, vía telefónica, comparten sus experiencias sobre los mismos temas, propuestos por la dirección del programa. El espacio lo conduce Patricia Gaztañaga.	22:00 EL REMATE . Toda la información deportiva, contada y comentada por Álvaro Gómez y sus colaboradores.	Concurso presentado por Jesús Vázquez.
Telenovela	20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN		23:30 ACTUALIDAD LOCAL	
17:30 OBSESIÓN	20:30 UEFA CHAMPIONS LEAGUE		00:05 CINE: JUNTOS PERO NO REVUELTOS	
Telenovela	21:00 VIVIR CON MR. COOPER		01:40 CÓDIGO ROJO	
Incluye: Avance informativo	21:30 MIRADAS 2		02:40 MTV MÚSICA	
Presentado por Lorenzo Milá	Informativo diario			
18:30 CUÉNTAME CÓMO PASÓ	21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO			
Reposición de la serie protagonizada por Imanol Arias y Ana Duato	22:00 LA 2 NOTICIAS			
	22:40 EL TIEMPO			
	22:45 EN PORTADA			
	23:00 ESTRAVAGARIO			
	00:30 METRÓPOLIS			
	01:00 CONCIERTOS DE RADIO 3			
	01:30 A CIENCIA CIERTA			
	02:00 SUPERHOMBRE			
	02:50 TELEDEPORTE			
	04:00 EURONEWS			

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE	20:15 PASAPALABRA	20:00 POPULAR TELEVISION	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer	Concurso cultural de preguntas y respuestas presentado por Silvia Jato en el que participantes e invitados muestran sus habilidades con el lenguaje.	08:00 POPULAR TV NOTICIAS	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información deportiva y la previsión meteorológica.
21:00 TELEDIARIO 2	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2	09:10 EL SHOW DE LA CULTURA	21:15 PECADO ORIGINAL
Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez, con la actualidad deportiva.	Espacio informativo con las noticias más relevantes den el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la previsión meteorológica para los próximos días.	10:00 SANTA MISA PRE-CONCLAVE (VATICANO)	Magazine de actualidad social en clave de humor.
21:55 EL TIEMPO	21:45 EL PELICULÓN	11:40 MÁS CINE POR FAVOR	22:00 C.S.I. LAS VEGAS IV
22:00 ANA Y LOS 7	<i>Billy Elliot</i>	14:00 POPULAR TV NOTICIAS	<i>Miembros furiosos de un jurado</i>
Serie protagonizada por An García Obregón	00:20 SIETE DÍAS, SIETE NOCHES	14:30 DOCUMENTALES	Serie
23:30 59 SEGUNDOS	Espacio de repotajes de actualidad presentado por Teresa Viejo	15:00 MUNDO SOLIDARIO	00:00 CRÓNICAS MARCIANAS
Espacio de entrevista a un personaje político y de tertulia política y social conducido por Mamen Mendizábal	02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3	15:30 CINE: "ESTACIÓN UNIÓN"	Presentado por Javier Sardá.
01:30 TELEDIARIO 3	Espacio informativo	17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS	02:20 INFORMATIVOS TELECINCO
02:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA	02:25 TELEVENTA	19:00 EL CHAVO DEL 8	02:45 MADRUGADA DE CINE
03:30 CANAL 24 HORAS	05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	19:30 DIBUJOS WARNER	<i>Acción oculta</i>
		20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE	04:15 INFOCOMERCIALES
		20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	
		20:40 PETER GUNN	
		21:08 CINE: "LUCES DE CANDLEJAS"	
		22:00 DOCUMENTAL	
		22:30 ESPAÑA EN LA VEREDA	
		22:58 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	
		23:01 TODO DEPORTE	
		00:00 POPULAR TV NOTICIAS	
		00:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	
		00:35 20 MINUTOS COM...	
		01:05 COVERDALE'S CORNER	

SERIE



El matrimonio de los Simpson hace aguas

La genial serie de animación que no deja títere con cabeza cuando refleja la sociedad americana, se enfrenta en esta doble cita a los problemas del matrimonio. Hoy, Marge consigue el papel de Blanche en la representación de Un tranvía llamada deseo que se realiza en el centro Comunitario de Springfield. Hooper no disimula su indiferencia.

ANTENA 3, 14,00 HORAS

DEPORTE



La armada española en Barcelona

Comienza una nueva edición del torneo con más arraigo en el panorama del tenis en nuestro país, El conde de Godó, donde los tenistas nacionales esperan demostrar su dominio.

LA 2, 15,30 HORAS

CANAL +	ETB
07:05 MAGACINE	07:05 DEL PAÍS DE LOS VASCOS
07:55 FÚTBOL MUNDIAL	<i>De Biarritz a Cambo</i>
08:20 NBA EN ACCIÓN	07:30 RUTAS DE SOLIDARIDAD
08:45 NOTICIAS CNN+	<i>Cxnas: Los pueblos vigilantes (Colombia)</i>
Espacio informativo con las noticias más relevantes del día.	08:05 EMBRUJADA
09:00 CINE	08:55 FORUM
<i>Jay y Bob el Silencioso contraatacan /V.O./</i> EEUU. 2002. Dirección: Kevin Smith. Intérpretes: Kevin Smith, Jason Mewes, Jason Lee, Jason Biggs y Ben Affleck.	Programa informativo sobre temas sociales, culturales y científicos dirigido y presentado por David Barbero.
10:41 CINE	09:30 EL PUNTO
<i>Monster.</i> EEUU/Alemania. 2003. Dirección: Patty Jenkins. Intérpretes: Charlize Theron, Christina Ricci, Bruce Dern y Scott Wilson.	Informativo matinal con las noticias de última hora.
12:30 CARA A CARA	10:45 MATRIMONIO CON HIJOS
	<i>Donde las dan las toman</i>
	11:00 STARGATE
	<i>Sustitución</i>

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 21:45
BILLY ELLIOT
★★★
Título original: "Billy Elliot". GB. 2000. Dirección: Stephen Daldry. Intérpretes: Jamie Bell, Julie Walters, Gary Lewis, Jamie Draven. 110 m.

Escena de 'Billy Elliot', dirigida por Stephen Daldry.

El baile de los mineros

La vida del hijo de un minero en el Norte de Inglaterra cambia sorprendentemente el día que Billy descubre lo fascinante que resulta el ballet y sus excelentes dotes para destacar en él. Decide así cambiar sus clases de boxeo por las sesiones de danza con la señora Wilkinson, que reconoce su gran talento y le ayuda a desarrollarlo a espaldas de su familia. Excelente filme de Stephen Daldry que sorprendió a crítica y público con esta tierna historia afincada en época de crisis en el norte de Inglaterra.

Canal + 18:14
NOVO
★
España/Francia/Suiza. 2002. Dirección: Jean-Pierre Limosin. Intérpretes: Eduardo Noriega, Anna Mouglalis, Nathalie Richard, Eric Caravaca. 93 m.

Irène se ha enamorado de Graham, que es incapaz de recordar los acontecimientos durante más de diez minutos, ya que tiene problemas con la memoria a corto plazo. Graham, en realidad, está en proceso de divorcio y su mujer busca con desesperación la solución a su amnesia. Pero Irène se propone acordarse de todo por los dos. Si es cierto que enamorarse es, ante todo, construir una historia de amor, ¿cómo podría Graham enamorarse de Irène si para él cada día es el primero? El cineasta y documentalista francés Jean-Pierre Limosin dirige esta producción francesa, con coproducción española y suiza, escrita por él mismo en colaboración con el dramaturgo y novelista Christopher Honoré.

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:00 + TE VALE XXL	12:15 SE HA ESCRITO UN CRIMEN
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	<i>Entre ladrones anda el juego</i>
14:00 MÁS DEPORTE	<i>Testigo de la defensa</i>
14:50 NOTICIAS CNN +	13:55 DATE EL BOTE
15:00 TELESERIE	Concurso presentado por Carlos Sobera.
Joan	14:58 TELEBERRI
<i>La boda de Betsy</i>	Espacio informativo con toda la actualidad del día.
15:30 LO + PLUS	15:55 EGURALDIA
16:30 CINE	Previsión del tiempo
<i>La vida mancha</i>	16:00 PÁSALO
18:14 CINE	18:15 SIEMPRE CINE
<i>Novo.</i> España/Francia/Suiza. 2002. Dirección: Jean-Pierre Limosin. Intérpretes: Eduardo Noriega y Anna Mouglalis.	<i>Bombarderos B-52</i>
19:48 PIEZAS	20:20 ESTA ES MI GENTE
<i>7:35 de la mañana</i>	Programa en el que se dan cita diferentes invitados y cuentan sus respectivas experiencias.
20:00 EL DÍA DESPUÉS	20:58 TELEBERRI
21:30 NOTICIAS CNN +	Espacio informativo con toda la actualidad del día.
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUINOL	21:50 EGURALDIA
22:00 ESPECIAL CINE Y PINTURA	Previsión del tiempo
22:15 CINE ESTRENO	21:55 POLITICAMENTE INCORRECTO
<i>Lejos del cielo</i>	Espacio de debate
23:44 ESPECIAL C+	23:50 DOCUMENTAL
<i>Edward Hopper, el pintor del silencio</i>	<i>Los secretos del Vaticano</i>

Canal + 10:41
MONSTER
★★★
Título original: "Monster". EEUU/Alemania. 2003. Dirección: Patty Jenkins. Intérpretes: Charlize Theron, Christina Ricci, Bruce Dern, Scott Wilson, Lee Tergesen, Anni Corley. 109 m.

Unidos, una mujer desesperada por amor que se enfrentó con violencia a las adversidades hasta ser condenada a muerte. La modelo Charlize Theron tuvo que ganar quince kilos para interpretar el papel, que le dió el Oscar a la Mejor Actriz Principal.

Desengaña y al borde del suicidio, Aileen Wuornos entra en un bar de Florida, donde conoce a Selby Wall, una joven enviada a vivir con una tía por sus padres para 'curar su homosexualidad'. Wuornos, víctima de una trágica infancia llena de abusos, se enamora de ella rápidamente, aferrándose a Selby como si de un salvavidas se tratara. Incapaz de encontrar un trabajo normal, pero desesperada por mantener su relación con Selby, Wuornos sigue trabajando como prostituta. Cuando uno de sus clientes se vuelve violento, Wuornos le dispara en defensa propia; será el primero de una trágica serie de asesinatos. La historia real de la primera asesina en serie de Estados Unidos.

Canal + 22:00
LEJOS DEL CIELO
★★★
Título original: "Far From Heaven". 2002. Dirección: Todd Haynes. Intérpretes: Julianne Moore, Dennis Quaid, Dennis Haysbert, Patricia Clarkson, Viola Davis. 103 m.

En 1957, los Whitaker son el típico retrato de una familia de los barrios residenciales de Hartford, Connecticut. Su vida cotidiana está caracterizada por la etiqueta, los eventos sociales y el deseo de seguir el ritmo de aquellos que los rodean y a los cuales observan cuidadosamente. Frank Whitaker es el cabeza de familia, es ama de casa. Tienen dos hijos a punto de entrar en la adolescencia. Poco a poco su mundo se va transformando, la relación de Cathy con el jardinero, con su mejor amiga y con su criada, reflejan los trastornos que se producen en su vida.

GMS 921 41 32 32
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:40 COLECCIÓN C+: <i>Terciopelo azul</i>	00:45 LA ZONA MUERTA
02:37 CINE	<i>Presión en la cabina</i>
<i>Barridos por la marea</i>	<i>El hombre que no existía</i>
04:04 CINE	02:30 ESTA ES MI GENTE
<i>Las invasiones bárbaras</i>	03:05 DATE EL BOTE
05:40 CINE	03:55 PÁSALO
<i>Seguridad nacional</i>	06:00 FORUM

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

PROMOCION: en PARQUE ROBLEDO
¡ULTIMAS VIVIENDAS! ¡1 y 2 dormitorios!
- Grandes terrazas - Bajos con patio - Ascensor - Bonito enclave

PROMOCION: Junto Claret ugarTE®
1, 2 y 3 dormitorios - Desde 66 m²
Ascensor ¡CALIDADES DE PRIMERA!
www.ugarTE-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Miembros del Cabildo Catedralicio y de la Corporación municipal arrojan la 'pedrea' de pan y queso sobre los palentinos

Pedradas sabrosas

EFE
Palencia

Unas 7.500 personas fueron 'apedreadas' ayer en Palencia con 5.000 bolsas de 'pan y queso' en la tradicional romería de Santo Toribio celebrada en la capital, según aseguran a Efe miembros de la asociación de vecinos del Barrio del Cristo, organizadores del festejo.

Tal y como establece la tradición, miembros del Cabildo Catedralicio y de la Corporación municipal, con el alcalde de la capital Heliodoro Gallego a la cabeza, lanzaron desde el balcón de la ermita de Santo Toribio, ubicada en el Cerro del Otero, 5.000 bolsas con una ración de pan y queso ante la muchedumbre

Unos 7.500 palentinos fueron 'apedreados' con pan y queso en la tradicional romería de Santo Toribio

que se congregó en el acto festivo.

El Ayuntamiento de Palencia dedicó cerca de 6.000 euros de presupuesto para el evento, con cargo a la Concejalía de Festejos, mientras que la organización elaboró las bolsas con cerca de 300 kilos de queso y 1.500 barras de pan.

Durante la celebración de las fiestas de Santo Toribio, que tienen lugar en el popular barrio del Cristo, es costum-

bre que los palentinos se acercan hasta el citado cerro donde se lleva a cabo la 'pedrea' por parte de las autoridades locales, que arrojan desde el balcón de la ermita mayor pequeñas bolsas conteniendo ambos productos.

La romería recuerda en forma de leyenda la lapidación por parte de los lugareños de quien fuera obispo de Astorga (León), Santo Toribio, cuando, sobre el año 530, vino a orillas del Carrión, en Pa-

lencia, a predicar. No obstante, la fiesta como tal se celebra desde 1549 el domingo siguiente del 16 de abril, en el Cerro del Cristo del Otero donde se encuentra, junto a dos ermitas, la escultura de Jesucristo realizada por Victorio Macho, la más monumental de sus obras.

Fuentes municipales indicaron ayer a Efe que el Consistorio solicitará, por tercera vez, a la Dirección General de Turismo de la Junta de Castilla y León que esta fiesta sea declarada Fiesta de Interés Turístico Regional. De hecho, el Ayuntamiento aprobó por primera vez en marzo de 1998 en pleno extraordinario una moción para lograr esta distinción regional.

LA ÚLTIMA

FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

No politizar la sanidad

LOS MÉDICOS ESPAÑOLES han decidido relevar a su máximo representante y Guillermo Sierra deja su puesto a Isacio Siguero, hasta ahora presidente de los médicos segovianos. Lo primero que ha hecho Siguero tras ser elegido es pedir que se deje de politizar la sanidad y afirmar que espera que no haya conflictos entre sus responsabilidades y su conciencia, pero que si en alguna ocasión los hay, primará su conciencia. Todo un programa. Sería bueno que Siguero, nuevo en esta plaza nacional, aunque viejo lobo de mar en la política sanitaria, hiciera un llamamiento activo a la serenidad y a la calma. Lo que importa es que se sepa la verdad y la verdad necesita serenidad. Llevar el conflicto a la calle puede ayudar a crear un ambiente, pero no a que la verdad resplandezca.

Tiene razón Siguero con lo de la politización. Estamos llegando a grados inenarrables. Hace sólo unos días, un político irresponsable llamado Simancas, que ha sido el único en hablar de eutanasia, calificó al consejero de Sanidad de la Comunidad de Madrid de "pirómano". Y Simancas y otros políticos están azuzando a los médicos para que se pongan en pie de guerra contra el Gobierno de Esperanza Aguirre en la Comunidad de Madrid. Este pasado fin de semana, algunos vecinos de Leganés se han convertido, por decisión propia, en "carceleros" de los archivos del Hospital, para tratar de impedir que la Consejería pudiera llevarse documentación sanitaria que es propiedad de la Consejería, la empresa de todos los médicos y de todos los hospitales de la Comunidad. Es un disparate tolerado, permitido y jaleado por algunos... Para rematarlo, los periódicos han tomado partido y sólo informan de la mitad de la historia o, incluso, la manipulan con el más absoluto descaro.

¿Quiéren los médicos que se sepa la verdad, toda la verdad y que se tomen medidas para que los ciudadanos podamos estar seguros en el futuro? ¿Se han incumplido o no las leyes y protocolos en el Hospital Severo Ochoa de Leganés en Madrid? Algunos parece que están muy interesados en que el ruido haga olvidar la verdad. Y eso es lo único que los ciudadanos tenemos derecho a saber y lo que los médicos, los de Leganés, primero, y todos los demás, después, deberían exigir. La Consejería ha creado una Comisión de Expertos formada por médicos de valor y trayectoria intachables y la Justicia está actuando ya. Manipular los hechos, mentir descaradamente, puede dar réditos políticos o poner en dificultades al contrario y al único al que no beneficia es al ciudadano. Cada una de las partes de este conflicto es responsable de sus actos y de sus consecuencias. Pero, ¿a quién le importan los ciudadanos y sus derechos?

RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"

BERNUY DE PORREROS

DESDE 87.200.-€
14.500.000.-pts

1-3 Dormitorios
Suelos de Tarima Flotante
Carpintería de Aluminio Doble
Grietería Termostática
Ascensor

921.44.30.31
www.mansino.com

MANSINO

GMS OFICINA SEGOVIA Plaza de Santa Eulalia, 10 Tel: 921 41 32 32 OFICINA ÁVILA Plaza de Santa Ana, 4 Tel: 920 35 29 79

INMOBILIARIA PARCELAS

EL SOTILLO

PARCELAS URBANAS EN EL SOTILLO DESDE 500 MTS

INFÓRMESE